

Пралетарыі ўсіх краін, аднайцеся!



# Літаратура і Мастацтва

ОРГАН МІНІСТЭРСТВА КУЛЬТУРЫ І ПРАВЛЕННЯ САЮЗА ПІСЬМЕННІКАЎ БССР

ПЯТНІЦА, 18 лістапада 1988 г. № 46 (3456) © Выходзіць з 1932 г. © Цана 10 кап.



Выступае народная харавая капэла настаўнікаў г. Полацка.

Фота Ул. КРУКА.

## СУЗОР'Е САМАБЫТНЫХ ТАЛЕНТАЎ

14 ЛІСТАПАДА У МІНСКУ ПАЧАЛІСЯ ДНІ ПАКАЗУ ДАСЯГНЕННЯў НАРОДНАЙ ТВОРЧАСЦІ ВІЦЕБСКАЙ ВОБЛАСЦІ, ПРЫСВЯЧАНЫХ 70-ГОДАДЗЮ БССР І КАМПАРТЫІ БЕЛАРУСІ.

З гэтай нагоды ў Доме літаратуры адбылася прэс-канферэнцыя, на якой аб мерапрыемствах Дзён культуры расказала начальнік упраўлення культуры Віцебскага аблвыканкома Г. Ільсва. Аб сваім удзеле ва ўрачыстасцях і планах на будучае расказалі самадзейны кампазітар М. Пятрэнка, мастацкі

кіраўнік народнай харавой капэлы Полацкага ГДК Л. Жукава, кіраўнік народнай студыі Глыбоцкага РДК А. Дубіна, сакратар Віцебскага абласнога аддзялення СП БССР А. Салтук.

У першы дзень мінчане сустрэліся з народнай харавой капэлай настаўнікаў з Полацка, адметнай падзеяй стала выстаўка дыянаў «Фарбы Паазер'я», прысвечаная 100-годдзю з дня нараджэння выдатнага мастака Беларусі Язэпа Драздоўіча.

У днях культуры прыма-

юць удзел ансамбль песні і танца «Маладосць» Палаца культуры бытавога абслугоўвання насельніцтва Віцебска, народны ансамбль танца «Колас» Віцебскага РДК, народны ансамбль песні і танца «Яліныня» Гарадзенскага РДК, хор ветэранаў вайны і працы Оршы, фальклорныя калектывы з Аршанскага, Дашыцкага і Чашніцкага раёнаў і інш. Творчую справядлівую ацэнку будучы трымаць 19 лістапада ў Палацы культуры трантарабудуўнікоў.

НАШ КАР.

ПРЭМ'ЕРА РУБРЫКІ

## ПЕРАБУДОВА І МІЖНАЦЫЯНАЛЬНЫЯ АДНОСІНЫ

Адным з галоўных дакументаў, якія былі прыняты XIX Усеаюзнай канфэрэнцыяй КПСС, з'яўляецца рэзалюцыя «Аб міжнацыянальных адносін». У рэзалюцыі адзначаецца, што «дынамізм, уласцівы пачатковаму этапу фарміравання міжнацыянальнай дзяржавы Саветаў, быў істотна страчаны і падарваны адходам ад ленинскіх прынцыпаў нацыянальнай палітыкі, парушэннямі законнасці ў перыяд культуры застою, ідэалогіяй і псіхалогіяй застою», што «партыйная канфэрэнцыя лічыць задачай гістарычнай важнасці ўсталяваць і творча развіваць ленинскія нормы і прынцыпы нацыянальнай палітыкі, рашуча ачышчаць іх ад штучных насленняў і дэфармацый».

Канфэрэнцыя, як вядома, падтрымала прапанову аб правядзенні Пленума ЦК КПСС па пытаннях нацыянальных адносін. Сёння мы з'яўляемся сведкамі таго відавочнага факта, што рашэнне партыйнай канфэрэнцыі выконваецца. Пятніцкі падрыхтоўкі Пленума ЦК КПСС па ўдасканаленні міжнацыянальных адносін былі разгледжаны на пасяджэнні Палітбюро ЦК, якое адбылося 13 кастрычніка. На пасяджэнні, якое адбылося 10 лістапада, было прысвечана актуальным пытанням рэформы палітычнай сістэмы, члены Палітбюро ЦК разгледзелі таксама праблему гарманізацыі адносін паміж Саюзам ССР і саюзнымі рэспублікамі, прааналізавалі стан падрыхтоўкі адпаведнага Пленума ЦК. І вось, як паведміду друку ў канцы мінулага тыдня, ЦК КПСС разгледзеў пытанне аб практычнай падрыхтоўцы да Пленума ЦК КПСС. Прынята спецыяльная пастанова, у якой канчаткова акрэслены тэма Пленума: «Аб ўдасканаленні міжнацыянальных адносін у СССР» і час яго правядзення — сярэдзіна 1989 года. Тэзісы даклада на Пленуме, сказана ў пастанове, будуць апублікаваны за два месяцы да яго склікання. У пастанове ідзе таксама гаворка аб неабходнасці шырокай публікацыі матэрыялаў па пытаннях тэорыі міжнацыянальных адносін, вопыту рашэння нацыянальнага пытання ў СССР і за мяжой, інфармавання ЦК КПСС аб «прапановах па ўсім кругу пытанняў, звязаных з нацыянальнай праблематykай».

Адкрываючы новую рубрыку («Перабудова і міжнацыянальныя адносіны») артыкулам літаратуразнаўцы, прафесара У. Калесніка «Чалавек чалавеку, народ народу...» (гл. стар. 5), нагадаем, што на старонках «ЛіМа» ўжо закраліся ў апошні час некаторыя аспекты данай праблемы. У прыватнасці, у артыкулах «Дзяржаўная — значыць раённапраўная» Ю. Авяр'янава і «Наш любімы Никіта...» Г. Каржанейскай.

(Заканчэнне на стар. 2—3).

## ТВАЯ ПАЗІЦЫЯ, КАМУНІСТ...

Нататкі са справядліва-выбарчага сходу партарганізацыі СП БССР, які доўжыўся два дні і меў нечаканы працяг

Сёлетні справядліва-выбарчы сход быў не падобны на ранейшыя. Не было ні ім доўгага і нуднага даклада, не было выступленняў-рапартаў, не было затрыбунных звязаных асабістых рахункаў і г. д. Усяго гэтага не было. Затое былі грамадзянская страснасць, вострая палемічнасць, сапраўдная партыйная прычыновасць і адказнасць.

Для пачатку згадаем даклад.

«Трэба прызнаць: сёння мы яшчэ не можам пахваліцца, што ў нашай літаратуры з'явіліся асабліва значныя творы на бурным матэрыяле новых падзей. І ў прозе, і ў паэзіі, і ў драматургіі пакуль што ідзе падступ да важнай і адказнай тэмы», — сказаў сакратар партбюро СП БССР Геннадзь Пашкоў.

Разам з тым ён адзначыў, што апошнім часам па-актыўна пачаліся публіцыстыка, што асобныя выступленні літаратараў рабіліся прадметам шырокага грамадскага абмеркавання

(дакладчык прыгадаў тут артыкулы ва Усеаюзнай і рэспубліканскім друку В. Быкава, І. Шамякіна, М. Танка, Н. Гілевіча, М. Матукоўскага, Б. Сачанкі, А. Казловіча і многіх іншых). Тым не менш, адзначыў Г. Пашкоў, гаворку пра надзінныя тэмы экалогіі, гісторыі, асветы, роднай мовы трэба паглыбляць, накіроўваць у канструктыўнае рэчышча, часцей узмацняць актуальныя пытанні палітыкі.

Шмат якія аспекты работы Саюза пісьменнікаў былі ахоплены справядлівым дакладам. Развіццё дзіцячай літаратуры і літаратурнай крытыкі, работа выдавецтваў і творчых секцый, Бюро прапаганды і Літфонду, клопат аб літаратурнай моладзі і маральным клімаце ў пісьменніцкай арганізацыі — няпоўны пералічэння, якія былі ў ім закрануты (хоць, заўважым, без належнай глыбіні і канкрэтнага аналізу). Праўда, інфармацыйны бюлетэнь аб рабоце партбюро і аякста,

распаўсюджаная сярод камуністаў напярэдадні сходу, сведчылі пра пэўнае ажыўленне партыйнай работы, пра пошук новых форм.

Адным словам, як сказаў потым адзін з прамоўцаў, «нешта рабілася, а нешта і не рабілася». Вось гэтая няпэўнасць, відаць, і з'явілася прычынай таго, што сход доўга вагаўся, як ацаніць работу партыйнага бюро, усеі партарганізацыі за справядлівы перыяд. Некаторыя камуністы напачатку наогул прапаноўвалі ацаніць здавальняюча толькі работу партыйнага бюро, а не ўсёй арганізацыі...

Наогул, абгаварэнне справядлівага даклада разгортвалася досыць вяла. Старшнік сходу М. Матукоўскаму прыходзілася ўвесь час заклікаць камуністаў выступаць больш актыўна. Тут найбольш запомніліся выступленні Віктара Карамазова і Артура Вольскага.

## ХТО У ГОСЦІ СЁЛЁТА ДА НАС?

20 лістапада адкрываецца XV Усеаюзнай фестываль мастацтваў «Беларуская музычная восень».

Сёлетняя «восень» прынясе вялікае харавое свята: Акадэмічны хор Латвійскай ССР (кіраўнік І. Цэліціс), два харавыя калектывы пад кіраўніцтвам У. Мініна.

Адметнасць цыклавання фестывалю ў творчай садружнасці музыкантаў з розных рэспублік: Маскоўскі камерны хор (кіраўнік У. Мінін) выступае разам з дзяржаўным імям мейсцяў Беларускай ССР (дырыжор А. Паллініч), хор Латвійскай ССР — з Акадэмічным сімфанічным аркестрам УССР (кіраўнік І. Блажкоў). У канцэрце лаўрэатаў першых прэмій міжнародных конкурсаў акадэмістаў 1986-88 гг., якіх прадставіць знакаміта І. Архіпава (таксама удзельнічае «восень»), будзе спяваць моладзь з розных саюжных рэспублік, у тым ліку з Беларусі.

Сімфанічны, харавы, разнастайныя камерныя праграмы, канцэрты народнай музыкі, дыск, рэтанцаваныя прадстаўленні і эстрадныя шоу. Гасці з Малдавіі, Грузіі, Эстоніі, Расіі, Украіны, Латвіі, Славеніі... Багата фарбаў у фестывалю.

## Пастаnova Прэзідыума Вархоўнага Савета БССР

# Аб выніках вывучэння акалічнасцей, звязаных з забаронай правядзення і спыненнем мітыngu ў гор. Мінску 30 кастрычніка 1988 года

Заслухавшы паведамленне камісіі, утворанай пастаnovaй Прэзідыума Вархоўнага Савета БССР ад 3 лістапада 1988 года (дакладчык тав. Смірноў Ю. П.), і разгледзеўшы яе вывады, Прэзідыум Вархоўнага Савета Беларускай ССР адзначае, што 3 кастрычніка г. г. упэўнаваным аб'яднаннем «Тутэйшыя» звярнулася ў Цэнтральны райвыканком гор. Мінска за дазволам правядзення 30 кастрычніка г. г. мітыngu ў скверы Янкі Купалы ў азнаменаванне дня памці «Дзяды». У правядзенні мітыngu ім было адмоўлена, паколькі не гэта дату ў названым скверы было наменана правядзенне Дзён Брэсцкай вобласці ў рамках Трэцяга ўсесаюзнага фестывалю народнай творчасці.

18, 19, 20 кастрычніка 1988 года ініцыятары мітыngu з аналагічнымі заявамі звярнуліся ў Савецкі, Першамайскі райвыканком і Мінскі гарвыканком. Гарвыканком сваім рашэннем ад 24 кастрычніка 1988 г., а Першамайскі і Савецкі райвыканкомы рашэннямі ад 25 кастрычніка г. г. таксама адмовілі ў правядзенні мітыngu ў сувязі з плануемымі на гэты час масавымі мерапрыемствамі, прысвечанымі юбілею камсамолу. Арганізатарам мітыngu аб прынятых рашэннях своечасова было паведамлена.

Кіраўнікі ўказаных выканкомаў якіх-небудзь альтэрнатыўных прапаноў па дае і месцы правядзення мітыngu не ўнеслі, не выкарыстоўшы тым самым прадстаўленае ім законам права. Пасля прыняцця рашэнняў не была таксама праведзена необходимая растлумачальная работа з зааўнікамі. Належным чынам не быў разгледжаны і зварот, які пастанупіў па данаму пытанню ў Кіраўніцтва справамі Савета Міністраў БССР.

У той жа час арганізатары мітыngu, ведаючы аб рашэннях выканкомаў мясцовых Саветаў, не падпарадкаваліся ім і фактычна працягвалі актыўную работу па далейшай падрыхтоўцы мітыngu. Некаторыя ўдзельнікі мітыngu спрабавалі выкарыстаць яго для ажыццяўлення мэты, якія нічога агульнага не маюць з рытуалам памінання.

Органы ўнутраных спраў, маючы інфармацыю аб тым, што мітынг не дазволена, і маючы даныя аб намере некаторых асоб тым не менш яго правесці, прынялі меры па забеспячэнню грамадскага парадку ў месцах магчымага скаплення людзей і прадукцыйна-магчымых экаспэсаў.

Па даручэнню камісіі пракуратура рэспублікі правяла праверку прамернасці дзеянняў работнікаў міліцыі і не знайшла ў іх якіх-небудзь парушэнняў дзеючага заканадаўства. Скаржа ад грамадзян на дзеянні органаў унутраных

спраў у пракуратуру гор. Мінска і рэспублікі не пастанупала.

Прэзідыум Вархоўнага Савета Беларускай ССР лічыць, што непажаданага рэзіцця падзей 30 кастрычніка 1988 года было б пазбегнуць, калі б савецкія органы гор. Мінска загадзя прадумалі і ажыццявілі меры папярэджальнага характару, якія выключалі магчымасць абвастрэння абстаноўкі, а арганізатары і ўдзельнікі мітыngu правялі б неабходную павагу да закона.

Прэзідыум Вархоўнага Савета Беларускай ССР пастаnovaў:

1. Прыняць да ведама паведамленне Камісіі Прэзідыума Вархоўнага Савета Беларускай ССР па вывучэнню акалічнасцей, звязаных з забаронай правядзення і спыненнем мітыngu ў гор. Мінску 30 кастрычніка 1988 года.

2. Зварнуць увагу выканкома Мінскага гарадскога Савета народных дэпутатаў на фармальны падыход да разгляду пытання аб правядзенні мітыngu 30 кастрычніка 1988 года і невыкарыстанне прадстаўленага законам права па змяненню месца і часу яго правядзення.

3. Лічыць, што дзеянні некаторых арганізатараў і ўдзельнікаў мітыngu, распачатыя насуперак рашэнням выканкомаў мясцовых Саветаў, супярэчаць патрабаванням закона.

4. Савету Міністраў Беларускай ССР правесці неабходную работу па забеспячэнню правільнага прымянення выканкамамі мясцовых Саветаў народных дэпутатаў, іншымі дзяржаўнымі органамі дзеючага заканадаўства, якое рэгулюе парадок арганізацыі і правядзення сходоў, мітыngu, вулічных шэсцяў і дэманстрацый.

5. Прапанаваць кіраўнікам міністэрстваў, ведамстваў, працоўных калектываў, творчых саюзаў і арганізацый, выканкамам мясцовых Саветаў народных дэпутатаў Беларускай ССР узмацніць работу па прававому ўсёнавуучу насельніцтва, выхоўваць у службовых асоб і грамадзян паважлівасць адносіны да закона, захаванні норм і правіл сацыялістычнага супольнага жыцця.

● Прэзідыум Вархоўнага Савета Беларускай ССР звяртаецца да ўсіх грамадзян рэспублікі з заклікам усямерна дзейнічаць расшырэнню і паглыбленню дэмакратызцыі грамадскага жыцця, умацоўваць арганізаванасць і дысцыпліну, папярэджаць любыя парушэнні грамадскага парадку і беззаконнасці, не аддаваць на водкуп стыхій вырашэнне набытых праблем, быць актыўнымі ўдзельнікамі згуртавання пад кіраўніцтвам партыі ўсіх здаровых сіл грамадства ў падтрымку перабудовы.

Старшыня Прэзідыума Вархоўнага Савета БССР  
Г. ТАРАЗЕВІЧ,  
Сакратар Прэзідыума Вархоўнага Савета БССР  
Л. СЫРАГІНА.

14 лістапада 1988 года.  
г. Мінск.

## 3 пошты «ЛіМа»

# ● ГАЛОСНАСЦЬ СУПРАЦЬ ПАЎПРАЎДЫ ● КРОС ВАКОЛ КІЁСКАЎ ● ШТО ДАЕ «УРАДЖАЙ» ХЛЕБАРОБУ?

●

Хачу падзяліцца сваімі ўражаннямі ад XXXIII партканферэнцыі Савецкага раёна г. Мінска, якая праходзіла 11 лістапада г.г. Старшыня Прэзідыума Вархоўнага Савета БССР Г. С. Таразевіч, які выступіў на ёй, сказаў, што па сваёй актыўнасці, неардынарнасці канферэнцыя не мае аналагаў. Я не першы раз удзельнічаю ў рабоце партыйных канферэнцый, але раней у мяне не ўзнікала жаданне выказаць свае думкі аб партыйным форуме. Цяпер жа не магу не выказаць.

Многія прамоўцы — дэлегаты партканферэнцыі, выказваючы свае адносіны да «нефармалаў», адначасова і недаўмавалі: чаму дасюль неапублікаваны ў друку платформа, праграмныя дакументы рэальна існуючыя ў нашым горадзе аб'яднанняў? Мне не давялося падтрымаць прамоўцаў з трыбуны, але дадучы і сваё пажаданне аб выпраўленні гэтых пралікаў. І сапраўды, чаму на слова павінен верыць, што «Талака» — «бжа», «Тутэйшыя» і «Мартыралог Беларусі» — таксама, не ведаючы іх грамадзянскай, палітычнай пазіцыі? Публікацыя іх праграм не прынеса шкоды. Шкода будзе нанесена выдумкам, няпраўдзе, паўпраўдзе: галоснасць дапаможа аддзяліць рэальнасныя зерне ад мяккіна, калі такая ёсць.

Мне вельмі спадабалася выступленне на партканферэнцыі загадчыка аддзела газет «Звязда» Я. М. Чаплі, спадаба-

ліся яго актыўная грамадзянская пазіцыя, эмацыянальнасць і аргументаванасць думак, але... Як можна пагадзіцца, напрыклад, і ўспрыняць усур'ёз, прычыну неапублікавання ў «Звяздзе» праграмы «нефармалаў», тлумачачы гэта тым, што, маўляў, не дазваляе партыйная дысцыпліна? Няўжо для гэтага патрэбна спецыяльная пастаnova ЦК КПБ? На мой погляд, кіруючыся рашэннямі XIX Усеаюзнай партканферэнцыі, з улікам часу, у які мы жывём, падобная публікацыя праграм «нефармалаў» з'яўляецца абавязковай. А нерашучасць і боязь у такіх пытаннях — не толькі недарэчны, але і сапраўды шкодныя.

Не абішоўся на нашай канферэнцыі і без кур'ёзаў. Так, прамоўца, які выступіў адрозна пасля Я. Чаплі, абвінаваціў яго... у знявазе дэлегатаў канферэнцыі. І толькі з той прычыны, што Яраслаў Мар'янавіч Чапля выступаў па-беларуску, дарэчы, спытаўшы на тое дазволу залы. Такіх вольных атрымліваецца плуралізм...

І. КРЫСАК,  
рабочы.

член КПСС з 1968 года,  
дэлегат XXXIII  
партканферэнцыі  
Савецкага раёна.  
г. Мінск.

● Я даўні падпісчык і як аўтар некалькіх публікацый на старонках «ЛіМа» звяртаюся да рэдакцыі штотдзёнскага з пытаннем: «А ці не час вярнуцца да рэдакцыі штотдзёнскага?»

## ТВАЯ ПАЗІЦЫЯ, КАМУНІСТ...

(Заканчэнне.  
Пачатак на стар. 1).

В. Карамзаў гаварыў, наколькі цяжка бывае літаратуру, што бярэцца працоўцаў такую тэму, як чарнобыльская трагедыя. «Я аб'ездзіў некалькіх раёнаў Магілёўшчыны, якія аказаліся ў зоне выпадзення радыяактыўных ападкаў, — раскаваў ён, — і сутыкнуўся з глухім недаверам мясцовых улад, з нежаданнем даць мне хоць якую-небудзь інфармацыю. Праўдзівай інфармацыі аб радыяактыўным заражэнні пазбаўлена і мясцовае насельніцтва».

А. Вольскі выказаў слушную думку аб тым, што пісьменнікам трэба больш сустракацца з рабочымі калектывамі, раскаваць пра сваю працу, пра беларускую літаратуру ў цэлым, пра яе памкненні, яе месца ў перабудове.

В. Аколава гаварыла аб маральным клімаце, які пануе ў пісьменніцкай арганізацыі, аб тым, што сёй-той з літаратараў паводзіць сябе нестычна ў адносінах да таварышаў па працы. Яна зрабіла шэраг заўваг у адрас літаратурнай крытыкі, якая, на яе думку, абмінае ўвагай многія пазіцыяны творы. Прамоўца выказала меркаванне, што партыйнай арганізацыі Саюза пісьменнікаў патрэбны вывадны сакратар, а не «грамадскі».

Пра некаторыя аспекты развіцця дзіцячай літаратуры гаварыў У. Ліпскі, пра асяяленне вясняна-партыйнай тэмы — Л. Прокша.

У спрэчках па дакладзе выступілі таксама А. Пісь-

мяноў, В. Коўту, В. Віль-

ноўскі. На гэтым справаздачнасць сходу, бадай, і скончылася. Зрэшты, мо нават і раней. Бо яшчэ тады, калі сакратар партбюро намерваўся ісці на трыбуну чытаць справаздачны даклад, па прапанове камуніста Кастуса Тарасова ў парадок дня было ўнесена пытанне аб падтрымцы ліній партыі на перабудову і абнаўленне ў сувязі з пэўнымі публікацыямі ў друку («Эвалюцыя палітычнага неспітву», «Нам з вамі не па дарозе») і іншымі антыперабудавачнымі з'явамі ў духоўным жыцці рэспублікі. Гэтая прапанова была прынята. І гэта вызначыла, можна сказаць, далейшы ход сходу, яго пафас і праблематыку, змест і характар большасці выступленняў як пісьменнікаў-камуністаў, так і беспартыйных членаў пісьменніцкай арганізацыі.

З выступленняў  
Янкі БРЫЛЯ:

— Я з 1944 года член Саюза пісьменнікаў. Па-рознаму называлі і называюць савецкіх пісьменнікаў: інжынерамі чалавечых душ, разведчыкамі партыі, яе памочнікамі. Апошніяе вызначэнне ў нашым дні бачыцца найбольш дакладным, мы дапамагам партыі ў вальнай усенароднай справе перабудовы. Але гэтымі днямі пачулі ў свой адрас: «саманаванцы», «кучка саманаванцаў». Хто ж у гэтай «кучцы»? Народныя пісьменнікі рэспублікі Максім Танк і Васіль Быкаў! Пісьменнікі Тамара Цулукідзе, Янка Скрыган, Сяргей Грахоўскі, якія зведалі пакуты

ніжа Беларускага рэспубліканскага аб'яднання «Саюздруку» Г. І. Панфіловіч аб магчымасці «рабці» заяўку выдавецтва пра развае павелічэнне розніцы» тыражу «ЛіМа»? («ЛіМа» за 14 кастрычніка). Пасля артыкулаў «Кураты» — дарога смерці... і «Шуміць над магілямі сосны...» і іншых значных публікацый шмат хто ў Беларусі даведаўся пра існаванне тыдзніка і стаў яго актыўным чытачом. Мяркую воль па чым: на працягу апошняга месяца мне двойчы спатрэбіўся «ЛіМа» экзэмпляр «ЛіМа», — з рэпартажам пра свята пазіі ў Крошыне і другі раз з майм артыкулам «Ледзьве здымкі ўратаваў...», каб даслаць газету ў Польшчу Каралю Жураўскаму, як прамоу «віноўніку», што адкрыў «нову» вину ў баргмазнаўстве.

Дык вось, у першым выпадку я нідэ не натрапіў на след «ЛіМа».

Таму, папярэдне ведаючы пра публікацыю свайго артыкула, у суботу раніцою 5 лістапада ў 7.45 я абышоў кіёскаў. Усюды адзін адзак «Ужо разабралі». Так і прыйшоў у інстытут (5.ХІ. быў працоўны дзень) з нічым. Праўда, Адам Мальдзіс і яшчэ адна супрацоўніца паказалі набытыя нумары і паралі «працягваць пошук». Ведаючы, што кіёск насупраць Прэзідыума АН БССР (ля кінатэатра «Кастрычнік») адчыняецца ў 9.30, я быў там у 9.45. Але ні «ЛіМа», ні «Чырвоная змена» (гэтыя дзве газеты ў адзін

сталінскіх лагераў! Дзеянні мастацтва і навукоўцы, якія сабраліся разам з намі ў той дзень у Доме кіно, у удзельнічаць у стварэнні Беларускага гісторыка-асветніцкага таварыства паміж хваў сталінізму! Відэа нехта зацікаўлена! Каб супраціставаць творчую інтэлігенцыю рабочаю класу, раз'яднаць іх.

І помню антыпастэрнакаўскую кампанію, калі выдадзена пазта кляімілі на старонках друку людзі, што ніколі не трымалі ў руках яго кніг. Помню, як у «Літэратурной газет» звышні экзэкаватаршчык з вышнімі свай кабін выракаў: «Я працую, чэрпаю зямлю, і не бачу, што там у наім каўшы — пацук, жаба трапіла ці Пастэрнак».

Прайшло з таго часу шмат гадоў. Пастэрнак адноўлены ў Саюзе пісьменнікаў СССР, яго творы, у тым ліку і «Доктар Жывага», шырока выдадзены. А мы, беларускія пісьменнікі, воль чаго дачакаліся. У нашым дні, у нашым друку рабочы, ці то ён сам, ці то па паперцы гаворыць аб інтэлігентных, што жыю ядуць яго хлеб...

З выступленняў  
Эрнеста ЯЛУГІНА:

— У газеце «Вясэрні Мінск» была змешчана падборка пісьмаў працоўных пад велымі красамоўным шапкам: «Нам з вамі не па дарозе». Не дапускаю нават думкі, што ім не па дарозе з творчай інтэлігенцыяй, якая верай і праўдай служыць савецкаму народу, партыі і перабудове. У адным з вераснёўскіх нумароў «Огонька» вядомы беларускі



**П**РАХОДЗІЦЬ дні і тыдні — не праходзіць пацудзе сорама. Сораму за тое, што папярэднічала 30-му дню кастрычніка і што адбылося 30-га.

Напачатку было сорама за арганізаваную ў друку атаку супроць мастацкай і навуковай інтэлігенцыі Беларусі — атаку неразумную, вульгарную, злобную, і асабліва небяспечную тым, што яна бласлаўлялася імем рабочага класа. Супроць інтэлігенцыі, якая ў нас

стаяць там і памаўчаць ім не давялося: зборнымі сіламі міліцыі яны былі разгананы; асобным вядомых дзясяць мастацтва і літаратуры, як злачынец, заштурхалі, выкручваючы рукі, у міліцэйскія машыны, адвезлі ў аддзяленні і пратрымалі там па некалькі гадзін.

Так прайшлі сёлета «дзяды» ў сталіцы Беларусі — старажытны Мінск.

Чаму ж не будзе на душы і цяжка, і сорама, і сумна!.. Самае сумнае, што гэта здары-

Адбылося штось інашае — прыкрае, непрыгожае, ганебнае... І вельмі ж неразумнае! Уяўляю маладога міліцыянера, выдаюча школьніка, які цягне ў машыну таленавітага пісьменніка Уладзіміра Арлова і таленавітага мастака Алесія Марачкіна... Ды яму б размысціцца на кнігу гэтага пісьменніка, уважліва прачытаць яе, ды задумацца над прачытаным, ды яшчэ і аўтограф папрасіць на памяць!.. Ды яму б схапіць і паглядзець цудоўныя карціны гэтага мастака, набрацца ад іх

лі гэта абвінавачванне анекдатычна смешнае, то другое — агідна гнюснае. 60 гадоў назад пачалі кляміць гэтым кляймо нашую літаратуру — і бачыце: курька ўсё яшчэ жывы! Ужо ўвесь свет ведае, што няма ў беларускай савецкай літаратуры нацыяналізму, што паўтэрэзія любові да роднай зямлі і роднай мовы не ачмурае нацыяналістычным чалам нашчадкаў Купалы, Коласа, Багдановіча, а тут, на месцы, усе яшчэ шукаюць, усе яшчэ нохаюць і выследжваюць. А ў яка-

выратаванне гонару беларускай літаратуры, або базіліскае самапаніжэнне і ганьба. Выпрабавуюцца нашы сумленне і мужнасць, наша права на павягу сумленных людзей Балькашчынны.

Сёння некаторыя таварышы вельмі ўстрыжаны, што ў Саюзе пісьменнікаў прыходзіць людзі з пытанымі наконот разгортвання народнага руху за перабудову. Але калі добрыя, сумленныя людзі, поўныя жадання садеінічаць перабудове, да нас, пісьменнікаў, ідуць — дык ці трэба трывожыцца? Можна, наадварот, — трэба радавацца, што добрыя, сумленныя людзі яшчэ нам вераць і давяраюць, бачаць у творчай інтэлігенцыі актыўнага абарону праўды, справядлівасці, чалавечай годнасці. Я двойчы паўтарыў «добра, сумленныя людзі», і зрабіў гэта наўмысна, бо тут таксама ёсць праблема: усякі грамадскі рух за перабудову павінен аб'ядноўваць людзей з чыстым сэрцам. Гэта мы абавязаны пачаць і праўдлівыя прынцыповасць.

Сёння ад пісьменнікаў патрабуюцца надзвычай многа. Нашы матчымаці хоць і вялікія, аднак жа абмежаваныя. Законаў мы не ўстанавілі, укажуць не прымаем. Але ўплываць на грамадскую думку, на свядомасць людзей — можам. «Ведь слово — это то же дело, как Ленин часто повторял» (А. Твардоўскі). Значыць, нам і надалей застаецца рабіць тое, што мы можам і што абавязаны рабіць. Спакойна, без нервознасці, але непахісна і ўпэўнена ісці шляхам, якім нас вядзе сумленне і на якім нас бласлаўляюць цень нашых вялікіх пачынальнікаў, нашых несянротных настаўнікаў. А практычна — значыць, пісаць новыя, добрыя творы і як мага часцей гаварыць з людзьмі, з народам. Гаварыць з народам! У народа — сэрца чулае, а розум светлы. Дзе праўда — разбярэцца. І пойдзе за праўдай. Абавязкова!

Ніа ГІЛЕВІЧ.

Р. С. Калі артыкул ужо быў набраны, я прачытаў у рэспубліканскім друку публікацыю «Вывады камісіі» — аб выніках работы камісіі Прэзідыума Вярхоўнага Савета БССР, у якую як дэпутат Вярхоўнага Савета быў уключаны і я. Лічу сваім абавязкам сказаць, што вывадаў камісіі ў такой раздзікай, як пададзена чытачам, я не падпісваў. На пасяджэнні Прэзідыума Вярхоўнага Савета 14-га лістапада, дзе разглядаліся вынікі работы камісіі, мною было адназначна заяўлена, што забарона правядзення «дзялоў» — грубая памылка, якая абнулялася шкоднымі, дэстабілізуючымі для грамадска-палітычнай атмасферы, вынікамі.

Н. Г.

# Перабудова без выпрабавання? Наўнасць...

— плоць ад плоці і косць ад косці народа, у якой не было і няма іншых жаданняў, апрача аднаго: паспрыць таму, каб жыццё ў краіне стала ва ўсіх адносінах лепшым і, канешне ж, каб забяспечыць сапраўды дэмакратычныя варункі для развіцця беларускай нацыянальнай культуры і нашай роднай мовы. Апошняе асабліва важна, таму што без свайго культуры і без уласнай мовы нацыя перастае быць сабою, а мы ўсё-такі хочам на гэтай зямлі, на гэтай рознагалосі і рознакалернай пласце заставіцца нацыяй. Зробленыя супроць беларускай інтэлігенцыі публічныя выпадкі ў друку і на розных форумах (канферэнцыях, нарадах, сходках), арганізаваныя паход супроць яе розных грамадскіх ініцыятыў — сёння, на чацвёртым годзе перабудовы — гэта самае горшае, што магло быць прыдуманым ў кіраўнічых колах. І, канешне ж, сведчанне трудных шляхоў перабудовы.

Працягам гэтых недарэчных высілкаў афіцыйных органаў сталі падзеі, якія мелі месца напярэдні 30-га кастрычніка і ў самы дзень 30-га, у імядзель. Здарылася неперапраўнае: на нашай святой, паленнай-перапаляннай пажамай, мыйтай-перамыйтай крысею народа зямлі забаранілі правядзенне старажытнага народнага абраду «дзяды» — з жалобным мыйтанам, прысвечаным ушанаванню памяці ахвяр сталінізму ў ўсіх, хто аддаў жыццё за светлую долю Балькашчынны. Матывы забароны былі такімі смехавотворныя, што выдзіралі проста здэкаем і са здаровай логікі і, перш за ўсё, з пацудзі людзей. І мусілі мічане, у тым ліку навукоўцы, мастакі, літаратары, пайшлі ў імядзель на Усходнія могілкі, каб хоць ускласці кветкі на магілы (раз мыйтан забаронены) да пастаянны каля набаронных ценяў «дзядоў» моўчкі. Зрэшты, можна вельмі шмат сказаць і маўчаннем. Але па-

лася на зямлі, дзе на кожным кроку магілы. І дзе тысячы магілы не проста неагледжаныя, а ў дзікім запущэнні. І дзе абуджэнне ў людзей пацудзі пашаны да памяці продкаў, а гэта значыць — выхаванне ў моладзі гістарычнай (чытай — патрыятычнай) самасвядомасці, — адна з архіактуальных ідэалагічных задач партыі і ўсяго грамадства. Маладыя людзі няйначай адчулі покліч і загад-папрабаванне самога часу — і пайшліся душой да гісторыі свайго народа, да яго памяці, іначай сказаць — да сапраўднай вялікай культуры, — паколькі культуры «биспаямтай» не бывае. Тыя, што ішлі 30-га кастрычніка да Усходніх могілак, — гэта, агулам узята, лепшыя, грамадска-актыўныя сілы нашай сучаснай моладзі (пра выключэнні, пра блазнаўці правакатараў, што прымаваюцца да добрых людзей, — гаварыць не будзем). Гэта якраз на іх можна і трэба абалерсць ў выхавальнай рабоце, у тым ліку — у намагаванні грамадства затрымаць развіццё такіх небяспечных негатыўных з'яў, які наркаманія, прастытуцыя, жорсткасць і хуліганства, балдзненне ад рокавай «чумы» і інш. Але, як бачым, для некаторых таварышаў усе гэта менш небяспечнае, менш страшнае, чым рост гістарычнай і нацыянальнай самасвядомасці маладых людзей. Калі б не так — таварышы горача падтрымалі б ідэю штогадовага правядзення калектывных грамадскіх «дзядоў» з абавязковым мыйтанам-рэквіемам, дзе можна сказаць шчырыя словы пра свае чалавечыя і грамадзянскія абавязкі перад памяццю продкаў.

Гэтага, аднак, не адбылося.

святла, дабрыні і радасці, узвысіцца пацудзі і думкай, акрыліцца душой!.. На жалю, на жалю!.. Кніг Арлова ён яшчэ не чытаў, карцін Марачкіна яшчэ не бачыў, а ў машыну гэтых таленавітых творцаў ужо цягнуў... Як злачынец!.. А пасля будзем здзіўляцца: чаму ў нас столькі хамства і дзікуства, дзе іх выток?..

У тым, што адбылося з сёлётымі «дзядзямі» (дзетас яны прайшлі спакойна), вінаваты і мы, праўднікі мастацтва, літаратуры, навукі. Калі два гады назад на Траецкім прадмесці ў Мінску гэтак жа гвалтоўна былі разгананы дзеті, школьнікі, вучні рэспубліканскай мастацкай школы, якія рашылі правесці свята «загуляння вясны», прыйшлі паказаць людзям беларускай народнай таночкі, чароўныя вясновыя карагоды, — мы тады, на вялікі жалю, не выказалі адкрыта і голасна свайго пратэсту, публічна не асудзілі тое свядома арганізаванае бачнасць. І вось, калі ласка, — першы трывожны сімплот на нашых вачах перапрастае ў пачварнае з'явішча.

Калі абагуліць сэнс усіх гэтых падзей — выснову можна зрабіць адну: дэмакратыя сутыкаецца з закесанай бюракратычнай сістэмай, культура — з бескультуем. У апошні час адусюль паступаюць шматлікія сігналы аб тым, што ў дачыненні да беларускай інтэлігенцыі і перш за ўсё — да беларускіх пісьменнікаў распаўсюдзілася падзронасць і неспрыянасць як да ворагаў перабудовы і нацыяналістаў, мабілізуюцца ў ўдзельніцтва яна сталінісцкія або проста імяны мяшчанска-абывацельскія сілы. Удмуцтва толькі: пісьменнікі — ворагі перабудовы! Але ка-

сці доказаў спасылаюцца на брудныя правакацыйныя лісьулькі з заклікам «Беларусь — для беларусаў!» ці нахалтат гэтага. Калі нейкія правакатары сапраўды практыкуюць такі мярзотныя забавы, то хай імі зоймецца аднаведная арганізацыя, а прычым тут беларуская савецкая літаратура і Саюз пісьменнікаў Беларусі? Ну, канешне, канешне, калі, напрыклад, вось гэтыя радкі Пімена Панчанкі «Лі плачу я цілю? Восьны. На вуліцы сёння. Пакіньце мне мову маю! Пакіньце жыццё мне!» — калі гэты крык заблажана сэрца пазта ўспрымаць як нацыяналізм, г. зн. як непавягу, пагарду і нянавісць да іншых народаў, — дык тады, канешне, ёсць у нас гэта самая зараза, ёсць!

Часам здзіўляе і засмучае гтая глухата, што становіцца на шляху шчырых і добрых памкненняў нацыянальна свядомай беларускай інтэлігенцыі, засмучае нейкая адчуццёнасць, прадзятасць, гатоўнасць загэда абвінавачваць, замес таго, каб прыслухацца. Засмучае тон размовы, інтанцыя ўзору 46-га дроб 77-га года. Пайшла спекуляцыя свабоды выказвання думак, галоснасцю. Плуралізмам. Калі чалавека давалі да такога ўзроўню грамадска свядомасці, што ён публічна, на старонках газет, прызнаецца ў нянавісці да свайго роднай мовы — дык гэта ж не плуралізм, а звычайнае дзікуства і паталягічная амаральнасць, і калі газета друкуе падобныя заявы без свайго партыйнага каментарыя, без асуджэння, — значыць, яна падшырмля плуралізму прапаганду амаральнасцю. Няўжо наша грамадства можа з гэтым мірыцца? Ні ў якім разе! І вядома ж мы, літаратары, — у першую чаргу абавязаны даваць падобнаму дзікуству бой.

Мы перажываем не проста вельмі цяжкія і трывожныя дні. Драматызм сітуацыі дайшоў да той грані, за якой — або наша маральная перамога і

ПРЫРОДА І МЫ

## РАКА НАШАГА ЛЕСУ

27—28 верасня ў Полацку на базе гісторына-археалагічнага запаведніка адбылася рэгіянальная навукова-тэарэтычная канферэнцыя «Дзвіна — Даўгава». У ёй прынялі ўдзел бібліяграф, археолаг, гідролог, архітэктары, літаратары, прадстаўнікі Латвійскага і Беларускага фондаў культуры, Віцебскага аддзялення БФН, Смаленскага і Калінінскага абласных аддзяленняў фонду.

На адкрыцці канферэнцыі выступіў сакратар Полацкага гаргана ІПБ М. Я. Ільчын, які вітаў удзельнікаў ад імя палачан. Ён жа гаварыў аб культурных праблемах Полацка. У прыватнасці пра тое, што маюцца вынікаўна пастаюва Савета Міністраў БССР аб 500-годдзі Франціска Скарыны, нездавальняюча выдана работы ў будынку вялікай брацкай школы, дзе плануецца стварыць музей беларускага кнігадрукавання; пра тое, што палачанам хачелася б мець да 1990 года помнік Сімяну Полацкаму, што ў горадзе няма аарты гасцініцы для размяшчэння гасцей, якіх чакаюць на святкаванні. На пленарных пасяджэннях і за «круглымі сталамі» ўдзельнікі абмяркоўвалі шырочае лады праблем аналогіі басейна Заходняй Дзвіны — Даўгавы, культуры народаў, што жывуць

на ле берагах. Пафас і напірун канферэнцыі вызначылі выступленні, у якіх пытанні ставіліся востра, і разам з тым прапаноўвалася канструктыўная праграма дзеянняў. Тут перш-наперш трэба назваць выступленне дэлегата XIX Усеаюнаў партыйнай канферэнцыі, адназначна сакратара ржыскага часопіса «Школа і сям'я» Д. Іванса «Агульныя праблемы працэсу станаўлення нацыянальнай самасвядомасці беларускага і латышскага народаў. Далейшыя супрацоўніцтва». Ён гаварыў пра тое значэнне, якое мае ў гісторыі латышскага народа Даўгава — Даўгава, «рака, у якой адлюстравалася наш лёс, наша надзея, наша гора». Ачышчэнне ракі — гэта яшчэ і ачышчэнне нашых душ, працягваў Д. Іванс. Барацьба за чыстую Даўгаву для Латвіі — гэта барацьба за сваю этнічную і экалагічную будучыню.

Пра археалагічныя помнікі беларускага Падзвіння расказаў доктар гістарычных навук Л. Побыль; пра помнікі старажытнай гісторыі Латвіі на берагах Даўгавы — кандыдат гістарычных навук Я. Граўдоніс.

Праблемы аналогіі басейна Заходняй Дзвіны былі асветлены ў выступленні заслужанага дзеяча навукі БССР, прафесара

В. Радзевіча. Ён засяродзіў увагу прысутных на тым факце, што ў выніку забуджвання асяроддзя за апошнія дзесяцігод у Наваполацку ў пяць разоў павялічылася колькасць анкалагічных захворванняў. Прычына — вытворчасць у Наваполацку бялково-вітаміннага канцэнтрату (БВК) на аснове вадкага парафіну. За мяжою ад такой тэхналогіі даўно адмовіліся. Там для вытворчасці БВК распрацавана больш дасканалая, экалагічна чыстая тэхналогія.

В. Радзевіч зазнаў праблему прыдарожных зялёных насаджэнняў. У міжнароднай практыцы ўсё, што расце ў радыусе 300—400 метраў ад шашы, лічыцца атручаным. У нас гэта зона ў абароце Аграпрама.

Я. Вілшыньш, галоўны архітэктар інстытута «Меліпрэкт», узнуў праблему эстэтычных крытэрыяў ацэнкі прывадска ландшафту. Пакуль ёсць крытэрыі толькі эканамічныя. У той жа час Даўгава, ле берагі моцна і павінны скарыстоўвацца не толькі для сельскагаспадарчай і прамысловай, але і для турызму. Тым больш, што ландшафт Даўгавы ў сваім родзе адзіны ў Еўропе. Праўда, апошнім часам ён бо-

лей вядомы «месцавымі краўдзімі» і высечанымі лясамі ўздоўж берагоў.

Абмярванне праблем Дзвіны — Даўгавы было прадумана на семінах — аналагічнай і культурнай. Але падзел гэты быў вельмі ўмоўны. Бо абмярвалі два бакі аднаго пытання. Так, напрыклад, кандыдат архітэктуры Ю. Янічын (Віцебск), гаворачы пра гісторына-архітэктурнае асяроддзе Падзвіння, галоўным чынам акцэнтаваў увагу на яго ахове. Але ад тэмы культурнай спадчыны лагічна пераходзіў да тэмы спадчыны ўвогуле (архітэктурна, этнаграфічна, мова, прырода).

Людзей аб'ядноўвае прырода і архітэктура. Аднак сёння грады Полацк, Віцебск, а таксама мястэчкі беларускага Падзвіння «адрыўліліся» ад ракі. У нашых гарадах сёння да ракі выходзіць «заворкі». Дзвіна ператвараецца ў сетнік. Парушаны архітэктурныя сілуэты, якія налісці складалі адзінаства горада і ракі.

Аб неабходнасці з дзяццства вучыць экалагічнай грамадзянства кандыдат гістарычных навук В. Шадыра (Мінск). Аб вольцы аднаўлення культурна-гістарычнага ландшафту г. Краслава — галоўны архітэктар Краслаўскага раёна І. Лейтамс.

Дзвіна — артэрыя культурнага супрацоўніцтва — так называлася выступленне пісьменніка С. Панізніка. Захавальнік фон-

даў музея Даўгавы У. Дрэніблагт расказаў аб гістарычных даследаваннях ракі, аб прапагандзе гістарычных і аналагічных ведаў. Даследаванням грамадскай думкі насельніцтва Латвіі з нагоды будаўніцтва Даўгаўпільскай ГЭС было прысвечана выступленне навуковага супрацоўніка Інстытута філасофіі і права АН ЛССР Д. Бормана.

Горача абмяркоўвалася выступленне журналіста С. Наумовіча. Ён гаварыў аб тым, чым паграмае прырода і грамадства будаўніцтва АЭС у Гарадзіцкім раёне, чым мы пачынаемся за існуючымі шлях развіцця эканоміі, на які па-ранейшаму робіцца ў нас стаўка.

Гэтыя і іншыя выступленні — заплававаныя і непрадугледжаныя ў праграме канферэнцыі — захапілі шырокае кола праблем Дзвіны — Даўгавы. Была прынята рэзалюцыя, куды ўвайшлі прапановы, рэалізацыя якіх, безумоўна, спрымае да аздараўлення экалагічнага становішча ў басейне Дзвіны — Даўгавы, умацаванню і далейшаму развіццю культурнага супрацоўніцтва народаў рэгіяна. Выказана думка аб неабходнасці стварэння грамадска-каардынацыйнага міжрэспубліканскага камітэта «Дзвіна — Даўгава».

Наступнае сустрэча плануецца на пачатак будучага года ў Віцебску.

НАШ НАР.



## ПЕРАБУДОВА І МІЖНАЦЫЯНАЛЬНЫЯ АДНОСІНЫ

ГРАМАДСКАЕ сумленне, грамадская думка, яе складанне і функцыянаванне, яе роля ў грамадскім жыцці—вось праблемы, важныя не толькі для творчай і навуковай інтэлігенцыі, але і для ўсяго народа.

У моцных беларускіх калгасах людзі цалкам не прымаюць ходкага разам тэрміна «час застою». «Які застоў? Ці ж мы не працавалі дзень і ноч? І не так, як многія сёння,—агінаючыся, а на поўночы сіду». Падобныя выказванні я чуў не раз ад знаёмых калгасных кіраўнікоў і спецыялістаў, ад землякоў.

Ці не тут таямніца беларускага феномена? Справа ў тым, што к'язаз у застоўны перыяд рэспубліка атрымала другога за сваю гісторыю пасля А. Р. Чарвякова, сапраўднага ўсенародна прызнанага лідэра — Пятра Міронавіча Машэрава. Ён меў смеласць крытычна ставіцца да прадпісанню зверху. І ўсё ж два дзесяцігоддзі, якія напярэднічалі XXVII з'езду, сталі для Беларусі супярэчлівым перыядам. Рэспубліка культывавала значную колькасць забалочаных земляў, тарфянікі сталі сенажацімі і ворнымі землямі, але разам з тым яна спазнала экалагічныя бедзі—у выглядзе тарфяных і пячонных бур'яў, вадзі ў некастрычаных вёсках Палескай нізіны і зараз прывозіць у цыстэрні. Рэспубліка стала магутным у краіне вытворцам калійных угнаенняў і ў той жа час страціла пад тэрыёнамі і лужынамі солевай вадзі самыя ўрадлівыя лесавыя глебы Случчыны. Рэспубліка збудавала даволі вялікую колькасць аб'ектаў культуры ў вёсцы, сучаснага жылля, прыстойную школьную базу, але ў той жа час дапусціла адрыў зместу культурнай работы, асветы і выхавання моладзі ад нацыянальнай, народнай глебы, разрастанне маскультуры.

Такім чынам, парадокс: даволі паспяховае правядзенне ініцыятыўнасці ў эканоміцы, абнаўленне сельскай гаспадаркі пры жорсткай, артадаксальнай, арыентацыі на задабрыванне цэнтру ідэалогіі. Спраба П. М. Машэрава перанесці гэты прыём камуфляжу на нацыянальную сферу дзеля абароны твару рэспублікі не магла даць жаданага выніку, паколькі сама гэта сфера ідэалагізавана знутры і патрабуе большай гуманізацыі, чым, да прыкладу, вытворчыя адносіны ў сельскай гаспадарцы. Нават бяскрыўднае, здавалася б, жаданне пераехаць сакратара ўвесьці этыку ў школы рэспублікі і тым узяць этыку грамадскіх адносін увогуле наталкалася на глухое супраціўленне. Рэвэрэнс П. М. Машэрава, запэўніваючы ў любові і адданасці цэнтру дзейнічалі мала. Яго ж намер вывучыць творчай інтэлігенцыі яе былы законны статус ініцыятара грамадскай думкі, даць ёй больш свабоды, праявіць чарпнімасць да палётаў фантазіі, да эмоцый сустракалася ў штыкі зубастым і яшчэ моцным у рэспубліцы сталінісцкім лобі, скахурусованым пад час трагічнай контрбеларусізацыі ў 1929—1937 гг., якая выгнала за межы рэспублікі ці забрала з жыцця вядаучую частку інпаўскага працоўнага сялянства і народнай інтэлігенцыі, у тым ліку партыйнай левінскай гвардыі на чале з Чарвяковым, Галадзедам і Жылуновым. Помсцілася ганіцеляў і іх наступнікі аказвалася мацней добразычлівасці першага сакратара ЦК КПБ. Такім і дажыліся да «бяззачынавання» маладога пакалення беларусаў, адлучэння ад роднай мовы гарадскіх жыхароў і моладзі—усё ў пагоні за прэстыжасцю.

Беларускі бюрократ ад ідэалогіі, асветы і культуры часта сам па добрай волі чыніў «подзвігі» манкурта, адмаўляючыся ад роднай мовы і духоў-

ных каштоўнасцяў народа, абвешчваю прэстыжным пацешнае мастацтва відовішч, знайшоў «смак» у эстраднай ліхаманцы, цыркавай клаунадзе, эйфарыі футбольных «баленняў». Спажывалася ўсё гэта як духоўны дадатак да саўны, да гуляняк за дзяржаўны ці калгасны кошт. Дык дзе ж быў застоў, дакладней гнаінік мінулага дзесяцігоддзя? Калі гаварыць пра Беларусь, то не столькі ў самой вытворчасці і вытворчых адносінах, колькі ў сферы гра-

кі нацыянальных каштоўнасцяў, створаных народам на роднай мове, і па меры сіл палітычнага гуманітарна і творчай інтэлігенцыі рэспублікі.

У сувязі з гэтым лічу, што важнай задачай па пераадоленні застоў, а дакладней цыхай контрбеларусізацыі, мог бы стаць перагляд заканадаўчых актаў, якія былі прыняты ў рэспубліцы па рэкамендацыі зверху на школу нацыянальнай культуры, вяртанне беларускай

мове статусу дзяржаўнай.

Удасканаленне нацыянальных адносін мае шанс толькі ў тым выпадку, калі яно будзе распаўсюджана і ажыццэўлена па ўсім накірунках, комплексна, як адзіная дынамічная сістэма. Нацыянальная сфера ў Беларусі функцыянуе на сумежжы дзвюх больш моцных культур—рускай і польскай, таму і злічыванне дэфармацыі магчыма, як мне здаецца, шліхам выкарыстання вопыту гэтых народаў, а таксама краін сацыялістычнай садружнасці, асабліва шматнацыянальных—Югаславіі, Чэхаславакіі, Кітая. Пажадана разглядаць у комплексе нацыянальнае, інтэрнацыянальнае, агульначалавечае як кампаненты сістэмы развіцця новага мыслення і абнаўлення рэальнага сацыялізму ў нашай краіне і ва ўсім свеце. Трэба заклікаць вучоных да вызначэння рэальных вымярэнняў ступені спецыяльна нацыянальнай свядомасці грамадзян Савецкай краіны ў розных рэспубліках і краінах і прапаноўваць канкрэтыя рэкамендацыі. Нацыянальная недаравітасць і нацыянальная гіпертэрафія—ці павінны яны палюхаць грамадства? Вопыт мінулага павінен зрабіць нас больш адкрытымі і адчувальнымі да небяспечнасці ўсялякага эксперыментаў на ўзроўні класаў і нацыі, асабліва ўжывання прыняцці, не пытаючыся гэтых класаў і нацыі, які яны хочучы жыць, хоць бы эксперыментаваць і хацелі б іх ашчасліліць. Мне ўяўляецца, што добраахвотныя калектывы, грамадскія ініцыятыўныя арганізацыі і групы могуць стаць асноўнымі стымулятарамі і ініцыятарамі нацыянальнага развіцця. Трэба адрэзіць грамадскую ініцыятыўнасць інтэлігенцыі, узяць яе ролю—у аздабраўленні клімату і духоўнай напоеўнасці сямі адзінай. Заслугоўвае ўвагі праблема нацыянальнай інтэлігенцыі ў сацыялістычных краінах, аптымальныя суадносіны ў ёй тэхнічнай, гуманітарнай і мастацкай груп на пэўных фазах грамадскага развіцця. Трэба аднавіць прэстыжнасць гуманітарнай інтэлігенцыі, якая працуе на ніве нацыянальных культур малых нацый і народнасцяў.

Кады нацыянальнай інтэлігенцыі не трэба «рытываць», іх трэба выхоўваць, а для гэтага варта стварыць базу для свабоднага абмену думкамі па ўсім без выключэння пытаннях нацыянальнага жыцця «на месцах», даць магчымасць пад час дыскусій выявіць сабе дапытлівым вучучым, публіцыстам, пісьменнікам. Яны становяцца «кадромі» не па дыпломам, а па здольнасцях, па заслугах. Сказана ж: што «па-

кая дапушчае датэрміную рэалізацыю, прыводзіць да ўзыходу адміністрацый да «законнага», а на справе вальвога кіравання працэсам і да парушэння свабоды развіцця нацый. Збліжачы тэорыю з практыкай, пажадана, на мой погляд, тэарэтычна асэнсавач і апрабываць ва ўмовах сацыялістычнага грамадства ідэю збліжэння нацый. У час застоў збліжэнне часта разумелася як падрыхтоўка да кампаніі злічэння нацый, чым стваралася рэальная пагроза знікнення малых нацый і народаў пад час узмацнення большых. Трэба зразумець, што падобнае глумачнае робіць бессэнсуюнай дзейнасць па развіццю нацыянальных культур, іх сацыялістычнаму ўзабагацэнню, сее сумнеўні ў тым, ці патрэбны гэтыя культуры ўвогуле, і міжволі вылучае рускую культуру як базавую для пераходу да агульначалавечага. Час нам усім і ўсенародна адмовіцца ад маніпуляцый грамадскіх пацучымі, абмежаваць знешняе кіраванне нацыянальнымі ўзаемаадносінамі. Калі сфера нацыянальных пацучым і адносін прызнаецца ў многіх казкахных прамовах нашых дзеячаў складанай і далікатнай, то не варта аддаваць не ўпраўляючым і ўпраўленцам, а пакінуць у распрадажні ўсёй грамадскай, абвясціць яе свабоднай арэнай грамадскай самадзейнасці, ініцыятыўнасці, творчасці. Нацыя ва ўмовах сацыялістычнага грамадскага ладу сама павінна ўзяць курс на прагрэс, і яна возьме, я ў гэтым упэўнены, курс на здаровую цікавасць да другіх народаў, на добразычлівасць, партнёрства. Гэта прывядзе да выпрацоўкі прынцыпова новай культуры нацыянальнага і міжнацыянальнага сумоўя, да свабоднага абратання народаў і культур. Пад культурай сумоўя я разумю перш за ўсё здольнасць да партнёрства вялікіх нацый, якім трэба пазбавіцца ад пацучыя перавагі і жадання дамінаваць, і нацый малых, якім трэба пазбавіцца пацучыя неспунаўнасці, аспіроў быць заціснутымі ў кут гісторыі ці знікнуць з карты свету. Трэба заклікаць увесць народ мабільна заваць інтэлект і волю, а перш за ўсё гуманітарнаў, стварыць атмасферу, у якой нацыянальнае чыства, пацучыя выключэнні асуджаліся б як ганешныя. І нацыяналізм, і нацыянальны нігілізм аднолькава павінны лічыцца сацыяльным дэфектам асобы.

Трэба вывучыць прычыны, даць аналіз і ацэнку такіх сумных памылак дзяржаўнага маштабу, як прымушовае высяленне татар з Крыма, народнасцяў Каўказа, немцаў Па-

волжа. Асуджаючы гэтыя правыя гвалты, неабходна выправіць законы, якія б выключалі магчымасць паўтарэння падобнага самавольства ў будучым. Грунтоўнага аналізу заслугоўвае і тая акалічнасць, што гвалтоўнае правядзенне калектывізацыі ў нацыянальных рэспубліках, краях і абласцях суправаджалася спекуляцыямі на нацыянальным пытанні, выдумваннем неіснуючых контррэвалюцыйных нацыяналістычных цэнтраў, дыверсій-

Уладзімір КАЛЕСНІК

# Чалавек чалавеку, народ народу..

мадскіх адносін, адкуль негатыўныя з'явы экстрапаліраваліся на сферу духоўнай вытворчасці, і тая вырабляла замест стымулятараў дэпрэсанты, а то і ўвогуле паралітычнае зелье.

Рост дэзмутых аўтарытэтаў і фарміраванне эліт па разніх зверху—вось формула застоўнага з'яў у маім разуменні. Пратэст знізу быў бессэнсуюным, бо так далёка адарваліся вярхі ад нізоў, што апынуліся ў становішчы вечна такучых глушчой. Фарміраванне эліт нават сярод рабочых пайшло па фармальна бюракратычных рэйках: падымаліся ўверх і ўзнагароджваліся не самыя лепшыя прадстаўнікі ўсіх прафесій, а ў асноўным асабліва патрэбныя ў дадзены момант прафесіі, ці тыя, хто ратаваў заняўданыя дзялянкі вытворчасці. Скажам, званне Героя Сацыялістычнай Працы па Брэсцкай вобласці атрымалі дзесяткі даярак, свінарак, механізатараў, жывёлаводаў і толькі адна-адзіная настаўніца. Ды і тая аказалася ў гераніях выпадкова: была заўважана самім Машэравым як выдатная выкладчыца рускай мовы і літаратуры пад час яго пазадкі на Палессе для барацьбы з паводка-

З пункту гледжання нацыянальных адносін у СССР гадзі застоў фактычна былі гадамі маўклівага заціснення і руйнавання нацыянальных суверэнітэтаў рэспублікі і краёў. Напачатку М. С. Хрушчоў, відаць, адкульчыўся ад сталіністаў, якія палыхалі яго тым, што распачае выкрышчэ зланычстваў Сталіна паслябіць саюз рэспублік, спрабаваў старымі адміністрацыйнымі метадамі «змяніць» адзіства народаў СССР. Перад старанымі нацыянальнымі бюракратамі адкрылася шырокае поле дзейнасці, мажлівасць паспаборнічаць: хто ў сваёй рэспубліцы хутчэй перавядзе грамадскае жыццё і сферу народнай асветы на «ўсеагульную» мову. Беларусь стала не проста чэмпіёнкай, але краінай цуду па тэмпах бюракратычнай інтэрнацыяналізацыі. Беларуская мова знікла з усіх публічных форумаў, была вышчунта з гарадскіх школ, ВНУ. Для адукацыі вачэй у рускамоўных школах было пакінута па два-тры ўрокі беларускай мовы і літаратуры на тыдзень, наведваліся гэтыя ўрокі «па жаданні», а ўрокі замежнай мовы засталіся абавязковымі. Справа даходзіла да кур'ёзаў: у некаторых гарадскіх рускамоўных школах беларуская літаратура выкладалася на рускай мове. Адным словам, быў адпрацаваны ціхі спосаб дэнацыяналізацыі падрастаючага пакалення, адрыў яго ад скарбон-

ных арганізацый, кампаній шкодніцтва, а на самай справе мела месца напору бяздарнае кіраўніцтва, галавацянства і нядабрыта мясцовых улад да самавольна ўпаўнаважаных інструктараў і інш.

Мне здаецца, тэарэтычны генезіс сталінізму можна вывеці з практыкі механістычнага выкарыстання ідэі сацыяльнага дарвінізму, канкрэтна: гэта перавярнутая і пераадрасаваная тэорыя Спенсера аб генетычным адбору эліты ў працэсе капіталістычнай вытворчасці. Прадпрыемствыя прамісловыя, гандлярскія, арганізатары сферы паслуг, пастаўшчыкі асалоў, адным словам, мільянеры і мільярдэры, людзі поспеху лічыліся паводле Спенсера—генетычна вышэйшай групай за рабочых, сялян, рамеснікаў, адным словам, за простых выканаўцаў, стваральнікаў каштоўнасцяў—дробных уласнікаў. Працоўная маса—гэта па Спенсеру—генетычна ніжэйшы пласт, а пануючыя вярхі—гэта генетычна адабраная эліта. Сталіністы перавярнулі формулу Спенсера, але не адмянілі яе, а пераставілі яе члены: аб'яўляючы звыраднымі пануючыя класы, а працоўных генетычна здаровым элементам, здольным гуртавацца і падпарадкаваць сваёй волі уласнікаў, да якіх залічваліся не толькі прамісловыя, гандлярскія, арганізатары паслуг, а таксама Удачлівыя рамеснікі і прадпрыемствыя сяляне (кулак), але творчыя і навуковыя інтэлігенцыя—уласніца ведаў. Адным словам, сталіністы ўзяліся вымушчы фізічна сілай перакананне, быццам пралетарыят гарадоў і вёсак—генетычна вышэйшы пласт грамадства. Пішчыкі ва ўсіх сталінісцкіх сацыяльных праграмах не што іншае, як сацыял-дарвінізм, штучна прышыты да марксізму. Глыбокая ўнутраная супярэчлівасць у самой ідэалогіі сталінізму добра пасявала да валонтарысцкай практыкі, якая нярэдка апраўджвала тэорыю камандна-рэспрэсіўнымі кампаніямі.

Значэннасць Сталіна і групы прыбылых да яго людзей шчыльна прыкрывалася фанатызацыяй грамадства, укараненнем ідэалагічных міфаў пра татальны характар класавай барацьбы, пра дамінацыю класавога над нацыянальным, пра класавую бяззубасць і хібнасць агульначалавечага. Фанатызацыі служылі адроджвання ў маштабах дзяржавы патрыярхальна-феадальных звычкі пакланення правяду-созерну, які разыгрываў ролю бацькі народаў, абаронцы і даравальніка добра і свабод сваім падданым. Паралельна з фанатычным дурманам дзейні-

(Заканчэнне на стар. 6—7).

## На атрыманне Дзяржаўнай прэміі БССР

### Паэзія— справа мужных

Кніга У. Някляева «Наскрозь» стварылася тады, калі вецер грамадскіх перамен толькі пачынаў асыяжаць звыклыя, стэрэатыпныя уяўленні. Выдадзеная тры гады назад, яна была смелай сваім выкрывальным пафасам, выразнасцю аўтарскай паэзіі, засведчыла публіцыстычную скіраванасць мыслення паэта. Палкае, тэмперamentнае слова, якое складае манеру пісьма У. Някляева ў кожным творы, — не толькі сутнасць яго таленту, але і адзнака часу. Гэтым перш за ўсё вытлумачваецца і сувязь з традыцыямі У. Маякоўскага, асабліва адчувальнай у паэме «Наскрозь». Першыя акорды паэмы гучаць трывожна і раскідана («У высях загуло — і бездаўна прагула. Наскрозь — тваё святло, наскрозь — твая імг-

ла»). Нібы на вачы ў нас адбываецца спрадвечнае выпрабаванне трываласці духоўных каштоўнасцей («Жыццё добром і злом спрабавецца на злом — на злом — зямная воль — наскрозь, наскрозь, наскрозь»). Як і А. Куляшоў у паэме «Варшаўскі шлях», У. Някляеў запрашае свайго суб'едніка-чытача да сяброўскай гутаркі ля агню («Таварыш мой... Прысядзем ля чыпелы. Націлімся павелічальным шкельцам на тое, што лічылі драбязой»). Аб якой жа «драбязе» пойдзе размова? Вядома, аб самым набалелым. Параднае існаванне, калі «спад свят не заўважалі будні», час расплаты, які наступіў пасля, дэвальвацыя слова, неадэкватная справа («Даўгі расцуты... А слова не ў цане. Ці варта верыць словам? Тым, што

ўпарта ад нас хаваюць ісціну»), і як вынік — адчуванасць адзіноцтва асобы, зняверанасць, выкліканая замочваннем гістарычнай праўды — такі асноўны змест гаворкі ля вогнішча. Цяло і святло агню валодае прыцягальнай сілай, згуртоўваючы аднадумцаў у цесны сяброўскі круг. І разам з тым, трапяткое пошм'е агню з'яўляецца ўвабленнем непатворнасці творчага гарэня. («Агонь — душа, таварыш мой, а розум — ня зведзенае паліва душы»). Калі разумовы пачатак больш стасуецца да прозы, то, згодна з вызначэннем аўтара, «паэзія — таварышка агню». Заглядаючы ў творчую лабараторыю У. Някляева не апошнюю ролю адводзіць інтуіцыі, фантазіі, «дзіцячым гульням», дасціпнасці, вынаходлівасці («Паст — дзіцё, што плешча згадзіць у ладкі, і быць яму не сорамна дзіцею»). Здавалася б, што новае можна сказаць пра паэтычнае натхненне і бесплодныя патугі графімана? На гэтым становішчы лямалася копія, але У. Някляеў знаходзіць вывераныя жыццёвай логікай мастацкія рэаліі: натхненне — акія, а графіман — вопадаровны краі.

Як бы развіваючы тэзіс

У. Маякоўскага: «Поэт всегда должник вселенной», У. Някляеў па-свойму ўкладвае і завастае яго: «Над паэтам вісне, як абух, боль сусвету. Бед яго і скрух будучая памяць і была». Узаемаадносінны паэта з народам і паэзіяй прымаюцца як зыходныя пастулаты ў разважаннях пра народныя асновы творчасці:

Паэзія — не апяванне  
Айчынных дубоў і балот,  
Паэзія — адчуванне  
Адзінасці за народ.  
Імкненне разгадаць прычыны  
на-выніковыя сувязі бездухоўнасці  
перадаецца ў паэме  
У. Някляева з дапамогай палемічна завостраных інтанацый, блізкіх да паэзіі П. Панчанкі:

Таварыш мой, што гэта з  
наш  
У нас адбываецца, брат!  
Страшней за цунамі  
Развал і разлад.

Душа па душы лямантуе,  
Прабітая плачам да дна.  
І ад самагубства ратуе  
Святая надзея адна.

Разумеючы, што «брылу каросты на здаровым целе» ніяк «наскрэбці нельга без нажа», У. Някляеў, аднак, не да канца паслядоўны ў сваім палемічным запале: «Паэтам не халацца за нажы, але службы, паэзія, службы, не ступай падсадзе,

блату, дружбе...» Калі пад нажом разумець вострае пра — скальпель хірурга, то падобнае рэзаванне супярэчыць высюве самага аўтара: «Паэзія — для мужных» (у вершы «Паэтысма»). Адна з прычын такой не паслядоўнасці ў супярэчлівасці ў паспеласці, неадшліфаваўнасці асобных мясцін у некаторых творах. З гэтай жа прычыны канцоўка верша «Паэтысма» атрымалася ненатуральнай, надуманай. Так і чуюцца насмешліва-іранічныя пытанне чытача: «Навошта абдымаць келіх павягі «у цёмнай старане», на тым свеце? Ці не лепш падняць яго сёння, у рэальным жыцці? Тым больш, што нашы паэтысма сапраўды заслужылі шыцрае слова павягі.

Аднак гэта прыватнасці. Вернемся зноў да паэмы «Наскрозь», у якой найбольш выразна праглядаецца сутнасць творчай індывідуальнасці паэта. Тут У. Някляеў пакутліва б'ецца над адной з жыццёвых праблем сучаснасці, падкрэсліваючы, што акцэнтны мяшчанскі крытэрыў перамасціўся з бытавых у сферы маральна-этычных:

амаць нічога не паведамлялі аб гэтым цікавым перыядзе ў жыцці помніка. Гэты прабел дапоўняе аўтарам зместоўна і прафесійна. Сутнасць перабудовы, якое ў XVIII стагоддзі прэтэндавала на самастойную ролю і не збіралася пераходзіць цалкам на пазіцыі наліцшчыка. Трэба адзначыць, што ў гэтым перыядзе перабудова была ўнітарнай. Аўтар падкрэслівае адметныя рысы Полацкай Сафіі XVIII стагоддзя, якая дэвальвавала аддасці гэты помнік да банальнага, пабудаванага ў стылі віленскага барока. Гэта плынь вылучалася спрод тагачасных чэшскіх альбо паўднёванемецкіх помнікаў больш стрыманым, вырашэннем унутранай прасторы.

Апошні раздзел прысвечаны сучаснаму дню адноўленай Полацкай Сафіі, прывастаючай пад канцэртную залу і архітэктурна-рэстаўрацыйны музей. Другая брашура В. Слючанчана

### МУРАВАНЫ ЛЕТАПІС ПОЛАЦКА

Шмат старадаўніх помнікаў мураванага дойлідства, нягледзячы на войны, пажары, разбурэнні, а часам і наша нядабрасце, адабляюць зямлю беларускую. Захаваліся яны і ў Полацку. Аб іх і вядзе зацікаўлена і прафесійная гаворка вядомых беларускіх архітэктар-рэстаўратар Валерыя Слючанчана ў даюх брашурах, што выпусціла ў 1987 і 1988 гадах выдавецтва «Полымя». Першая з кніжак прысвечана шэдэўру нашага

В. Г. Слючанчана. Полацкі Сафііскі Спюр. На рус. мове. Мн., 1987.  
Яго ж. Архітэктурныя помнікі Полацка. На рус. мове. Мн., 1988.

дойлідства — Полацкай Сафіі. Калі я ўпершыню ў 1976 годзе трапіў пад сцяпенні гэтага помніка, там поўным ходам ішлі рэстаўрацыйныя і археалагічныя работы. Храм толькі-толькі выбіраўся з таго паўразбуранага стану, у якім ён апынуўся з-за поўнай абываўнасці тагачасных гарадскіх улад. Узарваныя дошкі падлогі, вялікія латы абшпалі некалі белай, а зараз брудна-шэрай тынкоўкай, папшоджаная ліпніна баронавых аздобленняў і дробныя навалікі былой пазалоты, што сарамліва выгледзілі з-пад шматгадовага пылу — малюнак, згадзіцца, ніяк не чэсць ні вана, ні сэрца. Усё атарасіла частка была ў драўляных рыштунках — там

працавалі мастаі-рэстаўратары, а ўнізе, глыбока пад падлогі, археолагі метадзіла, крон за крокам падходзілі праз збудаваны будаўнічы дзур і рознае смецце да старажытных падмуркаў XI стагоддзя. У паветры пахла цёплым і цагляным пылам. Здавалася, што вярнуць гэты вялізны закінуты гмах да нармальнага жыцця ўжо немагчыма.

Але высокі чорнабудны хлопца з папай, перапоўнены малюнкамі і замалёўкамі-накідамі, у чорнай ватуцы і маршэвых гуіях богах быў настроены аўтэстычна. Мы павіталіся, адразу загаварылі пра перспектыву аднаўлення помніка. Так, гэта быў ён, будучы аўтар згаданых кніжак, навуковы і навукаў аднаўлення Полацкай Сафіі В. Слючанчана.

Праз адзінаццаць год, у кастрычніку 1987 г., слухаючы чароўны гук аргана, а потым знойдзены лясенградскіх даследчыц Сяргіной у архівах і адноўлены спеу, прысвечаны Ефрасінні Полацкай, ужо наторы раз дэкараваўся да сцярамытнай плінфы ў музей-сударэнні, зноў і зноў згадаў аб нягледзім самаадданай працы беларускіх рэстаўратараў. Прадме час, і людзі не раз успомніць (павінны успомніць

—нашх нэвошта столькі пакут і барацьбы) добрымі словам тых, хто першым узняўся за аднаўленне нашага закінутага дойлідства. І спрод іх пачэснае месца займае В. Слючанчана. Андрэй Полацкай Сафіі, пад яго кіраўніцтвам адноўлены былы полацкі Багаўленскі сабор, распрацаваны праект рэстаўрацыі гістарычнага цэнтра гэтага старажытнага горада. Браў ён неспасрэды ўдзел і ў аднаўленні Вялікіх, помнікаў Магілёва, Мсціслава і Гродна. Таму кожны радок яго кніжкі нясё ў сабе шматгалоўнае баследчыцкую працу ў аб'ектах і на архітэктурных аб'ектах.

Брашура, прысвечаная Полацкай Сафіі, амярае ўступу заключэння, складаецца з трох частак. Першая адрэдавана будаўніцтва храма XI стагоддзя, яго будаўнічым і архітэктурна-планіровачным асаблівасцям. Паказана месца гэтага велічэнага збудавання спрод тагачаснай архітэктурны Кіеўскай Русі.

У другім раздзеле ідзе гаворка аб апошнім, самай значнай перабудове храма ў першай палове XVIII стагоддзя, калі ён быў унітарнай сцяпняй. Трэба адзначыць, што шматлікія аўтары XIX і XX стагоддзяў, якія пераважна і пісалі аб старажытнай Сафіі XI стагоддзя,

### ЧАЛАВЕК ЧАЛАВЕКУ, НАРОД НАРОДУ...

(Заканчэнне. Пачатак на стар. 5).

чаў іншы рэалістычны срода, умацавання культуры — гэта камандна-загадная сістэма арганізацыі вытворчасці і рэгулявання эканамічных і грамадскіх працэсаў. Сёння мы кажам, што гэтая сістэма дастойная, затратная, антыгуманная, і гэта слушна, слушна для нармальнага стану грамадскага жыцця. А Сталін дзейнічаў толькі ў перыяды экстрэмальнасці: вясны камунізм, наскораная індустрыялізацыя, калектывізацыя, вайна, албудова. У нармальны перыяды жыцця, такія, як перыяд НЭПа, — Сталін дзейнічаў дастойна, ён ламаў усё натуральнае ў жыцці і пераводзіў жыццё на экстрэмальны лад. У экстрэмальных умовах камандна-загадная сістэма дзейнічала эфектыўна, праўда, толькі рывукам, што дазваляла сканцэнтраваш сілы на адной задачы, зрабіць прарыв на адным участку, напрыклад, у развіцці цяжкай прамысловасці або вяснянай тэхнікі і зацімці агульняныя няўдачы нейкім адным поспехам, даць падставы ідэалагам хваліць мудрасць правадзіра і гераізм народа. Рывукі сапраўды стваралі бачныя эфекты. Кожны год ЦСУ давала лічыбы пра рост прадукцыйнасці пра-

цы, а ўрад друкаваў указы пра адпаведнае росту прадукцыйнасці працы зніжэнне цэн на тавары. Усё было знешня лагічна і канкрэтна — пераконвала. Толькі асартымент тых пачатковых тавараў быў мізэрны. Сёння мы бачым хібы загаднай сістэмы арганізацыі вытворчасці, і хібы гэтыя не толькі ў сферы самой вытворчасці, яны перадусім у сферы сацыяльнай псіхалогіі і этыкі: рассяляванне сялянства, страта земляробам любові да зямлі, спажывецтва і абываўнасць у асяроддзі значнай часткі рабочых, страта пацучы класавай годнасці, люмпенірацыя значнай часткі рабочага класа, абываўнасць да нацыянальных традыцый і нават пагарда да старэйшага пакалення.

Я думаю, што эфектыўна змагацца супраць сталінізму як сістэмы арганізацыі эканамічнага, грамадскага і дзяржаўнага жыцця патрэбна не толькі шляхам не выкрывання і асуджэння. І сёння сталінізм ішчэ мае вялікую армію прышматлівага корпусу савецкай бюракратыі. Мы павінны аналізаваць сталінізм глыбей, чым гэта робіцца, выяўляць яго нялюкасць, але не

забываць пра яго здольнасць да камуфляжу і да фанатычнай грамадства, засяроджвання грамадскай волі на дэструкцыйнай дзейнасці. Мне здаецца, самым эфектыўным спосабам асуджэння сталінізму як сістэмы павінна стаць прызнанне таго, што пасля перамогі рэвалюцыі ў мірных умовах прымыненне дзіржаўным кіраўніцтвам сілавых прыёмаў на ўзроўні класавым і нацыянальным недапушчальна і небяспечна як рэч антыгуманная, амаральная і шкодная.

Я баяюся, каб абмеркаванне нацыянальнага пытання на Пленуме ЦК КПСС, што павіннае хутка адбыцца, не ператварылася ва ўзаемнае запалохаванне падымаў ў Карабаху, Прыбалтыцы, Казахстане, Якуціі і іншых рэгіёнах. А гэта, на жаль, рэальна, паколькі тон Пленуму могуць задаць кадры, якія выхаваны на рэаліях палітэстэлісцкіх культур і валодаюць тэхнікай ідэалізацыі існага і запалохвання новым, нязвычайным, аўтарытарным павучаннем пра карысць рэгламентацыі. Новае расчараванне, калі яно адбудзецца, можа прывесці да маштабных негатыўных вынікаў.

Я перакананы, што слухныя ідэі па ўдасканаленню нацыянальных адносін у краіне мо-

гуць быць вырашаныя толькі ў тым выпадку, калі прадметам комплекснага і нерэгламентаванага вучэння і абмеркавання стане ўвесь стапоўчы і адмоўны вопыт нацыянальнага будаўніцтва ў нашай краіне і ва ўсіх сацыялістычных краінах, а таксама вопыт краін трэцяга свету і краін класічнай буржуазнай дэмакратыі. Сусветны кантэкст, які мне здаецца, дазволіць дакладна ўзважыць нашы дасягненні і памылкі, нашы пошукі, знаходкі і страты.

Спадываюся, што Пленум ЦК КПСС будзе разглядаць і аб'ектыўна ацэньваць негатыўныя факты ў нацыянальных адносінах, пачынаючы з памылак пры стварэнні савецкіх рэспублік, левасектанцкіх перагібаў, якія дапусцілі большавікі дзеянчы, а гэта прыводзіла да канфіктаў з нацыянальнай дэмакратыяй, гуманітарнай і творчай інтэлігенцыяй, правалаў у дасягненні нацыяналізму і кантэррэвалюцыйнага эксіцэсу.

Важнае месца ў рабоце Пленума, мне здаецца, павінна заняць разгляд сувязей паміж перагібамі і памылкамі ў метадах правядзення індустрыялізацыі і калектывізацыі, культурнай рэвалюцыі і нацыянальным ідэалізмам, які ахапіў кіруючую праслойку нацыянальных рэспублік, краў і абласцей, пачынаючы ад урада і заканчваючы мясцовымі нефармальнымі, бескантрольнымі групамі, так званым «савнартактывам». Патрэбна ўстанавіць сувязь паміж дэнацыяналізацыяй украін і дэмаралізацыяй кадраў. Ці не ў выніку

нацыянальнага ідэалізму былі «прагледжаны» кіруючымі вярхамі вялікія няшчасці беларусаў, украінцаў і іншых народаў, дзе голод забраў шмат чалавечых жыццяў, а нацыянальнае інтэлігенцыя была ці знішчана, ці выведзена са сферы актыўнага грамадскага жыцця.

Гадавік «Нацыянальныя праблемы ў СССР», на мой погляд, трэба было б ператварыць у штогоднік і назваць «Нацыянальныя праблемы», арыентауючы рэдакцыю на асветленне гэтых праблем у маштабах усяго сацыялістычнага лагера. Траціць сродкі варты на ўдасканаленне духоўнага сумоўя нацыі і народнасці, а не дырэктывышчыкаў, якія, як сведчыць горкі вопыт, бюракратызуюць змест сумоўя, робяць яго непатрэбным ці шкодным для дружбы народаў, ідэалагаві развіцця. Неабходна выпрацаваць культуру дыскусій пра перспектывы і праблемы развіцця ўсіх савецкіх нацый. Думецца, што ў перыяд застою засталіся замарожанымі ўсе аспекты нацыянальнай праблематыкі, а прычыны — кансерватызм і герметычнае закрытасць дагматызаванага «засакрэчанага» кіраўніцтва, безыніцыятыўнасць грамадства, абываўнасць да ўсяго, што ішло зверху. Забароны і асвятчэнне догм, боязь прагназавання, прадбачання, куды пойдзе развіццё сям'і савецкіх народаў, чалавечтва як супольнасці нацый — вось рэальныя перашкоды.

Мішанскія  
на нас  
Прынохайся, як след,  
які ў іх пах.  
Ім стала мала  
проста грошы мець,  
Са скурцы лезці, каб пабеліць  
Яны нам  
пачалі мараль паднімаць  
Сваіх пацёртых —  
Ідэалаў аўтарска.

Асноўнымі сродкамі аўтарскага самавыяўлення ў лірычных адступленнях становіцца з'ядліва-саркастычная насмешка, іронія, скіраваныя супраць прыстасавальніцтва ў мастацтве:

Пара суніць паэтаў раць,  
Што рэуца ў бойку:  
Усіх іх пранумераваць,  
Па рангах іх рассартаваць  
І па аб'ёмах.

Знарок утрымана, перабольшана натуралістычна выпісаны бытавы партрэт «паэта». «Баіскачы шчыт іроніі! — зназначае Ю. Палюкоў. — Мы закрываліся ім, калі на нас абрушваліся гразапады напільнай хлусні, і, магчыма, таму не акамянелі» («ЛГ», 1988, 26 кастр.).

Есць у кнізе яшчэ адна пэма — «Гарбун», якая вучыць спадпадліваці да чужога гора. Андрай Крушына, герой твора, пакутліва пераважае сваё калечтва і, каб зашыць бяду, спрабуе адгарадзіцца ад людзей. Ён увесць час сам-насам з уласнай неўладкаванасцю, імкненнем знайсці сабе ў справе. Яго па-

водзіны псіхалагічна матываваныя і зразумелыя, аднак не ўсё можна прыняць у пэме.

Паэт паспяхова развівае жанр балады. Адштурхоўваючы ад сюжэта пэмы «Курган» Я. Купалі, У. Някляеў у «Баладзе гусляў» стварае падобную гераічную постаць на роднага заступніка, які беражліва захоўвае яго памяць. У Баладзе «Кажух», які ў «Палаце мінебра» Р. Барадуліна, узаўважэнне адна з трагічных старажытных паэмаў дэцінства, калі жыццё падлеткаў абрываўся ад выбуху смертаносных «цацак» толькі што адрынуўшай вайны. Сучасная праблема — па-майстэрску спалучэнне з традыцыйнай формай сюжэтнага верша ў «Баладзе горада». Узеамаадносны з горада — паэта складаны, далёкі ад ідэальнага ўраўнаважэння ўсёй душы («Мне зямля твая, горад — атрутная, злая, чужая — стала родная зямля»).

Кожны верш у кнізе «Наскрозь» нагадвае невялічкую сцэнку са спектакля, назва якога — жыццё з яго паўсудзённым клопатам і вечнай верай у заўтра. Гучнасьць, эстраднасьць паэтавага голасу спалучаецца з лірычным светаўспрыманням. Насыненыя пошукі вядуць яго сваімі, адметнымі сцяжынкамі.

Любоў ГАРЭЛІК.

ні, выдзяленая на сродкі Рэспубліканскага таварыства аховы помнікаў гісторыі і культуры, складаецца з двух частак. Першая апавядае аб усіх помніках мурванага полацкага дойлідства. Акрамя Сафійскага сабора, тут захаваўся гарадская забудова XVIII—пачатку XX стагоддзя, славетны Спасны манастыр, Багатуленскі сабор і лютэранская кірха.

У архітэктурны горада аўтар выдзяляе тры перыяды: самыя першыя і самабытныя, што сфармаваліся ў XII стагоддзі — час стварэння полацкай архітэктурнай школы, перыяд эпохі барока (XVII—XVIII стст.) і эпоха класіцызму (канец XVIII — пачаток XIX стагоддзя). У часы класіцызму канчаткова сфармавалася і ў асноўным дайшла да нашых дзён планіровачная структура горада, была створана цэнтральная гарадская плошча. Найлепш перадае гэтыя рысы каларыт вучыцеля Леўкіна, дзе захаваўся шмат драўляных і мураваных дамоў канца XIX — пачатку XX стагоддзя, аздобленыя рознымі ліштвамі, кананічнымі кранштэйнамі і балконамі.

Вартанне памяці — так гучыць назва апошняй часткі. У ёй апавядаецца пра сённяшні стан

полацкага дойлідства, аб рэстаўрацыі помнікаў і прэстававанні іх да сучасных патрэб горада.

Вельмі добра, што ў канцы абавязковых брашуур змешчаныя кароткія слоўнікі неэразумелых слоў і архітэктурных тэрмінаў. Аднак адны тэрмы «пальчатка» патрабуе ўдаскладнення. Справа ў тым, што гэты тып цапглы з'явіўся на Беларусі ў XIX—XVIII стст., а значна раней — у другой палове XIII стагоддзя.

Спадзяюся, што гэтыя інгі знайдучы прыхільнікаў сярод краязнаўцаў і турыстаў. У сувязі з гэтым варта пажадаць выдасці «Полымя» па прыклад нашых літоўскіх сяброў стварыць спецыяльную серыю брашуур пад агульнай рубрыкай (шэдэўры беларускай архітэктуры, напрыклад). Аб стварэнні такой серыі шмат зацікаўлена гаворка на адным з паслядзінняў краязнаўцаў камісіі Беларускага фонду культуры. Члены камісіі рэкамендавалі выдаць гэтую серыю на роднай мове з кароткім рускім і англійскім рэзюме ў канцы кожнай кнігі.

Алег ТРУСАЎ,  
кандыдат гістарычных навук.

Думаю, калі ўжо ствараць якія-небудзь дзяржаўныя органы са іштатамі і навуковай ўстаноў, то хіба што камісію Вярхоўнага Савета СССР па нагляду за захаваннем суверэнітэту нацыянальных рэспублік, аўтаномнасці краёў і абласцей, за ажыццяўленнем канстытуцыйнага раўнапраўя, за наяўнасцю рэальных умоў для развіцця культуры нацыянальных меншасцяў, іх моў і духоўных каштоўнасцяў.

Сярод самадзейных неформальных арганізацый мяне бачыцца карысная палач з таварыствам па ахове помнікаў культуры, узнікненне таварыства па ахове нацыянальнай годнасці, захавання добрых звычак і звычаяў, добраахвотнасці і гаспадарнасці, у тым ліку і да перасяленцаў з іншых рэгіёнаў. Але ў той жа час, думаю, быў бы карысным невялікі орган па ўліку і разуменню рэгуляванню міграцыі насельніцтва, здольны стрымліваць прафесійных «летуноў», што дэманструюць знявагу да стваральнага, сумленнага жыцця.

Лічу наступным пытаннем уяўленне гаспадарчага разліку паміж нацыянальнымі рэспублікамі і цэнтрам. Як гэта арганізаваць, не магу сказаць кампетэнтна, аднак цвёрда ведаю, што без усведамлення і ўпэўненасці, што я і мой народ, мая рэспубліка жывём на свой кошт і па сродках, якія мы ў стане сёння выпрацаваць, без усяго гэтага не можа быць і патрэбных матэрыяльных стымуляў і здаровага пацукі нацыянальнай годнасці.

Я хацеў бы пачуць з трыбуны Пленума прастае, як праўда, і яснае, як сумленне дзіцяці, свядарэнне, што кіраваць мае права толькі той, хто любіць свой народ, глыбока цікавіцца яго культурай, валодае ўнутраным багаццем інтарэсаў і патрэб, здольнасцю разумець чалавека не толькі ў працы, але і ў яго духоўных сувязях са светам, з людзьмі.

## Служба зваротнай сувязі

Па-ранейшаму ў рэдакцыю прыходзіць вялікая колькасць пісьмаў, тэматыка якіх звязана з лёсам роднай мовы. Закалочанасць нашых чытачоў зразумела: нягледзячы на меры, што прымаюцца ў апошні час для адраджэння і развіцця беларускай мовы, становіцца спраў усе яшчэ пакідае жадаць лепшага...

Пачнем наш агляд з двух, нечым блізкіх, донісцаў. А. Нікалаеў, настаўнік нямецкай і англійскай моў з Мінска, паведамляе, што «у 18-ай сярэдняй школе Магілёва праходзіць эксперымент па навучанні вучняў замежнай мове з шасці гадоў... Нашы педагогічныя дзеянні зноў кінуты ў крайнасць, захачаў-

і людзей іншых нацыянальнасцей, што жывуць на Беларусі, не ведаюць, якая плошча рэспублікі ў сучасных межах, на колькі абласцей падзелена рэспубліка, ну а колькасць раёнаў называюць толькі рэдкія людзі. Амаль ніхто не ведае прозвішча, імя і імя па бацьку Старшыні Прэзідыума Вярхоўнага Савета БССР. Аб дрэнным веданні, дакладней — няведанні гісторыі сваёй рэспублікі сведчыць поўная бескультурнага пафасу палеміка на старонках газет вакол беларускай сімволікі...»

Многія чытачы пішуць аб мэтазгоднасці вяртання да колішняга беларускага правапісу. Пра гэта — лісты А. Чыжава з Го-

каб пачаць гаварыць па-беларуску... Наш чытач не абмяжоўваецца эмоцыямі, ён папраўляе «моўныя справы» ў Беларусі і Латвіі, «хоць латышская мова знаходзіцца і не ў такім стане, як беларуская...» Ён заўважае, што беларускі друк зусім не так настольліва і не так паслядоўна асвятляе гэтыя пытанні, як патрэбна, каб мець пэўныя вынікі. «Рыжская вытворная газета «Рыгас Балс» пастаянна друкуе матэрыялы, якія прапагандуюць вывучэнне латышскай і рускай моў аднаму. А ці робяць гэта «Вячэрні Мінск», «Советская Белоруссия», «Знамя юности», іншыя абласныя і раённыя газе-

# ПАЧНЁМ З СЯБЕ

ПІСЬМЫ АБ РОДНАЙ МОВЕ

шы здзіўіць свет: у нас, маўляў, замежную мову дзеці пачынаюць вывучаць раней, чым родную... Я ж лічу, што пачатковай школа павінна быць нацыянальнай, і рускую мову трэба вучыць не раней, чым з апошняга года гэтай школы. А замежную мову трэба вучыць пасля таго, як у вучняў будзе закладзены трывалы падмурк ведаў на роднай мове».

Той жа думкі прытрымліваецца і настаўнік, член моўнай камісіі Беларускага фонду культуры Я. Цумараў: «Як бы добра ні выкладалася родная мова, вучань не далучыцца да яе духоўнай сутнасці, калі не навучыць яго жыць у роднай моўнай стыхіі, прычым з ранняга дзяцінства. З першага кроку дзіцяці, з дзіцячага сада і з першага класа (а не з другога, як прапануе Міністэрства на-роднай адукацыі БССР) родная мова павінна з'явіцца ў рабочай мовы, мовы дзіцячых гульняў і зносін у дзіцячых калектывах...»

Факты ж сведчаць, што не толькі ў пачатку сямігадовага ўзросту, а і значна пазней пераважае ў сістэме навучання аддаецца «папярэдняму круглагу» меншавіта праз замежныя мовы. Кожны дзень па праграме Беларускага дзецібачання, — піша наш чытач Р. Тарасевіч, — трасліруюцца заняткі па нямецкай, французскай, італьянскай, англійскай мовах. Але дзе ж пачаць з замежнымі мовамі нашай роднай, беларускай мове? Чаму ніколі не бачыў я адпаведнай тэлеперадачы па тэлевізійнаму экрану, перадачы такой неабходнай і для дзіцяці, і для нас, дарослых?»

Вядома ж, сапраўды адукаваны чалавек павінен ведаць замежныя мовы. Аднак у нас ведаць гэтакіх ўспрымальнасць у іншым разуменні: маўляў, гэта прэстыжна, да таго ж замежная мова можа спатрэбіцца на розных этапах жыцця, а родная наўрад ці... Адукаць жа гэта «пачуццё другасортнасці ўласнай культуры», які трапіла адначасна ў сваім пісьме чытач са Случка Г. Шаўцоў? Ён, як і многія нашы аўтары, з болей і абурэннем піша: «Можна яшчэ растлумачыць тое, што прэзідэнт у Беларусі патрабуюць вызвалення ад беларускай мовы, хачаць тым самым яны выказваюць пагарду нашаму народу, які гасцінна іх прымае. Але як адбылося такое, што мы самі адракаемся ад сваёй мовы, гісторыі? Можна, гэта здарэцца таму, што людзі не ведаюць сваёй гісторыі, роднай літаратуры, музыкі? — пытаюцца чытачы. Мінчанін Н. Галяўня правяў невялікае анкетнае сваё суб'ектыўнае, якія ў асноўным маюць, дарчы, вышэйшую адукацыю, і прышоў да неясных вынікаў: «Большасць беларусаў

меля, урача-стаматолага Даранаўскай сельскай участкавой балніцы (Асіповіцкі раён) А. Людчыка, ваеннаслужачага з Масквы (ён родам з Клецкага раёна Мінскай вобласці) В. Чайчыца.

Самыя розныя аспекты моўнай сітуацыі ў рэспубліцы закранаюць нашы чытачы. Вось, скажам, такі ліст: «Гіда часта бывае няёмка, калі даводзіцца тлумачыць гасцям Мінска, чаму ў нас амаль усё рэклама, шыльды — на рускай мове? А ў Пінску, паведамляе нам П. Ляхновіч, «каму не знойдзецца шыльду на беларускай мове, а калі і знойдзецца, дык занадта непапулярна» накітавалі манументальнага «МІРУ—МІР» на вуліцы Пешамайскай...»

У апошні час становіцца, здавалася б, пачало мяняцца, з'явіліся беларускія класы, і беларускія групы ў дзіцячых садзіках... Але многія з гэтых «новаўвядзенняў», лічаць чытачы, робіцца пакуль што фармальна, для адводу вачэй: ствараюцца беларускамоўныя групы, а выхавальцы, якія б добра ведалі мову, няма; пазакласная дзейнасць беларускамоўных школ праводзіцца на рускай мове, гаворка ж аб праблемах нашай культуры і мовы вядзецца ў асноўным на «сузіральным» узроўні. Вось што расказаў, напрыклад, Я. Цумараў: «Ад настаўніцтва Беларусі на Усеасяжны настаўніцкі з'езд па старой сістэме «прэзідыуму пранашуе — зала галасуе» выбрана 175 дэлегатаў, сярод іх: каля 30 кіраўнікоў органаў асветы ад района да міністэрства і 22 адміністратары школ і вучылішчаў, 6 настаўнікаў беларускай філагаліі (і яшчэ два выкладчыкі ПТВ); 12 настаўнікаў рускай філагаліі; старшыні калгасаў, дырэктары прамысловых прадпрыемстваў, але — ніводнага пісьменніка, мастака, вучонага-грамадзазнаўца. Узнікае пытанне: хто ж намерваецца па-рэвалюцыйнаму ўзняць праблемы роднай мовы на з'ездзе?»

А вось што піша чытач з Рыгі В. Целеш, беларус, які ўжо каля трыццаці гадоў жыве па-за роднай рэспублікай: «Чытаю ў «ЛіМ» усё меркаванні і прапановы па адраджэнні роднай мовы, аднак лічу, што гаворка так і застаецца гаворкай, а справа так і будзе стаць на месцы, бо не адолець яе толькі дасведчанымі энтузіястамі, параклакі зацверджана законам — ды гэта і сапраўды дэмакратыя, — што прымушаць вывучаць тую ці іншую мову мы не павінны. Але ж гэтая фармулёўка ёсць і будзе абаронена ўсім бюракратам, якім наша мова не патрэбна. Усе гэтыя людзі, пачынаючы з вярхоў, не захоўваюць адразу перабудаваць свой розум на тое,

ты, асабліва рускамоўны? Бадай, адзін «ЛіМ»...»

«Калі наша мова будзе мець статус дзяржаўнай, — лічыць ужо згаданы нам П. Ляхновіч з Пінска, — то і кіраўнікі ўсіх эшалонаў будуць вымушаны ўжываць яе. А для рэальных працаўнікоў мова пачальніка — узор для пераймання...»

Вось мы і падыхлі да гэтага, досыць складанага пытання, на кошт якога існуюць сярод чытачоў розныя меркаванні. Той жа В. Целеш з Рыгі ў цытаваным лісце піша далей: «Калі пачальства загаворыць па-беларуску, то і астатнія яго падтрымаюць, і мы чакам іх прыкладу...» Даволі слушнае меркаванне, і яго выказвае не адзін і не два чытачы.

З аднаго боку, яны маюць рацыю: нашы міністэрствы, выканкомы, гаркомы, райкомы і г. д. — рускамоўныя, і пакуль іх работнікі не атрымаюць указначэнняў, у іх доўга нічэ будзе ўладарыць адна мова. Але, з другога боку... Ці не атрымліваецца зноў так, што мы толькі чакам загалу «зверху»? Абараняем галаснасць і дэмакратыю, а самі лічым, што без начальства родную мову не адрадзіць?»

У сувязі з гэтым прывядзем урыткі з пісьма У. Шушкевіча, карэспандэнта лепельскай раённай газеты «Ленінскі сцяг». Ён нагадаў, перш за ўсё, як шукаў аднадушча, як браліся яны за выраўнаванне моўнай сітуацыі ў раёне. Спачатку — артыкул у мясцовай газеце, потым — стварэнне неформальнага аб'яднання і распаўсюдка «Праграмы паширэння выкарыстання беларускай мовы ў горадзе і раёне», якая ўключыла і такія, на першы погляд, фармальныя пункты, як замена рускамоўных назваў гандлёвых устаноў горада і раёна, розных шыльдаў, надпісаў. «Зразумела нас партыйныя кіраўнікі, падтрымалі, нават парайлі некаторым таварышам прыслухацца да грамадскасці. І вось ужо з-пад пэндзля мастака ПМК меліяратараў выходзіць беларускія словы...»

Мо не ўсё так безнадзейна? Наша мова і культура — у нашых руках. Адно бесспрэчна: трэба, каб родная мова гучала як мага больш — па радыё, тэлебачанні, дома, на вуліцы, на працы. «Давайце прапануем мінчанам, — піша жыхар Мінска В. Кавалёў, — на свяце горада дружна гаварыць па-беларуску, давайце ўвядзем Дзень роднай мовы...» Давайце не будзем чакань, пакуль заварушыцца начальства (аднак спадзяёмся, што яго прыслухацца да чытацкіх пісьмаў), а пачнем з сябе, сваіх родных, сяброў. Глядзіш, справа і зрушывацца з месца.

Аддзел пісьмаў «ЛіМ».

Георгію Данілавічу КОЛАСУ.

1

Яго пагрузілі ў крытую брызентам машыну вечарам, перад захадам сонца. У намордніку. Грузілі ваенныя — узлілі ў чыяварых адумаслысю мядзведжю клетку, абабітую металічнымі лістамі, у якой ён сядзеў, паднялі па лэгарых у кузаў, працягнулі па падложцы і паставілі ля самой кабіны. Двое ваенных селі ў кузаве на адмысловых, прывінчаных да падложкі сядзеннях, двое палезлі ў кабіну да шафэра.

Разам з ім, Арчыбалам, пагрузілі ў кузаў кавуны ў мяшку — ён добра чуў нюхам, — бліскучыя на святле бутэлькі ў скрынцы, з якой пахла гарэлкай, — пах гарэлкай ён вельмі любіў; салдаты доўга бразгалі цынкавымі ведроўкамі і бляшанкамі, і цяпер, калі ён, Арчыбал, астаўся адзін у клетцы, сярэд паху тырсы — плавіння з пяском — з манежа, якой ён прапах сам, бензіну, каўбасы, батонаў, рафінаду, пачыння, яблыкаў, шакаладных цукерак лавіў носам пах мёду — густы, здавалася, не той, са слоікаў, які яму давалі ў цырку, а з лесу, што ў асінавых дулах, якім пахла некалі маці, і ад гэтага ў яго пярыла ў горле, круцілася галава і хацелася хутчэй на волю, якую ён наава пачуў сваім мядзведжым нутром толькі цяпер, калі бразнулі дзверцы ў машыне і загудзеў матор. У душы ў яго як усё роўна што азвалася — далёкае і вабінае.

Клетка была з жалеза, не з пруткоў: пруткі для яго што салома, мог расунуць іх, — толькі б праціснуць лапу, — як частакол, ці ўзяць і павязаць у вузлы; у дзвярах увесё звалася шырокая — паласой — адтуліна, можна было, задзіршы галаву, высунуць яе на волю па самы ашыйнік і вадзіць у бакі, раздзіраючы пашчу, наколькі даваў наморднік, і чмыхаць ад паху, што лез у нос, у горла і аж у самае мядзведжае галоднае нутро.

Праз адтуліну ён скупа бачыў адрэзаны зверху брызентам машыны, як нажом, кавалак ярыката, як у агні, неба. Заходзіла сонца, падпальваючы ядраным агнём чорнае цёмнае волака, і яму здавалася, што там, на захадзе на небе, мядзведзіца. І ён тады, стары, пятнацацгадовы, падумаў, што пачне ўсё наава: будзе ў яго яшчэ і мядзведзіца. «Маргарыта, і маленькая Люська. І не ў канюшні ў цырку, а там — на волі, якую ён даўно чуў нутром, а апошнія гады яшчэ больш — да дурнаты, да болю.

Яго Маргарыта любіла волю, як і ён, і вырывалася з канюшні на вуліцу, як магла. Любіла яна і маленькую Люську. Але Люську любілі і людзі: дрэспроўшчык, даглядачкі, прыблоршчыкі, дыратар, адміністратар і... артысты. Усе лезлі яе паглядзіць і соваці цукеркі. А як ненавідзела іх за гэта Маргарыта! Кожны раз хапала Люську і сціскала, ашчыпуючы ў абдымкі — хавала ад людскіх рук і воч. Сціскала была адзін раз і задзірнула. Больш у іх жалых не было. Пасля смерці Люскі Маргарыта, парваўшы ланцуг, выбегла з канюшні днём у самую гарачыню — было гэта летам, як цяпер, — на вуліцу і трапіла пад машыну. Маргарыту прывезлі ў канюшню яшчэ жывую...

І Арчыбал зноў астаўся адзін.

Зароў недзе падсыпадам пад нагамі матор, падпаленая сонцам бурая мядзведзіца на небе тузанулася і зікнула з воч, захістала з боку на бок жалезную клетку... Крытая брызентам машына дэтка рванула з месца — мільгнў задуу шэры чэрствы купал цырка, густы стары злінены парк над рэчкай і высокая, у самае неба, вышка — усё, што ён паспеў згледзець.

У прагале пад брызентам замітусіліся стрыжы і машка.

Горад пакінулі некай адразу — спачатку несла пад брызент гар ад бензіну і саларкі, раўлі машыны, хоць ты было затыкай лапамі свае мядзведжыя вушы, пасля раптам усё ахіхла і пад брызент у нос зноў дыхнула як усё роўна мёдам — Арчыбал не ведаў, што гэтак пахла за горадам жытнёвае поле, якое ён дагэтуль не бачыў. Павяла ў бакі галава.

І ён, прыпаднуўшыся на заднія лапы, застыў у сваёй жалезнай клетцы, якую падкідала на выбойнах разам з машынай, выпягнуў толькі з адтуліны морду ў намордніку і, хліпаючы ноздрамі, лавіў густы салодкі пах жыта — глядзеў і глядзеў у праём пад брызент на бліжнюю волю, аж мітусілася ў падслепаватых хворых вачах. У цырку ён пачаў слепнуць ад рэзкай перамены святла — на арэне пад яркім агнём — пражэктарам, у канюшні — у цемнаце.

Сумнымі вачыма глядзелі разам з ім на волю і салдаты, што прыпылі ў кузаве да адмысловых, прывінчаных да падложкі сядзенняў.

Доўга падкідала машыну, а ён усё лавіў носам, сціснутым наморднікам, пах гною і малака з фермы, пах рэчкі, што цымяна блішчэла пад рэдзенькім туманам, пах кропу і дыму; чуваць былі галасы людзей: ехалі міма вёсак. Неяк хутка сцімнела, зноў доўга была відаць зара на захадзе, дзе села сонца, падпаленая хмара-мядзведзіца распылася, выпягнулася, нібы хацела скочыць за гарызонт следам за сонцам; пасля ўсюды адразу змеркла, запахла сырэм халодным сасновым лесам, у якім ён не быў га-

Тады пачала ўжо грукаць зямля, як усё роўна кідалі з пня сосны; вецер часцей даносіў рокат і густы пах гару ад машыны...

Назаўтра зямля звінела, бразгала і грывела. Усё бліжэй і бліжэй... А яна, ягона маці, старая мядзведзіца, ляжала і ляжала, прыскакаючы яго да сябе. А калі выскачыла, было позна — лабегла і сослепу ці з гарачкі лучыла пад традэвачнік — пад гусе-ніцы. Калі ён, Арчыбал, выскачыў за ёю, убачыў, як яна яшчэ корчылася ў перамапінаным снэзе, як у чырвонай гразі... Іх спачатку, відаць, і не заўважылі: раўлі, як і перш, традэвачнікі, гудзелі піль, ный вецер і звінелі ядрана на марозе людскія галасы.

## Проза



# Арчыбал

## Анабываданне

доў пятнацаць, але які, здавалася, помніў і які пазнаваў нейкім астылым, але неўтаймаваным чутцём.

Адразу сцімнела, на дарозе ўспыхнулі фары, раззуюшы па хворых вачах: даганяла машына. Салдаты ў кузаве закуралі, і агні ад іхніх цыгарэт пабліскавалі ў цемнаце, як воўчае вока пад месяцам.

У кузаў пагнала пах імшары і сцёбанула па носе рэзкім і едкім дымам ад спаленай табакі...

...Ён быў тады маленькім цёплым камком — схаваўся ў рукавіцу, — калі павіўся на свет у бярозе маці, вялікай бурай ласкавай мядзведзіцы, ад якой і зімою пахла — ён успомніць тыя пахі пасля і будзе памятаць увесь час! — мёдам, ягадамі, травой, грэчкай, птушкамі, мурашкамі, тухлаватым мясам, — усім тым, што яна ела на волі і што цяпер ён ссаў разам з цёплым густым салодкім малаком, якога ў маці для яго аднаго было ўволю, але ад чаго яна пачынала ўвачавідкі худзець, — гэтага, прынікшы да яе, ён не ведаў.

Не ведаў ён і што маці легла позна: доўга шукала ў пучыш зручнае месца і знайшла яго пад вялікім яловым вываратнем, у такім гушчары, што і камар летам не заліціць.

Не ведаў ён, што і зіма была лютая, што недзе пасля Новага года вызверыўся нагалец мароз, не адпускаючы, і ноччу, страляючы па лесе, ён лез пад скуру з такім імшатам, што яго, Арчыбала, грэла маці, прысцінуўшы мяккімі цёплымі лапамі да сябе, аж пакуль у бярозе не стала цёпла — пайшоў снег, не сціхаючы ні днём, ні ноччу. Снег зраўняў зямлю, закідаў усюды сляды і можна было спакойна чакаць вясны.

Але той раніцай, калі ў маленькай адтуліне ў бярозе заіскрылася золатам сляжынка — даўно ўжо ў яго прарэзаліся вочы — і каля яе лажаўцеў іней — узышоўшы, праз густыя, цяжкія ад снегу яловыя лапкі прабілася калючае сонца, — ён — яму было ўжо каля трох месяцаў — пачаў рэзкі пах дыму ад табакі — пачаў першы раз чалавечна... Пачула і маці, але была спакойная — таўханула толькі: маўчаць!.. Трэба было вычакіць. Сабак не было чуваць, і маці думала, што бяда магла мінуць, абысці краем. А выскачыць на снег у такі мароз і апынуцца ў лесе між людзей і ваўкоў — нажыць яшчэ горшую бяду.

Некалькі дзён было ціха: шмат разоў загаралася жоўтым агнём сяжынка перад вачыма... Загаралася і тухла, наганяючы сон.

Пасля ў лэжбішча аднойчы зноў густа дыхнула дымам — і ад табакі і ад машыны? Яго нёс вецер, вычыты над галавой, рассыпаў па лесе са снежным свежым пылам, але яго можна было пачуць у бярозе: мядзведжы нос не такое ўловліць. Яны не спалі, але не пакідалі бярогі. Ён ціснуўся да маці, яна была настраўная, але спакойная: пераचाкаючы.

Калі ўсё адразу сціхла, ён згледзеў, што стаіць сярэд лесу, а круга людзі. Ідуць да бура-чырвонай плямы на снезе і да яго. Ціха-ціха ідуць, чуваць толькі, аж скрыпчыць у іх снег пад нагамі.

Ён яшчэ хацеў уцячы, рвануць з гэтага людскога круга — хто даго-ніць мядзведзя, калі ён пусціцца бегчы, хоць і малы, — але са страху — знайдзі каго больш падахлівага, чымся мядзведзь — ці па сваёй, можа, маладой дурноце — які ён яшчэ мядзведзь у тры месяцы — ён крутнуўся ў адзін бок, у другі і... замёр на месцы, прыліпшы да снегу, як да мацерыгнага жытва. Людзі доўга не чакалі: крычучы, яны накрывілі яго адразу брызентам, пасля закруцілі ў яго — брызент пахнуў дымам ад табакі, хлебам, салёнай траской — ён не чуў яшчэ такога паху — і панеслі. Як ён пішчаў, страпаючы лапамі па брызенте! Кінулі спачатку, відаць, у кабіну цягача, бо было гарача, калі калыхала ў дарозе, пасля, мусіць, у кузаў машыны, як цяпер, бо стала раптам зноў халодна пад брызентам, свістаў адусюль калючы вецер і ный падсыпадам матор. Ён тады, малы, без маці, раптам супакоўся: не хацела ні пішчаць, ні драпаць лапамі брызент, і, калі яму зрабілі дзірку ў брызенте для носа, каб не задыхнуўся, і нехта смелы паднёс яму ў ружэ пад нос пачэпне, — ён нават на яго не глянуў...

Ехалі ўсю ноч, і салдаты ўсю ноч не спалі — куралі. Не спаў і ён — глядзеў у цёмны прагал ночы, якая сляпіла яго ядранымі фарамі, як святло на арэне, ад якога ён пачаў слепці.

У той вечар ён, Арчыбал — Арчыбалам яго назвалі ў цырку, ён любіў гэта мянушку і заўсёды адклікаўся на яе: заміраў, паравочаў галаву, ці станавіўся на дыбкі, падымуючы ўгару пярэдняю лапу, — адкатаўся на роўнах каньках, пасля паўзы зноў выехаў на матацыкле ў сваіх шэрых штанах у чорную клетку і малявым каптаніку, у намордніку і шлеме, які быў прышплены дзяжэлкам да намордніка; лапы на рулі — уцапіліся кіпчымі...

Трэск ад матацыкла і ад апладысменту закладаў вушы...

Пасля другой паўзы — яму за гэты час надзелі банксерскія пальчаткі — ён павінен быў выйсці на манеж і хліпаць са сваім «праціўнікам» Барыбалам. Барыбала ён не любіў — вострая морда, цыбаты, гладкая кароткая поўсць, як прылізаная, не буры, а скарэй за ўсё чорны, у дабавак да ўсяго капец вострай морды жоўты, аж белы — так і хочацца ў яго тынчуць банксерскай пальчаткай. І надта ўжо той любіў рафінад, а яшчэ горш — лізаў руку дрэспроўшчыку. Арчыбал гэтага цярпець не мог: быў горды.

Выйшаў ён тады за падцыглыстым худым Барыбалам на манеж... Нават замахнуўся, каб ударыць таго ў яго вострую паганую морду і... вочы за-зала жоўта тырса... Увесь свет, зда-

лося, быў з адной тырсы — і далёкія людзі, і манеж, і дрэспроўшчык, што падбег і мітусіўся побач, і неўздальна Барыбал, і музыка... У вачах пера-сыпалася адно жоўтае плавінне і пясоч... Ён доўга круціўся на адным месцы, засланіўшы ад Барыбала пальчаткамі вочы, і яго павялі з манежа...

На манеж пасля таго яго ўжо не вывозілі — прайшло месяцы са два.

У цёмнай канюшні ён добра ўсё бачыў, а пры яркім святле увесь свет рабіўся жоўты — як нос у Барыбала.

Яго лячылі: задзіралі галаву ў намордніку, адцягвалі пальцамі куток у пашчы, і ветэрынар выліваў у рот

лякарства. Гладзілі пасля па горле, затыкалі нос, каб ён глытаў сліну і разам з ёй іхняе лякарства...

Патухлі агеньчыкі салдацкіх папярост, з машы больш не рэзалі вочы вострыя пражэктары фар, недзе далёка, як у бяздонні, бліснула сіняя калючая зорка, знікла, і пад брызент ваеннай машыны зірнуў месяц. Жоўты, як нос у Барыбала, поўны, вялікі і круглы — здавалася, ён ацяжэў і ніколі не падымеца ад зямлі. Затрымаўся быў на якую кароткую хвіліну, каб паглядзець на яго, Арчыбала, пасля раптам тузануўся і паляцеў за борт у цемнаце.

Месяц больш не паказваўся. Машыну не трасло, яна ціха неслася ўначы па халодным асфальце немаведама куды. Падсыпадам, пад клеткай, манатонна ный і ный матор, як камар ля носе, наганяючы нуду і сон.

Калі падкідала машыну, яму здавалася яшчэ, што ён стаіць на задніх лапах на манежы на высокім грудку, складзеным з цэглы, і выкідае лапай з-пад сябе па адной цагліне...

Пасля на яго зноў паглядзела аднекуль далёку жоўта вострая морда Барыбала, і ён праваліўся ў мяккую тырсу, як на той свет...

2

Бразнула недзе блізка жалеза, і ён адплюшчыў вочы. Усюды стаяла такая густая цішыня, што ажно ныла ў вушак. Калі ён услухаўся — пачаў, як цыльгікае побач дзяцел і блізка шваргоча па каменні рака.

Салдат не было і звання. Вьерзаныя сядзенні ля бартоў былі пустыя і блішчалі цымняным блыскам. Праёмі на пад брызентам была ўся ў руко-вых плямах — праз лес на яе свяціла сонца. І сосны, гладкія і чыстыя, перад вачыма былі руковыя.

Значыць, ён спаў, і яго цяпер разбудзіў бразгат.

Зноў кляцнула жалеза, і адваліўся задні борт у машыны. Ля яго стаў падгалісты мужчына сярэдніх гадоў — даглядаччы з цырка Дзімыч; была відаць яго галава і грудзі. Як ён тут апынуўся, у кабіне яго не было, туды да шафэра падсели два ваенныя? Дзімыч падняў вялую руку — прывітаў. Быў ён у чорным пакемечаным касцюме, пасыпаным зверху нечым белым, як мукой. Яго доўгі, рыхлы, чыровы, як кавалак пабітага мяса, твар увесь зморшчыўся; вочы запалылі, і ён іх зусім не падймаў — глядзеў у зямлю. Ад яго востра пацягнула дымам ад папярост і кіслым вінным перагарам.

Арчыбал тузануўся ў клетцы яму насустрач. Даглядаччы Дзімыч, да якога Арчыбал даўно прывык і які карміў яго і паў, мый і падбіраў за ім на канюшні гадоў недзе з дзесяць — помніў ён і ягоную Маргарыту і Люську, — зноў падняў руку і загаварыў:

— Спакойна, дарагі!.. Вось мы і прыехалі... З козамі на торг... Зараз саскочым на травіцу, сходим да ракі.



Загадана прыняць ванну, адным словам. Накарміло пасля і — на волю... маць іх на талерку... — Даглядчык Дзімыч гаварыў глуха, спіта і ў яго дрыжаў голас.

Калі Арчыбал нарэшце скочыў на зямлю, у яго закружылася галава. Ад волі? Ад сасновага смалістага паху? Ад багуні? Ад малін, ад якіх адрозу зрывава нос? І не трэба было даглядчыку Дзімычу браць яго на ланцуг, не трэба было пстрыкаць жалезам ля вуха, чапляючы ланцуг за ашыйнік: ён раптам адчуў на якое адно імгненне, што спужаўся гэтай волі і нікуды не збяжыць...

Ён стаў на заднія лапы і замёр ля Дзімыча: толькі ноздры ў яго хадзілі хадзірама...

Лес быў увесь у расе: чырвоная ад сонца, які спелы брусніцы, яна капала з сасновага шылля яму на поўсць, на грудзі, на галаву, на нос; аж чуваць было, як яна падае на высокі, у калена, чарнічкі — шапалела. Запахла чарніцамі, мохам з ішшары, грыбамі і малінамі — мацерай з логвішча... Ён злавіў нюхам усё гэта адразу — адны дыхам — як сваё: нібыта і не было доўгіх гадоў сцягата клеткай жыцця на канюшні, на манежы, у завадзельных кузавах машын, у дрогкіх цыгніках, у цесных самалётах... Упопелчкі са звярамі і людзьмі... Цяпер усё тое далёкае, з той пары, калі ён быў малы, калася ў душы на сваё месца.

Перамагала воля... Ён пачне ўсё спачатку, пачне жыць нанова, з таго дня, як помніць сабе, — калі яго малага прыхіла на сябе ў халоднай зімовай бярозе маці...

Язык у маці, калі яна яго лізала, патыхаў тады малаком, медам, прэлю і муршамі — лесам... Цяпер ён гэта ведае...

Ён пачне ўсё спачатку — не позна. Ён знойдзе яшчэ мядзведзіцу... Знойдзе Маргарыту...

Ад волі пад ім калацілася зямля — гэта дрыжалі ногі — здрацілі — і грукала ў грудзях сэрца. Але воля была яшчэ прывідная — на чалавечым ланцугу.

— Што здранцвеў, дарагі? Не пазнаеш роднай хаты? — даглядчык Дзімыч зноў загаварыў хрыпатым іржавым голасам. — На волю пусцім самі, не тузай... Гм... На во-о-олю...

Арчыбал быў дрэсіраваны і накор на пайшоў за Дзімычам — завінеў ланцуг і напаяўся ашыйнік, у ступні спадспаду закалола сасновае шылле і старыя ашчэраныя шышкі... Ён падымаў ногі, як з гарачага вугалля.

Сценкай па траве ісці было мякчэй і яны падышлі адрозу да вялікага з шырокімі вокнамі дома, завешанымі нечым чырвоным. Дом быў на два паверхі, зрублены са свежага сасновага барвення — аж б'е ў нос смаля. Зямля перад домам была ўся здрабэнана машынамі і людзьмі. Сляды былі свежыя, ад іх яшчэ пахла мазутам і гуталінам...

Толькі людзей нідзе не было ні душы. Яму тады раптам закарцела аглянучыся: здалася, што іх повен лес...

У дом яны не пайшлі. Даглядчык Дзімыч узяў з жоўтай доўгай лаўкі, што ўпала на канцом у зашпеленую веранду, ручнік, мыла ў чырвонай мыльніцы і павёў па сценцы — па калючаму жвіру — за дом.

Мыла з чырвонай мыльніцы пахла малінамі...

За домам, за зялёнай грыўкай логу, была рака. Яны падышлі да самай вады і сталі. З-пад ног у іх, піснуўшы, пырхнулі дзве чысенькія пярэстыя пліскі.

— Ну што, дарагі? Загадана пабультаць цябе ў ванне. Змыць твой дух, каб твайго цырку тут і блізка не было. Каб ты пах малінамі... Ад цябе тырской цягне на дзве вярсты... — Дзімыч раптам задзеў руку і доўга глядзеў на гадзіннік. — Ванна адмянаеца! — сказаў ён пасля, аж здрыгануўшыся. — Спазняемся мы з табой, чорт вады!... Пайдзём, хоць пакарміць цябе ўспеем... — Дзімыч шпурнуў навогліч чырвоную мыльніцу ў чорную прорву ракі. — Хай іх саміх мыюць... Вот так, Арчыбал... І не лезь да мяне ў кішні з лапамі. Нічога там сёння няма: ні папярост, ні рафінаду. — Дзімыч памаўчаў і ўздыхнуў: — А ў мяне была грэшная думка, што я адвяду цябе ўвосень у заповеднік... Ды не лезь ты ў кішні, каму сказана! Мужчына ты, ці не? А я думаю, што адвяду цябе ў заповеднік... — Даглядчык Дзімыч вёў яго назад, не заўважаючы, што выпусціў

з рук белы доўгі ручнік і стаптаў яго нагамі.

— Вот табе і заповеднік...

Ад Дзімыча несла перагарам. На верандзе Дзімыч зняў у яго наморднік і адрозу падаў міску з чарніцамі.

— Мяса загадана не даваць. Наеўшыся мяса, возьмеш ліччэ ды заснеш!.. А мёду дам, не абмяну...

Дзімыч усё адварочваўся і глядзеў у зямлю.

Чарніцы з місачкі былі горкія.

Ён бег з усіх чатырох — куляўся, лахматы і круглы, як капа; пад ім падгніліся лапы, хаваючыся глыбака ў мяккі, вільготны з начы мох, — лучаў толькі, каб віхляць між тоўстых, у мядзведжы ахват, сосен і не стукнуць раз і назаўсёды, і без якога цяпер здавалася, цягне ўніз галаву. Ашыйнік, шырокі, скураны, цвёрды, разрэзаў нажом Дзімыч, калі вывёў суды, на вузкую лінію — прасеку між вясоніх старых, аброслых белым мохам сосен. Вёў доўга, можа, з гадзіну...

Ён, Арчыбал, спачатку быў ап'яне на лініі ад волі і цёплага сасновага смалістага духу. Устаў на заднія лапы і закружыўся на месцы, сам не ведаючы чаму — ад радасці? Пасля адрозу пусціўся бегчы на чатырох вузкіх ліній у той бок, куды падаўся Дзімыч. Ён не мог так адрозу астацца без людзей, без Дзімыча і, як чуючы, што, баяўся волі...

Але Дзімыч ўжо нідзе не было, як скрозь зямлю праваліўся. Не пахла нават ягонымі папяростамі і перагарам.

Ён зноў падняўся на заднія лапы і тады пачуў, што папяростамі пахне адушоль: спераду, з аднаго і з другога боку. Ён здагадаўся: спераду і з бакоў — людзі.

Ён тады крутнуўся, каб набегчы ліній назад, — там, здалося, пахнуў цяпер перагарам Дзімыч, але лез заду і з бакоў як усё роўна правала. Забрахалі спачатку сабакі, пасля загалакілі людзі, заліпалі ў далоні, як у цырку, калі апладзіравалі яму. Арчыбалу, загрукалі нечым цвёрдым па камлях сосен...

Такога ён не чакаў. Яго раптам схпіў страх: дагоняць, накінучы зноў ашыйнік з наморднікам... Павядуць на ланцугу і пасадыць у жалезную клетку...

Мала набыў на волі, без ашыйніка...

Ён зірнуў наперад — ліній перад сабой. Там не было людзей... Там, не дзе ў густых сасновых вярхах свяціла сонца, пачынаючы ўжо грэць, там было ціха і адтуль пахла верасам і малінамі. Там стаяла адвечная пуніца, з моракам і звярыным прыстанішчам, дзе жыў Маргарыта — сама ўся залістастая, грыва і шыя палыскаюцца срэбрам; галава з маленькімі вочкамі і маленькімі вушкамі...

Ён знойдзе яшчэ сваю Маргарыту... У яго ўсё наперадзе...

Чалавечыя галасы і праціўны сабачы брэх былі ўжо зусім блізка...

Ён не ведаў, што быў дужы, што ўдоўжкі вырас амаль два метры, што нацягнуў бы на вазе з паўтоны, што мог перабіць хрыбетнік каню, падняць забітага быка з зямлі пярэднімі лапамі і паняць перад сабой, што нават з куляй у сэрцы мог бегчы далёка...

Ён не ведаў гэтага і бег, спужаўшыся людзей і сабак... Перабіраў і перабіраў нагамі, як у цырку, скочыўшы з тумбы на шар...

Вукая лінія наперадзе пясвятлела — глянула зверху на яго сінім шкляным кавалкам чыстага неба.

Чыстага неба ён не чакаў: бег у глухую вечна пушчу, пад цёмнымі нават у ядранах дзень шырокія, нізкія, аж сцеляцца па зямлі, яловыя лапкі...

Лапы пайшлі цішэй — нібы закруцілі пад сабой на манежы цяжкія педаль веласіпеда...

Ён яшчэ раз спыніўся, на мінуту, каб перавесці дух і аглядацца... Пасля зноў пабег...

У канцы лініі была паляна — чыстая і круглая, як арэна ў цырку. Яе высвечіла ядранае калючае сонца — зверху, з-за лесу, нібы цыркавымі праектарамі.

Ён не мог глядзець на сонца — слеплі вочы.

Ззаду і з бакоў зноў забрахалі сабакі...

Гаспадара мучыла нага. Ён, круглы з твару, лысы, з адпалыганымі ву-

шамі, з хітрымі разумнымі ўжо старэчымі вочкамі, тоўсты, з адшышай згінаўся ўсё і разгінаўся, салучы — стараўся дастаць рукой да балючага месца на назе: хацелася пагладзіць.

Учора з Замежным Госцем ездзілі за горад на Курган ускладаць гірляндзі. Замежны Госць, высокі, стройны, скроены, здавалася, на ўсё жыццё па-маладому, з гордым профілем і берадой, у ваеннай форме — ваенную форму ён насіў заўсёды, у цывільным адзенні Гаспадар яго ніколі не бачыў — на самым версе Кургана, зірнуўшы па-арлінаму ўніз ад высокага абеліска, рапным раптам спускацца не па бетонных прыступках, а па зямлі, па траве. Што яму стукнула ў галаву, ад чаго закружылася яна — ад вышыні? Ад бязмежнага прастору навокал, зацягнутага сіняй летняй смугой? Ад гарачага сонца? Ад чаго закіпела яго неўтаймаваная гарачая кроў? Хто ведае. Можа, усё жыццё ён пагарджаў любымі прыступкамі? Можа, ніколі не любіў падымацца ўгору па іх, цвёрдых, вычышчаных ветрам, як усё роўна вылізаных языком — аж блішчаць? Тым больш — апускацца ўніз, саргнуўшыся і дрыжачы, — чалавек быў горды.

Ён і пайшоў з самай вяршыні ад высокага чорнага абеліска ўніз па зялёнай, чужэ зрыжэлай ад вятроў і сонца траве ў сваіх карычневых новых чаравіках-крагах, у халіяўкі якіх былі хвацкі запрулены калашыны штаноў. Пайшоў — нікога за сабой не запрашаючы, цвёрда, горда ўзіяўшы га-

ся цвёрда на правую нагу — разбале-лася пасля ўчарашняга і тупа ныла ў костачцы ўсё больш і больш. І паялі мазалі... Нават у раскошных бліскучых гумовых ботах па калені, мяккіх, ступаеш, што ўсё адно не па зямлі, піклі, праклятыя, як прыскам. Ён, Гаспадар, нікому не сазнаваўся. Кіўнуў бы пальцам — дактары, што былі непаладзкім, палчылі б за гонар збегчыся, памазаць далікатенька мазалі і перабінтаваць нагу ў костачцы — тут ужо не далікатенька, а тужэй! — але ён маўчаў і цяпеў: а калі пачуе Госць?

Гаспадар, стоячы, моршчыўся. Нават рукі, якія трымалі тульскую двухствольную напалатове, занылі, як ногі ад мазалёў, і пачыналі дрыжаць — нікуды не вярта, к чорту!

Замежны Госць быў у крагах — не захацеў абуць гумовыя боты. Стаяў, прысінюшы імі мох і бруснічкі з бураннымі ягадамі, як укопаны, — не зварухнецца. Ружо — такая ж двухстволька цэнтральнага бою, як і ў Гаспадара — у адной, выцягнутай руцэ. З таго часу, як палылі па лесе першыя пошчакі загону...

Пошчакі бліжэйлі... Ядрана былі чужэ людскія галасы: улопокалі з двух бакоў, гонячы мядзведзя на паляну, што была перад імі, Гаспадаром і Госцем, — падыходзіла блізка, метраў за дваццаць.

Паляна, вялікая, круглая, як адумска створаная прыродай, ляжала срод лесу, нібы на паяўку. Яна была выкашана яшчэ ўчора — Гаспадар гэта



лаву. Не глядзеў нават пад ногі на зямлю, дзе можна спатыкнуцца і паляцець уніз на злом галавы: чалавек ніколі не спатыкнуцца.

Спачатку ўсё разгубіліся — на якую хвіліну. Пасля — усё да аднаго — пайшлі за Замежным Госцем — не кідаць жа яго аднаго ды апускацца па бетонных прыступках. Як тады глядзець яму ў вочы? Ішлі — хто як, ужо не думуючы пра Госця, а пра сябе: спатыкнуцца — паляціш бурдой уніз, а там — як пашанцуе.

Госць увесь час ішоў наперадзе, смела, цвёрда, не азіраючыся — як арло па скале, і сышоў першы. Стаяў, не паварочваючыся, і глядзеў у сінечу на горад.

Сыпілі і ўсе, ідуць памалу, асперагаючыся, падтрымліваючы адзін аднаго — ён, Гаспадар, не даўся, каб яго падтрымлівалі, — што скажа Госць? — ішоў сам, — і, дзякуй богу, усё жыўя і здарова. Толькі ён, Гаспадар, падвярнуў правую нагу ў костачцы і напёр мезенныя пальцы ў сваіх новых, лакаваных чорных туфлях з вострымі насамі...

І цяпер, стоячы тут, у густым старасвецім ельніку, з тульскім двухствольным ружом цэнтральнага бою напалатове — Госць з такім жа ружом стаў, лічы, побач, крокаў за дзесяць — ён, Гаспадар, не мог апёраць

ведаў, нідзе не было відаць і травы: яе згубілі і прынялі — чыста. Толькі з другога боку паляны, ля лесу, яна калыхалася ад ранішняга вільготнага ветру доўгай грывай: чарот, рабіна, асак, малінік, крапіва і высокая, у рост чалавека, пераспелая лясная мятліца.

Адтуль павінен быў паявіцца мядзведзь — прама пад ружом Замежнаму Госцю, Гаспадар першы не страляў, як і ахова, якая была — і не толькі з ружомі — з усіх бакоў, але якой не бачылі ні Гаспадар, ні Госць — толькі дагадваліся.

Мядзведзь і выскачыў з гэтай травяністай грывы на выкашаную паляну. Выскачыў смела, нічога не баючыся, не азіраючыся і нават, здавалася, не зваяжачы на праразлівыя пошчакі загону, што засталіся цяпер далёка ззаду.

Гаспадар пачуў, як хруснула пад ім падгнілая ў імху галінка — захаляваўся, відаць, і стаў з усёй сілы на правую нагу, — як разка павярнуў у ягоны бок галаву Госць, пасля падняў адной рукой ружо і выпяў і стаў узірацца на паляну — цэліўся.

Для стрэлу мядзведзь быў яшчэ далёкават, — павінен выйсці на сяродзіну паляны...

(Заканчэнне на стар. 12).

## ПРА ГІСТОРЫЮ— СУМЛЕННА...

Добрим знаком перамен стала ся на пленуме выступленне старшын праўлення СК БССР І. Лучанка: такі нязвыклы для трыбуны кампозітарскіх форумаў быў ягоны даклад — без юбілейных рапартаў і дзяжурных рэверансаў, па-часнаму лаяканічы і строгі ў ацэнках.

50 гадоў... За гэтыя гады жыццё саюза, гаварыў і. Лучанок, было крузна звязана з жыццём краіны — з яе дасягненнямі, цяжкасцямі і нягодамі. І пра гэтую праўду жыцця мы павінны памятаць сёння і гаварыць без прыхарошванняў.

Цяпер не час для парадэў. Паявіцца размовы ў рабочым кірунку. Тым больш, што ў рамках пленума адбылася навукова-тэарэтычная канферэнцыя па пытаннях гісторыі і тэорыі беларускай музыкі і распачалася вострая размова музыказнаўцаў наокант разнаітных дыскусійных пытанняў музычнага жыцця Беларусі.

Далей дакладчык падкрэсліў, што ўжо даўно прызнана на памылку пачынаць дэталізаванне беларускай прафесійнай музычнай культуры з паслякрасавіцкага часу. Хця на працягу стагоддзяў беларусы былі пазбаўлены ўласнай дзяржаўнасці, нельга малаваць, усе гэтыя стагоддзі толькі чорнай фарбай. Нацыянальная самасвядомасць прабіралася праз гру гнапаставанняў, убіраў у сябе элементы культуры і побыту іншых народаў. Таму вытокі беларускай музыкі трэба, гаварылася ў дакладзе, шукаць як ва ўсходнеславянскім народнапесенным традыцыям, так і ў сувязі з французам, з царкоўнай і свецкай прафесійнай музыкай Польшчы, Літвы.

Асабліва інтэнсіўным зрабілася музычнае жыццё на Беларусі з 30-х гадоў мінулага ста.

Саюз кампазітараў Беларусі адзначаў сваё 50-годдзе. «ЛіМ» паведамаў ужо, што да гэтай даты быў прымеркаваны пленум праўлення саюза. Прайшлі канцэрты, дзе гучалі, за невялікім выключэннем, ужо вядомыя творы, напісаныя кампазітарамі ўсёх пакаленняў — ад М. Аладова, М. Чуркіна, Я. Цікоцкага, Н. Скалаўскага, Р. Пукста, А. Туранкова, П. Падкавырава, Л. Абеліёвча, А. Багатырова, У. Алоўнікава да нядаўніх выпускнікоў консерваторыі і циперашніх іх студэнтаў. Навукова-тэарэтычную канферэнцыю правялі музыказнаўцы. І падсумавала пленумаўскі тыдзень пасяджэнне ў рэспубліканскім Доме работнікаў мастацтваў.

Далёка не на святочны ляд павялі размову ўдзельнікі вынікавага пасяджэння. (Між іншым — дэмакратычныя павевы часу! — за сталом з урачыстымі гваздзікамі і «мінералкай» упершыню не збіралі ганаровы прэзідыум: усе, апроч кіраўніка саюза і яго старшыняваўшага намесніка, сядзелі ў залі). Кры-

тычны роздум, запыты, сумненні і прапановы, заклапочанасць калектыўнай справай і неўтаймоўныя эмоцыі... І толькі юбілейныя віншаванні гасцей не далі забыцца на святочную на-  
году пленума.

Памеснік Станішын Савета Міністраў БССР Н. Мазай павітаў віноўнікаў урачайскай падзеі (а іх, членаў СК БССР, ужо 83), уручыўша нагрудныя знакі народнага артыста Беларускай ССР. Вагнеру і заслужанага дзеяча мастацтваў рэспублікі В. Іванову, Ганаровых граматы і Граматы Вярхоўнага Савета БССР узнагароджаным членам саюза. Потым былі півшанавані і граматы ад Саюза пісьменнікаў Беларусі, ад воінаў, ад Міністэрства культуры БССР, ад ЦК ЛКСМБ. З асаблівай пашанай гучала сярод узнагароджаных імя першага старшынё Беларускага кампозіцыйнага саюза — А. Багатырова. Дарэчы, тады, у 38-м, калі ён узнаначыў новаму творчую супольнасць, Анатолію Васільевічу было толькі 25 гадоў...

# Да партрэта нашай музыкі

### 3 ПЛЕНУМА ПРАУЛЕННЯ САЮЗА КАМПАЗІТАРАУ БССР

ўсе, здаецца, пачалі гэта ўсведамляць. Але далёка яшчэ не ў поўнай меры.

Дадкладны адзачыў цыяка-ці, якімі быў азіраны шлях развіцця беларускага мастацтва ў першыя паслянястрычніцкія гады і якія аб'ектына асуну-ты пачыналі варыявацца на-пачатку 1920-х гадоў, асабліва на другі план. І ўсё ж у 20-я гады перамяняўся ў развіцці культуры захоўвалася. Невыпадкова беларуская музыка апыну-лася ў рэчышчы агульнасавец-кіх тэндэнцый, якія шмат у чым перагукаліся са стыльвымі пошукамі музыкі XX стагоддзя ў цэлым: хай у мініяцюры, але

У 1932 г. пасля пастановы ЦК ВКП(б) «Аб перабудове літаратурна-мастацкіх арганізацый» была створана аўтаномная секцыя кампазітараў пры Саюзе пісьменнікаў рэспублікі. Пазней секцыя аддзялялася ад пісьменніцкай арганізацыі і ператварылася ў беларускае аддзяленне Саюза савецкіх кампазітараў. Нарэшце, з 1938 г. мы, працягваю дакладчык, набалі назву «Саюз кампазітараў БССР».

Утворэнне Саюза кампазітараў мела ў іх пачатку, на краіне, бясспрэчна, прарэсійскае значэнне: з'явілася арганізацыя, якая згуртавала раз'ядняныя кампазітарскія і музыканцкія сілы. Аднак у той жа час былі ліквідаваны шматлікія, гаворачы сучаснаю моваю, «нефармальныя» аб'яднанні музыкантаў, якія пры ўсёй іх неадначасначнасці надавалі савецкаму мастацтву вялікую размаітасць фарбаў. У нашай рэспубліцы, у адрозненне ад, скажам, Масквы і сабальна Лёнінграда, гэтыя негатывы момант вывясціў напачатку значна слабей. Аднак далейшае развіццё ў такім кірунку выклікала праз пару дзесяцігоддзяў стывленне і ідэіны крызіс беларускай музыкі.

Хачу яшчэ раз надкрэсліць, гаварыў І. Лучанок, — дрэнны быў не сам Саюз кампілітараў і ідэя яго стварэння (са-юз, г. зн. аб'яднанне, быў проста неабходны!) — дрэнныя былі металы, якімі праз гэты саюз ажыццяўлялася кіравніцтва культурай і якія сёння малі ў часым змяніліся. Праз адзіны са-юз, у адрозненне ад мноства дробных аб'яднанняў, было лгч-чэй завершдзш уладу бюракратычнага апарату, увесці ма-наполію на ісцну, лідывадацтва пляралізм мастацкіх напрам-каў.

Дакладчык выказаў меркаванне, што ў 30-я гады парусіўшыся натуральныя род развіцця беларускай культуры і лінія, якая вялася з глыбіні стагоддзяў, перарвалася. І калі сёння мы запэкачваем стратны нацыянальнай самавыядомасці, нацыянальнай самабытнасці ў рэспубліцы, калі сёння мы б'ём трыгву наконек беларускай, а мы (не толькі літаратурнай, а і музычнай), дык прычыны гэтага траба шукаць ніжэй у тых напых «попсах» саракагадовай чадунасці.

Чаму ж гэтак сталася?

К 30-м годам, значачы І. Лучанок, беларуская прафесійная творчасць апынулася на этапе актыўнага фарміравання нацыянальнага стылю. Пра гэта сведчылі буйныя оперныя творы: «Міхась Падгорны» Я. Ціцюка-га, «У пушчах Палесся» А. Ба-гатырова, тэатральная і сімфа-нічная музыка В. Залатарова, М. Аладова і інш. Тады вывуча-лі і перапрацаваліся на на-цыянальнай глебе набыткі му-

змі, мілагі, і сучасності. Дистанційна палітима у дачиннені да мастацтва ариентавала нацыйнальны школы на адзін-аднаго ўзор, на музыцы, такім чынам, зрабіла неадназначна-ныя ў схему (таму і збеднялі) дасягненні «Могучей кучки» і галіне народнай драмы плас-судзірадна-акадэміі стыль мі-мічна-акадэмічна. Застава-віцця рускай класічнай музы-бездарнава пераносілася на лю-бую нацыянальную глебу. У мастацтва, які не знаёмаму, адзіналіччю планавася, і-машчана зверху. У гэтым сэнсе-дэкады нацыянальнага маста-цтва, правядзення ў Маскве-ададэкадэмічна-акадэмічна-лінавенных гадоў, былі для рас-публік не адно толькі святмя-іх нацыянальных культур. Ужо-сама ідэя «агляду-конкурсу» скі-налі іх на агульнае, іх на агу-на стварэнне такіх твораў, якіх-ад іх чакалі. І калі сёння мы-адначасем пралікі драматычны, моманты залішчы лірычнай су-ададэкадэмічна-акадэмічна-ных творах таго часу, дым пры-чына гэтага не толькі прафесій-ны неадапцуючы аўтары, але-і, галоўным чынам, неадапва-ададэкадэмічна-акадэмічна-насьцясу дадэкадэмічна-«пры-кладу для пераўвасна».

Цяжкія выпрабаванні ваенных гадоў, працягваю дакладчык, выявілі душэўную стойкасць нашых нампазітараў, іх імкненне жыць барацьбой і пакутамі свайго народа. Неад'емныя ад гісторыі Беларусі-эмаграмі творы: опера «Алесь» Я. Цікоціна і кантата «Беларусімі партызанам» А. Багатырова.

Станіслаў сталінскі «культурай» палітыі скажэнтарэвару, вядомай пастанове 1948 г. Беларускае камп'ютарізацыйнае школа зведла на сабе цяжар догмаў сацыялізму, ніякіх дэфініцый і тэарэмаў не адметнасьці. У гэтым, падкрэсліў І. Лучанок, і была адна з трагедый беларускай культуры: замест таго, каб спэцыфікаваць свае адносіны да міжваенных знаходкі XX стагоддзя, шукаць справядную нацыянальную самабытнасьці, мы прадаўжалі (ажно да 60-х гадоў) тыражаваць ідэю, якая ўсперавалася за адзіна магчымы варыянт сацыялізму.

Я наўмысна згушчаю фарбы і завастраю вуглы, даводзіў І. Лучанок, — бо ўжо надта доўга мы займаліся самалюбаваннем і навядзеннем бляску, што хавае ўсе супярэчнасці і праблемы.

І усе ж у 40—50-я гады на Беларусі было створана нямаля вартая ўвагі. На канцэртных эстрадах, у сімфанічных праграмах загучалі творы Н. Сака-луўскага, П. Падкавырава, У. Алоўнікава, Ю. Семіяніч.  
Былі створаны песні, якія глыбока запалі ў душу народа, сім-фоніч, пазымы, оперы, лепшыя творы, якіх сваёй чысцю, мядальнічым характам зніма-лі над будзённым, хваляю-лі і саркавалі людзей. У бела-рускае мастацтва ўвайшлі Л. Абелявіч, Я. Глебзаві І. Вагнер — музыканты, якім было наканавана абнавіць і ру-шыць наперад беларускі сім-фанізм.

Знамянальныя 60-я гады — першая хваля перабудовы ў краіне — пазначаны разняволеннем творчага патэнцыялу,

пільнай увагай да самых розных працаў у сусветнай культуры. У беларускую музыку ў гэты час прыходзіць новае пакаленне, кампазітары яркіх індывідуальнасцяў: Д. Смольскі, С. Картэс. З іх тэатральнай і інструментальнай музыкі звязана актыўнае абнаўленне сродкаў выразнасці беларускай оперы, інструментальнай музыкі, раманса.

У апошнія 10-15 гадоў у наш саюз увайшла каторга маладых музыкантаў. Сёння гэта актыўныя і размаітыя ў творчасці кампазітарскія індывідуальнасці: А. Мадзіані, Л. Шлег, Э. Ханок, В. Войцік, Л. Захлєўны, В. Іваноў, А. Залетнік, Э. Зарыцкі і інш. Мы, заўважыўшы І. Лучанок, шукаем новыя таленты, ікнёмся і дапамагаму. У моладзі наша сіла, наша будучыня.

Разам з тым, нельга не згадаць, што гадзі застало прывялі да скажэння такіх святых паніцый у мастацтва, які ацэлююцца праблематычна, няцэлююцца свесабавіліствам. Анцэлююцца часта паднялілася надзвычайна, іхныя тэматычныя крыніцы сапраўднай мастацтва, пры гэтым ігнараваліся. Плынь шэрацы нязграды не давала выйсці на эстраду творам сапраўды таленавітым. Нацыянальная адметнасць зноўу паднялі чыста палітычныя чыстат, па навуцы «чыста» беларускага сюжэта.

Свае складанасці і супярэчнасці былі на кожным этапе развіцця беларускай кампазітарскай школы. Паступальнасць развіцця мастацтва, нагадаў дакладчык, не ў штогадовым планаванні «прырусты ад дзясянтага», а ў бяспрыпытай імкненні да ўсё больш высокіх ідэалаў. І беларускую савецкую музыку нельга ацэньваць ні як суцэльнае ўзыходзячую па графіку сацыялістычных заваў, ні як замкнёнае кола з чорнымі меткамі і белымі плямамі.

У докладзе гаварылася і пра тое, што шырокі выхад на арэну грамадскага, сусветнага прызнання (да гэтага імкнецца саюз) вымагае не толькі наяўнасці высокамастацкіх твораў, але і пашырэння дэславых і творчых кантактаў СС БССР, развітой сістэмы музычнага выхавання, высокай агульнай культуры нацыі, тонкага спалучэння нацыянальных і інтэрнацыянальных імкненняў. Вяржакс слова ў гэтым працэсе павінна сказаць і наша музычназнаўства, музычная крытыка. Дзе ж яно, гэтакс слова? Дзе праўда нашай гісторыі? Дзе сумленніе азіякі нашай музыкі? Іх мала, прызнаў прамоўца.

Ен спійнує на актуальним питанні суадносін націянальнага і інтернаціональнага ў музыцы. Лозунг «Назад, да жалейкі, дуды і ліры», абвешчана яшчэ на пачатку стагоддзя, час ад часу зноў выдаецца за адзіную формулу націянальнага ў мастацтва. Націянальныя традыцыі ў нас час-



Віншаванні ад літаратараў. Сакратар праўлення СП БССР  
В. ЗУЕНАК і старшыня праўлення СК БССР І. ЛУЧАНОК.

години. Причым гэтак ажыў-ленне было звязана не толькі з імёнамі вядомых польскіх кампазітараў М. Агігскага, Ф. Міладоўскага, С. Манюшкі, якія жылі і працавалі на Беларусі, але і са спробамі фарміравання свайго, беларускага нацыянальнага стылю. сярод першых беларускіх аўтараў — К. Кржыжанюшкі, М. Ельскай, І. Глінскай. П. Карафа-Корбут, Ф. Лапета, Я. Едка, Ю. Шадурыцкі, М. Грушвіцкі, Л. Скрабечкі.

«Пад намі» — гіганцкі культурны пласт. Гэта не толькі наш фальклор, але і культура беларускіх гарадоў, музыка школ, кінашпітэраў, тэатраў, патэнтных і акцёрскіх гуртоўко. Усё гэта — наша багацце. І хайя ўсё гэтыя звесткі ёсць у энцыклапедычных выданнях, яшчэ распускоджана формула тыпу «толькі ў савецкі час упершыню...» Бясспрэчна, прадзавуаў І. Ляўчанок, савецкі перыяд займае зусім сабліванае месца ў гісторыі беларускай музыкі. Ды, не змяняючаю культурныя дадагненні савецкай эпохі, нельга забывацца і пра ты музыкантаў, што рыхтавалі для гэтага глебу. Інакш мы абдымаем уяўленне пра нашу культуру, што зусім не спрыяе ўзнёсненню пачуцця нацыянальнай годрасці за сваё мастацтва. Цяпер мы

тая ж стракатасць плыняў, тое ж імкненне да навізны; хай ня-  
смелыя, не зусім прафесійныя,  
але спробы рэалізацыі самых  
смелых задум.

[illegible]

30-я гады да нядаўняга часу ацэньваліся нашай навукай як цалкам прагрэсіўны этап савецкай культуры, не пазбаўлены, аднак, пэўных стыльвых хібаў, якія тлумачыліся недахопамі вопыту маладых кампазітэратскіх школ. Цяпер, ва ўмовах дэмакратызацыі грамадства, падкрэсліў І. Лучанок, мы ўжо не можам ацэньваць гэты этап адназначна.

цяком успрымаюцца толькі як народнаспасення фальклорыя. А трэба ж у сферы нацыянальнага на роўных правах, даводзіў І. Лучанок, уключыць у прафесійную беларускую музыку мінулае. Мы ўсё нік не можам пазбавіцца шарахання ў крайнасці, прынцыпу «адзінай мадэлі» ў мастацтве. Ды мастацтва тым і адрозніваецца ад навукі і тэхнікі, што ў ім не павінна быць месца аднолькавасці, што ягоная годнасць — не ў захаванні «правілаў», а, хутчэй, у выключэннях з іх. Таму, разважаў дакладчык, досыць умоўны і такі агульнапрыняты тэзіс: мастацтва мае быць нацыянальнае па форме, інтэрнацыянальнае па змесце і агульначалавечы па духу. Не можа кожны твор і кожная творчая індывідуальнасць схіляцца да нацыянальнага, інтэрнацыянальнага і агульначалавечага ў роўнай меры! Есць кампазітары, якім бліжэй нацыянальныя стылі, іншыя паўней выяўляюць сябе ў агульначалавечай тэматыцы. У мастацтве павінна быць месца і для таго, і для другога. Галоўным крытэрыем ацэнкі павінен зрабіцца талент.

Затым І. Лучанок спыніўся на праблемах, якія ўзнікаюць галоўным чынам праз тое, што ў сферы культуры пануе славаўты рэшткавы прынцып планавання. «Плэны ўплыву» гэтага прынцыпу адчувальны ў катастрафічна нізкім узроўні агульнай музычнай адукацыі — ці не таму сімфанічны і камерныя канцэрты прараджаюцца ў напустах залах, ці не таму кіраўнікі розных рангаў вельмі і вельмі рэдка наведва-

су нацыянальнай культуры. У справе захавання іе дасягненняў пасіўную пазіцыю назіральніка занялі, на думку дакладчыка, кіруючыя органы культуры рэспублікі. Мы б'ём трывогу, гаварыў ён, звартаемся да кіраўніцтва і патрабуем аднаўлення і захавання нацыянальных твораў на сценах музычных тэатраў. Нельга рабіць намерццю за мошт нацыянальных опер, балетаў і аперэт, нельга пераводзіць усё на голы газразлік. Патрабуем тансма аднаўлення ў рэпертуары найбольш удалых нацыянальных спектакляў мінулых часоў.

Не абмінуў І. Лучанок і такія застарэлыя праблемы, як пошук належнага памішання для Саюза кампазітараў, адкрыццё музычнага выдавецтва, якога да сёння не мае рэспубліка, стварэнне ў Беларусі неабходнай нам студыі грамазапісу.

І ўсё ж, нягледзячы на праблемы, недахопы і цяжкасці, дасягненні ў беларускіх кампазітараў ёсць — многае прызнана ў рэспубліцы, а сёе-тое і за яе межамі. Прамоўца выказаў спадзяванне, што перабудова, якая пачалася ў краіне, не толькі дапаможа нашым кампазітарам больш крытычна ацаніць сваю творчасць, але і дасць новы штуршок мастакоўскім пошукам.

### ПРА НАБАЛЕЛАЕ — АДКРЫЦЦА...

Аб'якавых выступленняў пад час пленумаўскай дыскусіі не было. Але ўсё «друкануць», як газетчыкі кажуць, — не выпадае. Яно, можа, і да лепшага, бо стэнаграфічнае ўзнаўленне

оперы і то дзякуючы намаганням саміх аўтараў, што жывуць сёння.

Такое становішча Т. Шчарбакова растлумачыла адсутнасцю грашовых сродкаў і неабходнасцю «хадаці на паклон» ва ўсёсюзныя выдавецтвы. Да ўсяго ўзнікла ў СК БССР асабліва атмасфера, калі кампазітары не заклапочаны тым, што пісалі іхнія папярэднікі, аднаўляюць папярэднікаў плечуком, не разумеючы, што пры гэтым стане спраў не можа быць культурнага асяроддзя. Пачуццё гісторыі выяўляецца тут вельмі своеасабліва: «А нас ведаюць? А мы трапілі ў спіс?» Тым часам рукапісы 20—30-х гадоў страчваюцца, і ў краіне не ведаюць, што захоўваецца ў нашых архівах. Некалі, згадала Т. Шчарбакова, бібліятэкай беларускай кампазітарскай супольнасці займаўся Ю. Дрэўін — музыкант, гісторык, чалавек, які перакладаў Гамера, які з арыгіналаў рабіў пераклады на беларускую мову заходнеўрапейскіх і рускіх класічных опер. А сёння... Сёння, калі расфарміроўвалі архіў Міністэрства культуры БССР, дзе захоўваліся кампазітарскія рукапісы, не запрацілі ніводнага музыканта, і невядома, што засталася гісторыкам беларускай музыкі для іх будучай работы.

Адсутнасць у Беларусі нотнага выдавецтва вымушае музыкантаў працаваць з рукапіснай спадчынай, і адпаведна зводзіць даведкавых выданняў у нас няма. Толькі рукапісы — хісткі падмурак для аўтарытэту беларускага музыкантаў. Гаварыла Т. Шчарбакова і пра пачуццё гісторыі ў музыкантаў. Трэба пазбавіцца ад дэфармацый навуковага мыслення. Выхаваныя паветрам культуры асобы, нашы гісторыкі не развіталіся з думкай, што рухаемся мы ўвесь час да вяршыняў, што трэба адмаўляцца ад мінулага, а думку гэту яшчэ і вядома песня падмацавала: «Жывем мы весела сёння, а заўтра будзе веселы».

Неабгрунтаванасць пачуцця перавагі тых, хто жыве сёння, над тымі, хто быў раней, Т. Шчарбакова даводзіла на свежым прыкладзе. У пленумаўскіх канцэртах гучалі творы Я. Цікоцкага, П. Падкавырава — творы «старыя», але ж музыка — добрая! У параўнанні з ёю відаць, чаго бракуе многім штуркарскім опусам нашых сучаснікаў, — прыроднай, натуральнай музычнасці...

Заклапочанасць выклікае ў Т. Шчарбаковай «сіндром прафесіяналізму». У асяроддзі, дзе драбнее маральны, духоўны змест асобы чалавеча, які піша музыку і даследуе яе, дзе ўзнікае дэфіцыт таленту, — робіцца падема. Гаворка аб прафесіяналізме стала тыповая для нашага саюза. Няма натуральнага таленту, але ёсць добра адладжаны тэхнічны апарат — і перад намі «прафесіянал». Старая хвароба! Ну хіба прыйдзе камусьці ў галаву ўхваляцца Талстога за тое, што ён «добры прафесіянал», ці казаць: «Які добры прафесіянал Чайкоўскі!» Калі забываюць пра душу чалавеча, гавораць пра тэхніку. Пачуўшы музыку, слухаючы музыканта — пра тэхніку забываюцца...

Пачуццём гістарычнай памяці было прасякнута слова В. Войцкі. Хопя я і не разумею добра, што гэта за эталы, на якія можна падзяліць беларускую музыку, гаварыў кампазітар, не магу не пагадзіцца — праблем у ёй багата. Ён выказаў незадаволенасць цяперашнімі падручнікамі гісторыі беларускай музыкі, пранянаваў абавальніць усе матчыныя звесткі, у тым ліку і расказаныя ў польскіх і літоўскіх му-

зыказнаўчых працах, і стварыць новы падручнік.

Спачуваю руху нацыянальнага адраджэння, разважаў В. Войцкі. І мяне здзіўляе, што пісьменнікі і мастакі лічаць нас ці не здраднікамі ў гэтай справе. Беларуская музыка ж заўсёды была нацыянальна! Прамоўца згадаў адметную творчасць В. Залатарова, Я. Цікоцкага, М. Алашава, М. Чуркіна, А. Багатырова, У. Алоўнікава, пошукі В. Памазова, Л. Шлег, У. Кур'яна, А. Рашчынскага, В. Кузняцова, глыбока нацыянальныя, але выкрасленыя з тэатральнага жыцця балеты і оперы Я. Глебава, Д. Смольскага, Ю. Семянкі. Наша зброя — музыка. І няхай даруюць пісьменнікі і мастакі, але, калі кожны зоймецца сваёй справай, гэта дасць большы плён, чым удедз у мітынгах.

Коротка раскажаўшы гісторыю свайго роду (бацькі яго з Гродзеншчыны), які зведаў на сабе, што такое нацыянальнае пагара, В. Войцкі падкрэсліў: я супраць нацыяналізму, адкаго б ён ні выходзіў. Але ў нашай свядомасці яшчэ жывы сталінізм, не заўсёды можам мы гаварыць адкрыта; горчы выклікаюць недавер і падзоронасць у адносінах кіраўніцтва і грамадскіх аб'яднанняў. Чаго баяцца нашым кіраўнікам? — прадэжуе ён. І адказваючы на заддзенае самому сабе пытанне: «Чаго я чакаю ад перабудовы?» — сказаў: таго, што яна кожнаму з нас дапаможа, гаворачы словамі класіка, «па кроплі выціснуць з сябе раба».

Розныя пытанні закарналі ўдзельнікі дыскусіі: грувасткая забіракарачана структура нампзітарскага саюза; недадаваляючая падрыхтоўка маладога папаўнення для беларускай эстрады; кампазітарскі доўг перад вынаўцамі; этыка ўзаемаадносін паміж членамі саюза... Выступалі кампазітары Г. Вагнер, А. Елісееў, П. Алехімовіч, Э. Ханон, Л. Шлег, дырыжор М. Фінберг, крытык А. Ладзінка, музыкантавец Г. Глушчанка, а тансма гасці з Масквы і Ташкента. Уражаннямі аб пленуме і меркаваннямі пра далейшае развіццё беларускага музычнага мастацтва падзяліўся намеснік міністра культуры БССР У. Рылатка.

### ПРА БУДУЧАЕ — З НАДЗЕЯЙ

Можна, у залежнасці ад уласных эстэтычных уяўленняў, густу, па-рознаму ставіцца да тых ці іншых твораў з пленумаўскіх праграм. Не будзем

партрэта. З надзеяй прыгладзеся да іх: можа, нясуць яны новую адметнасць?

Нечаканая і арганічная повазь «старога» і «новага» ўзнікла ў праграмах Акадэмічнага народнага арэстра БССР (дырыжоры М. Казінец, С. Санакоў), Хору Белтэлераддэ (кіраўнік В. Роўда), Дзяржаўнага канцэртнага арэстра Беларусі (намаганні яго кіраўнікі М. Фінберг, у эстрадных канцэрце побач з песнямі маладзёжных аўтараў загучалі мелодыі Н. Санакоўскага, А. Багатырова, У. Алоўнікава, Ю. Семянкі, І. Любана, Г. Вагнера, Я. Глебава, Д. Смольскага).

Некалькі свежых штрыхоў — аіпдлачальная балада Г. Гаралава, народна-арэстрыраваныя п'есы В. Кузняцова і А. Рашчынскага, ваянальныя цыклы А. Елісеева на вершы М. Цягалева, камерная музыка У. Кур'яна, С. Белічонова...

Адзін канцэрт даў магчымасць крыху зазірнуць і ў застра: выконваліся вучэбныя опусы студэнтаў кансерваторыі, якія займаюцца ў А. Багатырова, Я. Глебава, Д. Смольскага, і навучэнцаў Сярэдняй спецыяльнай музычнай школы пры БДК (выкладчык П. Алехімовіч). Большасць опусаў мела строга акрэслены жанр і не вызначалася лэўнай мастацкай праграмай: квартэт, саната. Ды вось трэцякурснік М. Стома паказаваў «Появіз» для дзюх флейт (прывасячацца Зянону Пазняку), студэнтка ІІ курса Л. Сімаковіч — самабытны твор для флейты, голасу і скрыпкі, які назвала «З белага крыла», а жанр, нават з дапамогай музыкантаў, так і не вызначыла.

Ды хіба сутнасць у жанры? Гукалі арыгінальныя (самастойна «з голасу знятыя») беларускія п'есні — ад «Купалінкі» да унікальнага плучу, выкананыя ў адпаведнай манеры, пранікнёны і з арыстызмам, самаю аўтарскай. Сілыталіся з папэўкамі флейты. Скрыжоўваліся ў дыялогу са скрыпкой. Не цыкл, не соіта — драматычная задума больш цэласная і нават з элементамі тэатральнасці. Спадкаваў раскрываўся самабытны і трагічны вобраз (сялянская доля? народная душа? жаночы лёс?). Узніклі раптам асацыяцыі з вобразамі Купалавых пэм, і падумалася, што можна і твор Л. Сімаковіч назваць лірыка-драматычнай пэмай.

Чаму сапраўднага эстэтычнага пачуцця не выклікалі творы іншых пачаткоўцаў? Відаць, не таму, што яны «заакадэмі-



Кампазітары В. ВОЙЦІК (злева) і К. ЦЕСАКОВА гутарыць з народным артыстам БССР В. РОЎДАМ (у цэнтры).

юцца ў філармонію? Адчувальны ён і ў справе прапанацыі музычнага мастацтва. Прынамсі, у дакладзе прагучала крытыка на адрас Міністэрства фінансаў БССР, якое тэрмінова стварэнне ў рэспубліцы аддзялення «Цэнтрумзіформы» — арганізацыі, якая сур'ёзна і актыўна займаецца б прапанацыяй беларускага музычнага мастацтва ў краіне і за мяжой.

У ліку праблем — і адносіны музычнага тэатраў да творчасці беларускіх кампазітараў. З трыговай і абурэннем гаварыў пра гэта І. Лучанок. У 1980 г. опера Д. Смольскага «Свая легенда» (павадле У. Каратневіча) была адзначана Дзяржаўнай прэміяй БССР і... неўзабаве яе адмаўляюць з рэпертуару. Парадокс! Опера Ю. Семянкі «Новая зямля» (павадле Я. Коласа) тансма вельмі нядоўга пратрымалася на сцэне ДАТБ. Кіраўніцтва рэспублікі робіць заходы для развіцця мовы і культуры беларусаў. Але ДАТБ у той жа час здымае з рэпертуару балет Я. Глебава «Курган» (па матывах пэм Я. Купалы). Пад паргозай зняцці балет Я. Глебава «Алеськія балада» і опера Г. Вагнера «Сціжынаю жыцця» (абодва творы паводле прозы В. Быкава). А дзяржаўны тэатр музычнай нагоды БССР на пачатку гэтага года зняў з рэпертуару гераічную музычную камедыю Р. Сураса «Судны час» (павадле Т. Трушала) А. Макаенка — спектакль, які атрымаў высокую ацэнку спецыялістаў, прызнаны адным з лепшых у рэпертуары!

Гэтыя факты І. Лучанок вызначаў як ЗЛАЧЫННУЮ БЕЗГАСПІДАРАЦЬСЦЮ, непавагу да нацыянальных набыткаў, элементарную абыхінанасць да ле-

або проста пераказ асобных прамоў быў бы не на карысць іх шануючым аўтарам, ды нашым чытачам. Значныя, правільныя, «навуковыя», кідкія, пры слыхавым успрыманні, выступленні часцяком абарочваюцца на паперы каструбававымі канструкцыямі, няўдзячнымі намёкамі, наборам гучных алагічных фраз і бляклых думак, нясвежымі артадаксальнымі высновамі.

На фоне агульнай гаворкі грунтоўнаасцю, цэласнасцю, яснасцю вылучылася выступленне музыкантаў Т. Шчарбаковай. Яна загаварыла пра тое, як абуджае сёння пачуццё гісторыі выяўляецца ў творчасці, у музычна-грамадскім побыце. Канкрэтны яго прывы радуюць разнастайнасцю і бянтэжаць супярэчнасцямі. Патрэба заглябіцца ў нацыянальную гісторыю спараджае свежую оперу-фантазмагорыю У. Солтана «Дзікае паліванне караля Стаха», баладу «Заслаўская легенда» В. Памазова, кінамузыку У. Кандрусевіча, сімфонію «Палацкія пісьменны» А. Мдзівані. Новымі парасткамі прабіваецца ў музычнай мове знаменны распеў, кант, інтанацыі з царкоўнага ўжытку — у творах Л. Шлег, А. Бандарэнькі, У. Дамарскага... Ды побач з гэтым — набалелыя пытанні: ці выдалася «Палацкія шытаць»? Ці складецца каталог помнікаў нашай музычнай гісторыі? Ці выдалася п'есы А. Абрамовіча, архівы Нясвіжа, Заслаўя? Не...

З дзесяці сімфоній М. Алашава не выдалася ніводная, з шасці Я. Цікоцкага — адна. Выдалены толькі тры беларускія



Справы творчыя... Кампазітар Л. МУРАШКА і народны артыст БССР Г. ВАГНЕР

Фота Ул. КРУКА.

зараз пра гэта. Што ёсць — тое і маем, а што маем — тое і адлюстроўвае праўдзінны партрэт беларускай музыкі. Люстрыны ж адбітак — рэч упартая, гэта нават не фота: ніводнае рысачкі з яго не сперці. Шчырыя старонкі новай. 8-й сімфоніі Ф. Пяталева, прывесчанай ахвярам сталінскіх рэпрэсій, рамансавая лірыка Р. Пукста, зіхоткі мажор Сіманьцэты М. Чуркіна, квартэты К. Цесакана... Што тут пералічваць — з многіх рысаў складаецца аблічча беларускай музыкі. А час дадае і дадае штрыхі да яе

завалізі, ці ў іх бракуе фантазіі. Справа, мусіць, у жыццёвым і душэўным вопыце, якога яшчэ нестача «маладзёнам» у адрозненне ад М. Стомы і Л. Сімаковіч, людзей самастойных, сталых.

Музычныя прагнозы — занятак марны. Але наўрад ці хто буззе адмаўляць, што абое гэтыя кампазітары прыходзяць у мастацтва са сваёй пазіцыяй, са сваім светапоглядом і характарам. Значыць, ёсць надзея і на большае.

С. БЕРАСЦЕНЬ.

## Паэзія

Таіса БОНДАР

З БОЛЕМ,  
З НАДЗЕЯЙ...

Сущешуся старым, старым, як час:  
Яшчэ не пройдзен шлях, яшчэ не вечар...  
І горка, распачна ўздыхне ў адказ  
Змрок, ад якога зябнуць, стынуць плечы.

Геройства спрэчак, звады, мітусня,  
Штодзённая, з нагоды й без нагоды, —  
Няма адхлення, цішыні і ў снах:  
Гучыць, гарчыць у кожным з іх нязгода.

Нязгода з часам: за каго ён, час,  
Калі з такою злосцю тушыць мары?  
Калі палюе на любога з нас,  
Паспелага для славы і для кары?

Бізун і пернік... Ганьба і хлусня...  
Усё як некалі — як толькі ўчора!  
Няма адхлення, цішыні і ў снах:  
Не знае гора — хто не чуе гора.

Не чуе з-за хлусні папер і слоў,  
Якая студзіць лбы і нішчыць душы,  
Бы ўжо няма ні песня, ні буслоў,  
У памяці гадоў бясіла-скрушных.

Бы ўжо ніхто не помніць крыкаў, слёз,  
Крывавах струп'яў на грудзях пагоркаў,

Хоць што ні згадка — чыйсьці горкі лёс,  
Хоць што ні лёс — патушаная зорка.

Сущешуся старым, старым, як час:  
Яшчэ пасвеціць хоць крыху надзея...  
І горка, распачна ўздыхне ў адказ  
Змрок, ад якога сэрца ледзянее.

Згарае на кастрах  
Асплелых вокнаў вечар,  
Перш чым задзьме іх страх  
Азылаю цямрэчай.

Цямрэчай забыцца:  
Навошта сытым памяцца?  
Чарговы дзень жыцця  
У гонар Часу паляцца.

А хто, тым больш — за што,  
Няма чаго пытацца:  
Не памінальны ж стол  
Сабраў нас пасля працы.

Бясмяцтва і страх  
Балюць з нашай згоды.  
І што ўжо згадаць шлях,  
Пакутны лёс народа?

Свой стол, сваё акно,  
Свой вечар — у любога...  
Пагасне! Усё адно  
Віна упадзе на Бога.

І мы... Мы — не рабы,  
Як моўлена аднойчы:  
Не затрашчаць лбы  
Ад гузакоў прарочых.

Што страх? Ён звыклы, страх.  
Ён спадчыны. Спрадвечны.  
І на яго кастрах  
Згарае дзень штовечар.

Дарога. Суд над марай. Каліноўскі...  
Спрабую дагукаць ў ноч: — Кас-ту-усь!  
І змрок, цяжкі ад слёз і кропель вяску,  
Яшчэ шчыльнай ухутае бярозку,  
Што вырасла са сноў пра Беларусь.

Збыліся сны. А кліч у змроку тоне,  
Губляецца ў бярозавым лісці.  
Я помню брата. І ніяк не ўспомню  
Вачэй яго, цяпла яго далоні,  
Усмешкі, слоў... Бліжэй не падысці!

Бліжэй не пусцяць. І мяне не пусцяць:  
Сцяна гадоў — надзеяная сцяна.  
І мала ўмець сабе або камусьці  
Давесці, што рака — не толькі аусце,  
Што смерць за песню — красная цена.

Здаўна ў раку сцякаюцца крыніцы,  
І нож крамае хлебны каравай,  
І песня гіне ў бліскх навалініцы...

Збыліся сны, А што нам сёння сніцца?  
Хто спраўдзіць нашы сны пра родны край?

Шальмеем тых, хто гнаў на Калыму  
Галодных нас на смерць, на выміранне,  
Хто мучыў нас і здэкаваў з мук,  
Хто дзень і ноч расстрэльваў нас саранна.

Дасюль не ціхнуць тыя стрэлы ў снах,  
А з нашай жа, з маўклівай нашай згоды  
Так разбавіў, так разрэсоў страх,  
Што грамадой завёмся — не народам.

Ды не завёмся — сталі грамадой,  
Прыняўшы абяцанні за абновы...  
Народ не жывіўся б з ганьбаю, з бядой —  
Не адчураўся б спадчынае мовы.

Народ бы не склінаў сваіх сыноў  
За тое, што яны збудзілі мёртвых  
І хочучы на абломках валуноў  
Пазначыць лёс іх, шлях іх, часам сцёрты.

Сябе ж склімае, а не іх, дзяцей,  
Ахвяраў нашага неразумнення...  
Каго спытаць, калі, калі ўзрасце  
У душах нашых прага ачышчэння?

Калі мы ўведаем, што мы — народ,  
І не бясмяцны, і не бязродны?  
Шальмеем тых, хто з нашых жыў нягод,  
А самі множым гэтыя нягоды.

З болем, з надзеяй гукаю  
Новому, блізкаму дню:  
— Не зачалі небакраем,  
Хмаркай — глязодзі агню!

Выбухнуць — хто разбярэцца,  
Што і навошта паліць?  
Колькі між нас пагарэўцаў!  
Здамаеш — сэрца смільць.

Кожнай навалі — прастора,  
Кожнай маланцы — жытло...  
Столькі насена гора,  
Узыхдзе — заслоніць святло.

Што ж яго — сеча штовесну,  
Поле паліўшы агнём!  
Што ж яго — выспеліць песняй,  
Каб накарміць груганьне?

Не, хоць слабей надзея —  
Не даступна бядзе,  
Дый небакрай ужо рдзее  
Там, дзе займаецца дзень.

З болем, з надзеяй гукаю  
Гэтак дню праз гадзі:  
— Дай расквітнець майму краю,  
Марам яго малымі!

## АРЧЫБАЛ

(Заначэнне. Пачатан на стар. 8—9).

На сярэдзіну паліны мядзведзь не пайшоў. Выскачаны з травы, ён спыніўся, як спатыкнуўшыся, пакрыўчы галавой у бакі — нюхаў паветра. Вечер хоць быў ад яго, але круціў. І мядзведзь мог пачуць пах жалеза — ствалоў ад ружжаў — і мог здагадацца, што яго чакае на выкашанай паліне. Прабегчы яшчэ якія тры дробныя крокі палінай, ён пачаў падымацца на заднія лапы. Прыемна было глядзець, як ён ціха і плаўна, што ўсё роўна пад музыку, адгінаецца ад зямлі, павярнуўшы галаву якраз у той бок, дзе быў Гасць; як ён паволі пачаў разводзіць у бакі лапы, агаляючы грудзі, на якіх шырокім клінам быў відаць прыродныя белы галышчкі... Выпрастаўшыся, выцягнуўся ў струнку і стаў — высокі, буры, стройны, замір на м'я, быў як вычасаны з вялікага каменя, які нягледзячы на зямлю, застыў, падставіўшы беляна — галыштукам — грудзі адрозу пад два жаканы Замежжана Гасця, толькі кратаўся пад вільготным ранішнім ветрам яго цёмна-бурая поўсць: на галаве і на грудзях. Пасля, ступіўшы ўперад на паліну, адроз адной лапай салот, вітаючы, як у цырку з арэны, Гаспадар і Замежжана Гасця, і пайшоў, пружынячы на задніх лапах, не на Гасця, як перш, а па крузе на паліне, махаючы лапамі — прыхнаў адну да грудзей — да белага галыштука, другую адкідаў набок навоціль, ківаючыся ў так сваёй пружыністай хадзе — пайшоў у танец.

І калі ён на жоўта-зялёнай скоша-

най паліне пусціўся ўпрысядкі. Замежжана Гасць, падняўшы высака ўгару над галавой ружжо, кінуў яго вобземлю — яно глуха чмыкнулася ў вільготны мох, — моцна і выразна плонуў пад ногі, загаварыў, відаць, выталаў па-свойму, завярнуўся і пайшоў адзін у глыбіню яловага лесу, не глінуўшы нават на яго. Гаспадар...

У неба адрозу ўзяліцелі дзве чырвоныя ракеты...

Гаспадар ведаў, што на паліне быў стары цыркавы мядзведзь з манежа — ад Гаспадара гэта пабаяліся схаваць, — што круглая паліна здалася мядзведзю арэнай...

Не ведаў гэтага раней толькі Гасць. Замежжана Гасць быў разумны і быў вялікі дыпламат. Ні ў машыне, у якой ён вяртаўся ў горад разам з Гаспадаром, ні за сталом у палудзень ён не сказаў пра мядзведзя ні слова.

Не сказаў пра гэта і назаўтра на аэрадроме перад адлётам; нават выгледу не падаў, што было нешта такога...

Гаспадар таксама быў разумны і быў не горшы дыпламат. І ён не сказаў пра гэта ні слова: у вялікіх кіраўнікоў быў больш важны, дзяржаўны клопат. Толькі ў іх вачах увесь час гарэлі хітрыя агеньчыкі, нават на аэрадроме пры расстанні.

На аэрадроме яны моцна абняліся і пацалаваліся, як і пры сустрэчы.

А Арчыбала ў той жа дзень салдаты даставілі ў той жа машыне, запёр-

шы ў тую ж клетку, назад у горад, у цырк ля ракі — у канюшню. Туды — адкуль і ўзялі. Салдаты — народ з дысцыплінай.

Назад у кузаве з імі ехаў і даглядач Дзімыч...

4

Апошнія два гады Арчыбал жыў у запаветніку, вялікім, на сотні гектараў лесу і балота. У лес на волю яго не пусцілі — «непрыстасаваны», хутка загіне.

Ён жыў у клетцы каля старожкі. Мядзведзі, як і людзі, любяць курыць і любяць піць.

Рабочыя леспрамгаса, прыходзячы ў запаветнік у магазін, давалі Арчыбалу спачатку акуркі — ён жваў і папярсы, і махорку, — пасля хлеба, абліты віном. Арчыбал хутка прывык да «чарніла» і пасля, калі рабочыя не давалі яму ў лапы бутэлку, ён ламаў клетку, праціўна скрываў зубамі, як кроў ішла з рота, і роў немым гола-сам на ўвесь лес.

Рабочыя занадта часта давалі яму «чарніла». І ён піў яго з бутэлкі з рыльца, як і яны.

Праз два гады ён «схапіў» цыроз печані і «пасадзіў» сэрца, як гаварылі рабочыя.

Памёр ён на трэці год, раніцай у глухую восень.

Додатнай прайшоў снег і ляжаў белай рыхлай яшчэ паласой каля жалезнай рашоткі — у яго перад самым носам.

З рота ў Арчыбала пайшла гарачая, як вар, кроў — пырнула за металічную рашотку на волю, — ён убачыў ля сабе толькі чорна-чырвоны краёў шырокай белаў лясной паліны.

Падумаў яшчэ, што зямля, засыпаная снегам, пахла мядзведзіцай...

Р. С. Дакументальны кінафільм пра двух палітв'язных і Арчыбала загадалі змыць.

БЫЦЬ  
ЛІТАРАТУРНАМУ  
САДУ

Выступленне пісьменнікаў і бардаў у мінулы аўтаран ля помніка Мансіму Горнаму ў Мінску было, можа, снаваць, звычайнае. Свае творы чыталі А. Мікалайчына і Я. Халявіч, песні выконвалі М. Куліковіч і В. Шчэйскі. І ўсё ж сустрэча гэтая была не зусім звычайнай. Яна пачалася пачаткам адной добрай справы. Міністраства культуры БССР і прызначыў парк культуры і адпачынку імя М. Горкага выступілі з ініцыятывай стварэння ў згаданым парку Літаратурнага саду. Думку гэтую падтрымала Бюро прапаганды мастацкай літаратуры СР БССР, дапамагло правесці згаданую сустрэчу.

У далейшым мяркуецца ладзіць розныя мерапрыемствы па прапагандзе беларускай і братніх літаратур — па прыкладу Масквы і Ленінграда. У парк стануць пастаяннымі выступленні пісьменнікаў ля помніка М. Горкаму, тут будзе створана літаратурнае кафе, у якім пісьменнікі сустрэнуцца са сваімі чытачамі, дзе прайдуць літаратурныя дыскусіі, прэ'еры новых кніг.

У перспектыве — узвядзенне на месцы, дзе стал дню Януба Коласа, макета будынка. Мяркуюцца паставіць тут і спецыяльны мемарыяльны знак.

НАШ КАР.

КАНФЕРЭНЦЫЯ  
У РУНДАЛЕ

Восень — традыцыйная пара навуковых канферэнцый і сустрэч, значэнне якіх часам выходзіць за межы падвядзення вынікаў штогадовай працы. Такой важнай падзеяй у культурным жыцці прыбалтыйскага рэгіёна — Эстоніі, Латвіі, Літвы, Беларусі — стала канферэнцыя, прысвечаная выстаўцы «Партрэт XVII ст. у Латвіі», што праходзіла з 13 па 15 кастрычніка ў Рундальскім палацы-музеі непадалёк ад Рыгі. На сустрэчу ў славетны палац, пабудаваны Б. Растралі, сабраліся навуковцы з Рыгі, Тарту, Мінска, Вільнюса, Каўнаса і Масквы, якія займаюцца ачышчэннем партрэта ў выяўленчым і прыкладным мастацтве. Кола тэм, што былі ўзяты ў даследах і дыскусіях, ачыла за рамкі пытання аб гісторыі партрэта жанру ў мастацтве Латвіі — афірмоўваліся праблемы і прыклады спецыфічнага ў культурах прыбалтыйскага рэгіёна, характэрна праяўлення ў нацыянальных формах «вялікіх стылю» еўрапейскага мастацтва і ролі ў гэтым зямных культурных цэнтраў. Паведамленні, прысвечаныя канкрэтным групам помнікаў, перамяніліся даследамі па агульных пытаннях філасофска-эстэтычнай праблематыкі.

Асноўны матэрыял, сабраны ў працэсе дзесяцігадовай працы па падрыхтоўцы выстаўкі, быў апрацаваны і ініцыятарам і арганізатарам Е. Ланцмане і дапоўнены экскурсам у тэму «марнасці жыцця» ў партрэце (Э. Гросмане, Рыга) і паведамленнем аб адлюстраванні чалавеча на лагійскіх кнігах (І. Осце, Рыга). Літоўскія навуковцы М. Матушанкайтэ (Каўнас), А. Бякішта і Гасюнас (Вільнюс) прадставілі ўвазе налег даследаў аб партрэце ў скульптуры і графіцы і ачылі даследаў расставілі партрэта на жывапісу XVII ст. нечаканна матэрыял «дароў карбелерування» — з гісторыі драўлянай карбелернай скульптуры разглядаўся ў паведамленні Н. Райда (Тарту). Паралельна ў мастацтве суседніх народаў дапамагілі высветліць даследаў аб беларусым скульптурным надмагіллі і жывапісным партрэце, зробленым супрацоўнікам Інстытута мастацтвазнаўства, этнаграфіі і фальклору АН БССР А. Ярашэвічам і аспірантам гэтага ж інстытута А. Хадзікам.

Дыскусія на канферэнцыі была выведзена ў сферу філасофскага асэнсавання праблематыкі даследаў, прысвечаных пытанню на лагійскіх кнігах (Э. Клявіч, Рыга), уяўленні аб душы і цэле ў заходняй культуры (А. Рубеніс, Рыга), фарміраванні новага вобраза чалавека ў пост-рэнесанскай культуры замежных славацкіх краін (А. Рубеніс, Рыга), даследаў Рудольфа Другага ў Празе (Л. Тананаева, Масква). Саеасачылім падвядзеннем вынікаў канферэнцыі і заключам да пастаюнаў шырокіх мастацтвазнаўчых праблем прагучаў вялікі даклад «Аблічч чалавека ў XVII ст. як стыльвая форма» дырэктара музея ў Рундале І. Ланцманіса. Разфератыўны зборнік паведамленняў, зробленых на канферэнцыі, выйдзе ў свет у наступным годзе.

Удзельнікі сустрэчы атрымалі магчымасць ланцаміцца са шматлікай працай супрацоўнікаў музея, вядучага цэнтру вывучэння лагійскага мастацтва, дзе ажыццяўляецца збор, каталогізацыя і расставіцыя твораў жывапісу, скульптуры, дыяграфічна-прыкладных рамаўстваў рэспублікі, абмяняцца вопытам, наладзіць узаемныя навуковыя сувязі.

Ю. ХАДЫКА.



## 3 паэтычнай пошты

Вячаслаў ШНУРКЕВІЧ

### Курапаты

Маналог ахвяры

Уварваліся ноччу, нібыта  
зладзеі,  
Забралі мяне ад сям'і і ад хаты,  
Сказалі, згасішы мне ў сэрцы  
надзеі,  
Нібыта я — вораг народа  
закляты.

Я — вораг? Ды не, я —  
часцінка народа,  
Сялянскага роду я. Сейбіт,  
араты,  
Зямлю я араў, засяваў год за  
годам,  
За гэта ж, здаецца, не садзяць  
за крэты.

А ў камеры млосна і змрочна,  
і мокра.  
І леецца злосна наглядчыкі  
цыбаты,  
І я для яго ўжо — замежная  
контра.  
Ды ў чым, мае людцы, я ў чым  
вінаваты?

А следчы крычыць, як не лопне  
ад злосці,  
І шчэрыцца воўкам халуй  
звераваты.  
Нявечылі цела і трушчылі  
косці,  
Бы ў дошку, цвікі заганялі мне  
ў паты.

Здаецца, падпісаў якіясь  
паперы,  
Бо быў сам не свой, дзікім  
болею працяты.  
І толькі, калі ўжо выходзіў за  
дзверы,  
Пачуў: У расход! І маюць  
зухаваты.

Вязуць. Супынілася ў лесе  
машына,  
Выходзім. Паскручаны рукі  
шлагатам.  
— Ну, контра, свае атрымай  
«два аршыны»,  
І пекла, і рай тут для вас —  
Курапаты.

І вось пачалося... Не бачылі б  
вочы.  
Зірніце, якія ж тут гінуць  
рабы, —  
Студэнт і ваенны, пэз  
і рабочы...  
Ды што ж вытвараеце вы,  
супастаты?

Ды, пэўна, падушныя маюць

зробкі,  
Ну вось і шчыруюць,  
спяшаюцца каты,  
Стаўляюць па жыццях  
свінцовыя кропкі.  
Бязлітасны кат і да роднага  
таты.

Якім жа душа чалавечая  
коштам?..  
Ды стрэл каля вуха, нібыта з  
гарматы,  
І толькі апошняя думка: —  
завошта?..  
І цела мае прынялі Курапаты.

Завошта? — Нямыя, крычым  
мы з магілы,  
Што, можа, ўжо край наш  
настойкі багаты,  
Няма дзе прыкласці нам веда  
і сілы?  
Работы ж, работы тут край  
непачаты!

Завошта? Навошта? — Адказ  
дайце, людзі,  
Няўжо не патрэбны Айчыне  
салдаты,  
Згушчаюцца хмары, вайна хутка  
будзе,  
А колькі ж палкоў узялі  
Курапаты?

А нас не ў магілы — а нас бы  
ў аковы,  
А ў дужыя рукі — вінтёўкі,  
гранаты.  
А мо ўбераглі б мы Смаленск  
ад захопу.  
Мо значна б раней наступіў  
сорок паты.

Мы ж марна спрахнелі,  
тэрура ахвяры,  
Дык хай жа навекі той будзе  
пракляты,  
Хто знішчыў і нашыя жыцці,  
і мары,  
Хто вызначыў лёс нам такі —  
Курапаты.

Дзесь кат у пашане свой век  
дажывае,  
Але мы не просім ніякай  
адплаты,  
Адно б толькі ведаць, што  
праўда — жывая,  
І ўжо не паўторацца больш  
Курапаты.

О, як мы гісторыю кепска  
вучылі,  
Што ведаем мы пра ахвяры і  
страты.  
Ды мы ж і Хатыні не ўсе  
падлічылі,  
Калі ж мы падлічым усе  
Курапаты?

г. Маладзечна.

### Юрый ШКРАБІНЕЦ

Пам'яці неалічэнных жывых,  
які ў часы сталінскіх  
рэпрэсій 1937—1941 рокаў  
былі розстрэляны і пахованы  
поблізу Курапат у Вілюсіі.

### О Курапаты, Курапаты!..

У мене в головах — Карпаты,  
А біля ніг шумуэ Тиса.  
Мене укріло лісты з тиса,  
Та я не сплю — не могу  
спати:  
Перед очима — Курапаты.

Перед очима — кладовище...  
У братні ямі браття й  
сестри  
Лягаюць ніцма, як рэзстри  
Катівських куль... А вітер  
свище,  
Жене плачуче хмаровище...

Сюди, в Карпаты, він  
приносьте  
Бездомний крик  
Бездомовинних:  
«За що? Завіщо нас,  
невинних?»  
Та марно просить чи  
голосить,  
Бо куля — раз і скаже:  
«Досить!»

Болить мені той крик  
безсилий,  
Болить блакитноокий русі  
Синове й доні Білорусі.  
Дивлюсь — і все ще, ніби  
схили,  
Живцем ворухаються могили!

О пам'яте, не будь рабою  
О, стрепеніться, браття й  
сестри!  
Ударте, траурні оркестри,  
Укрійте вічною ганьбою  
Ганебних рицарів розбою!..

Отут би, плем'я світлоброве,  
Звести нагроб'я мармурове  
І в тихосах вечорове  
Схилили чола й прапорове,  
Неначе віття яворове!..

Не сплю. Не сплю. Не могу  
спати,  
Хоч біля ніг шумуэ Тиса,  
Мене укріло лісты з тиса,  
Хоча у головах Карпаты...  
Перед очима — Курапаты.

О Курапаты, Курапаты,  
Хіба вас можна закопати,  
В сипких пісках позасипати?!  
Поштірте: чують вас Карпаты,  
І чуз світ — не може спати.

О Курапаты, Курапаты!..  
м. Ужгород 8 жовтня 1988 р

«ЛІМ» ПАВЕДАМЛЯЕ

## Каласавіны-88

106-ю гадавіну з дня нараджэння Якуба Коласа адзначыла Беларусь. Каласавіны прайшлі ў Слуцкім, Пухавіцкім, Мінскім раёнах, і, вядома ж, у родным куце песняра. У мікра-раёне Стоўбцаў «Акінчыцы» праддзена святая вуліца. Госці з Мінска наведалі хату, дзе нарадзіўся пэзт; Смольню, дзе ўпершыню сустрэліся Якуб Колас і Янка Купала; усклалі кветкі да помніка песняру ў Мікалаевіцкім доме культуры.

У Стоўбцаўскім Доме культуры адбыўся літаратурны вечар, які адкрыла дырэктар музея Якуба Коласа З. Камаўская. На вечары выступілі народныя пісьменнікі Беларусі Янка Брыль.

Пра сённяшні стан коласа-знаўства гаварыў кандыдат філалагічных навук П. Чырны. Пэзты Б. Спрычан, В. Дашкевіч, М. Мятліцкі, плямёнік Якуба Коласа, заслужаны на-стаўнік БССР С. Белы прачыталі вершы, прэсы. Тройкі пэз-рыхталася да друку ў часопісе «Тэатр», але ў свет вый-шла толькі летася. Купалаўцы

## У ФОНД МЕМАРЫЯЛА

22 лістапада, аўторак, ме-ся быць для купалаўцаў чарго-вым выхадным. Але калентуў Акадэмічнага тэатра імя Янкі Купалы, па ініцыятыве групы садзейнічання таварыства «Мар-тыралог Беларусі», вырашыў сыграць у гэты дзень спек-такль «Надзежда Путніна, яе час, яе спадарожнікі», а ўвесь збор ад яго перадаць у фонд мемарыяла памяці ахвяр ста-лінскіх рэпрэсій.

Аўтар п'есы вядомы савецкі журналіст, нарысіст і фелет-ніст Ігар Малееў (1905—1956) у 1937 годзе быў незаконна арыштаваны і сасланы на поў-нач. Пасля смерці Сталіна І. Ма-лееў пачаў пісаць п'есу, якую закончыў у 1956 годзе, незадоў-га да сваёй заўчаснай смерці. Дакумент аб рабілітацыі І. Ма-леева званы атрымалі толькі ў 1965 годзе.

«Надзежда Путніна» І. Ма-леева ў 50—60-я гады спрабавалі паставіць Ю. Любімаў, Г. Тау-стангаў, іншыя рэжысёры, але нават пачынаць работу над ёй ім зараніла ўспрымальнасць. Пэ-рыхталася да друку ў часопі-се «Тэатр», але ў свет вый-шла толькі летася. Купалаўцы

## Каліноўскі і час

Старавіленская, 14... Гэты будынак у Траецкім прадмесці го-рада Мінска набыўся ўсё больш-шую папулярнасць ва ўсіх, хто цікавіцца гісторыяй роднага краю, хоча больш ведаць пра беларускую літаратуру, мастац-тва. Вось і цяпер тут працуе арганізаваная клубам каленцы-нераў Беларускага фонду куль-туры і Аб'яднаннем дзяржаў-ных літаратурных музеяў БССР выстаўна «Настусь Каліноўскі і студзеньскае паўстанне 1863 года на Беларусі». Творы для эк-спазіцыі прадставіў са сваёй каленцы Анатоль Белы.

Звыш 80 работ прадстаўлена на выстаўцы. Багаты нутон жыццяпісу — «За волю» М. Ан-ёна, «Настусь Каліноўскі» В. Ба-рабанцава, «Слова Настусь» А. Зімені, «Сказы да націнці» «Настусь Каліноўскі» П. Шчэ-ліва, «Настусь Каліноўскі спрод касімераў» В. Шматава, «На-ступ інсургентаў» Ф. Янушкеві-ча і іншыя работы.

Спрод графічных работ шат-лікі лінарыты М. Купалы — «Мушкетар праўда», «Атака», «У Сібіры», «Напачатку. Настусь Каліноўскі».

Далейшыя экспазіцыю экс-лібрысы, аўтарамі якіх з'яўля-юцца У. Басалыга, У. Жук, Г. Ціхановіч, Я. Ціхановіч. Дэ-макратычная творы скульпту-ры, медалі.

На адкрыцці выстаўкі высту-пілі генеральны дырэктар Аб-яднання дзяржаўных літаратур-ных музеяў БССР Ю. Бараню, намеснік старшыні праўлення Беларускага фонду культуры А. Багданава, В. Шніп, М. Аро-чна, консул Польскай Народнай Рэспублікі ў Мінску З. Худзі.

## 3 УЗНАГОРАДАЙ!

За заслугі ў развіцці і прапа-гандзе беларускага савецкага агульнааграмадства і актыў-наму ўдзелу ў грамадскім жыцці старшыня праўлення Гомель-скай абласной арганізацыі Саю-за мастакоў БССР ЛАНДАРСКИ, Роберт Яфімавіч узнагароджа-ны Ганаровай граматай Вярхоў-нага Савета Беларускай ССР.



Акінчыцы. Хлеб-соль прымае Янка БРЫЛЬ.

Фота С. КАЛТОВІЧА.

Па традыцыі, у дзень нара-джэння Якуба Коласа, 3 ліста-пада, былі ўскладзены кветкі на яго магілу. У цырымоніі ўшанавання памяці песняра прынялі ўдзел старшыня праў-лення СП БССР Максім Танн,

Максім Лужанін, Леанід Гаў-рылінкі, іншыя вядомыя піс-меннікі; супрацоўнікі Літа-турнага музея Якуба Коласа і іншых музеяў, навуоўцы, ра-ботнікі выдавецтваў.



«Надзежда Путніна, яе час, яе спадарожнікі». М. Захарэвіч (Путніна) і А. Паддэб (Чальцоў).

Фота Я. КОКТЫША.

зработы свой сцэнічны варыянт гэтай п'есы і ўпершыню ў кра-не выпусцілі спектакль у па-станоўцы В. Раеўскага.

Застаецца яшчэ раз нагадаць, што купалаўцы чанаюць сваіх глядачоў 22 лістапада ў 19 га-дзі.

## ПАМЯЦІ РЫГОРА БЯРОЗКІНА

Сёлета яму споўнілася 6 сем-дзят, але вось ужо сем гадоў Р. Бярозкіна няма з намі. Напі-санае ж ім засталася ў антыў-ным літаратурным умятку. Па-час заўважым на пачатку твор-чай дарогі Р. Бярозкіна і наму прадказаў вялікую мастакоў-скую будучыню.

Слова пра жыццёвы і творчы шлях Р. Бярозкіна скажуў М. Тычына. На вечары выступі-лі Я. Брыль, А. Васілевіч, А. Дракаўска, В. Зуёнак, Ю. Ка-на, А. Клышкіна, Н. Кіслік, А. Ся-мёнава, Р. Шкраба і іншыя.

Пра значнасць мастакоўскіх набыткаў Р. Бярозкіна, пра яго жыццё, не-пазбаўленае драма-тызму, ішла гаворка на вечары.



Як мы ўжо паведамылі, у Беларусь знаходзілася делега-цыя Таварыства кітайска-са-вецкай дружбы (выдаўцы, пера-кладчыкі, выкладчыкі-русісты), лідар наведла Беларускае тава-рыства дружбы і культурнай сувязі з замежнымі краінамі і выдавецтва «Мастацкая літа-ратура».

Дэлегацыя кітайскіх сяброў наведла таксама дом творчас-ці «Іслач». Дырэктар дома твор-

часці Ф. Каваленка азнаёміў гасцей з умовамі працы і адпа-чынку беларускіх пісьменнікаў. Затым гасці сустрэліся з кіраў-нікамі СП БССР Максімам Та-ннам, Нілаў Гілевічам, Васілем Зуёнкам. Гасцям былі дадзены падрабязныя адказы на іх пы-танні аб удзеле нашых пісьме-нікаў у перабудове, аб сучас-ным літаратурным працэсе.

На здзіўну В. Ігнатова вы-бачыце момант сустрэчы гас-цей у «Іслачы».

## Госці Мінска

Лявон Тарасевіч—  
мастак з Беластоцчыны

У кастрычніку ў мінскай Палацы мастацтваў праходзіла выстаўка мастака з Беластоцчыны Лявона Тарасевіча.

Мастак нарадзіўся ў 1957 годзе ў мястэчку Валіны. Вучыўся ў Мастацкай акадэміі ў Варшаве. Дыплом—у 1984 годзе. У тым жа годзе яго запрашаюць выставіць свае творы ў варшаўскай галерэі «Фоксаль». Гэта выставачная зала адначасова інфармацыйны цэнтр сучаснага мастацтва. Прэстыж галерэі ў свеце вельмі высокі: «Калі іншы раз за мяжой я гавару, што я з Польшчы, дык яшчэ папытаюцца, дзе гэта. А калі «Я з Фоксаль» — ведаюць».

Потым Тарасевіч робіць у «Фоксаль» выстаўку «Дыялог» (з правам запрасіць да ўдзелу ў ёй кожнага блізкага яму па духу мастака з-за мяжы). Потым ягоныя творы з поспехам экспанаваліся ў Італіі, Швецыі, Англіі, Злучаных Штатах. Сёння Лявон Тарасевіч адзін з самых вядомых мастакоў Польшчы. Хуткая кар'ера. Дык, можа, усяму прычына—шчаслівы выпадак на пачатку творчага шляху? Не. «Мастацтва—гэта не латарэя, гэта работа,—гаворыць Лявон.—Майму з'яўленню ў «Фоксаль» папярэднічалі выстаўкі, якія я рабіў у калідорах акадэміі».

На афішах уласных выста-

вак і ў тэкстах каталогаў Л. Тарасевіч падкрэслівае — «беларус з Польшчы». Як ставіцца ў Польшчы да ягонай беларускасці?

«Новае пакаленне польскай інтэлігенцыі—нармальна. Аднак ёсць і закамплексаваныя людзі, прымітывісты. Заўсёды знойдзецца прымітывіст, які, пабачыўшы, напрыклад, чалавека з цёмнай скурай, скажа, што той брудны».

У адпаведнасці з традыцыямі нашага мастацтвазнаўства творы Л. Тарасевіча разглядаліся б як адзін з варыянтаў абстрактнага мастацтва. Сам бы Лявон наўрад ці згадзіўся б з такім вызначэннем.

«Калі пытаюцца: «Вы мастак?», адказваю — «Часам бываю». Я лічу сябе пейзажыстам, калі ўвогуле трэба неяк сябе называць. Арыентацыя мастака на той ці на іншы кірунак мала пра што гаворыць. Хай сабе плаціць ён даніну модзе, густам свайго часу. Мода прайшла, а мастак застаўся».

Для майго мастацтва вызначальнае тое, што я з Беластоцчыны. Вось пытаюцца, што я адчуваю, калі вяртаюся ў Валіны пасля Нью-Йорка? А Ва-

ліны становяцца мне яшчэ даражэйшыя. Тут пахаваны мой дзед, прадзед. Добра, што маю месца, куды можна вяртацца».

Пры гэтым Лявон не ідэалізуе свой край, шчыра гаворыць пра тое, што мастаку на Беластоцчыне жыць цяжка. Часам прасцей знайсці агульную мову з варшаўскім культурным асяроддзем, чым са сваімі землякамі, суседзямі, чые інтарэсы абмежаваны ўласнай гаспадаркай. Краю не хапае культурных сіл, свядомай беларускай інтэлігенцыі. Аднак і тым жа людзям даводзіцца займацца і музейнай справай, і беларускай прэсай, і рэстаўрацыяй помнікаў, і п'яніннай адукацыяй. Не стаіць убаву ад грамадскіх спраў і Лявон (ці як яго клічуць сябры—Лёнік). «Лёнік — фірма, якая робіць усё»,—гаворыць пра сябе Тарасевіч.

Гэта акалічнасць і чыста матэрыяльныя праблемы жыцця ў правінцы адрываюць час ад творчасці. «Іншы раз пытаюцца, пры якім святле я працую, пры натуральным ці штучным. Працую, калі ёсць вольная гадзіна. Так што святло выбіраю не даводзіцца».

Пад час знаходжання ў Мін-

ску Л. Тарасевіч сустракаўся з супрацоўнікамі рэдакцыі часопіса «Мастацтва Беларусі», а таксама са старэйшым праўленням Саюза мастакоў Беларусі У. Стальмашонам.

У гэтых размовах не абмінулі пытанні аб крытэрыях нацыянальнага і сучаснага ў мастацтве.

«Калі сапраўдны мастак, дык нацыянальнасць відаць і без тэм. Беларускія Драздовічы ці Рушчыца ўжо ў самой пабудове палатна, у колернай гаме. Я не разумею, як беларускі мастак можа маляваць беларускі краявід, нібыта глядзі на яго з высачэнай гары. У нас такіх краявідаў проста быць не можа».

Паэзія Купалы беларуская зноў жа ў першую чаргу не тэмай і мовай, а сваім вобразным ладам, псіхалогіяй. Палак ніколі не напіша «Я мужык, дурны мужык...», ніколі не прызнае сябе мужыком. Мастак становіцца нацыянальным, калі не можа быць іншым. Шагал да самага канца ў любым асяроддзі не мог быць іншым; Пікасо заўжды заставаўся іспанцам. Маціс—французам.

**А**ДКУЛЬ пайшла Белая Русь? Дзе шукаць яе вытокі? Чаму ўсё ж такі Белая Русь — менавіта **Белая**? Дзе ж яна, разгадка?

«Калі браць пад увагу ўсе цяпер вядомыя факты, звязаныя з паходжаннем назвы «Белая Русь», дык лёгка пераканацца, наколькі далёкія мы ад той «разгадкі». З гэтага пачынае свой артыкул Г. Сагановіч. А каб упэўніць у гэтым самага, здавалася б, недаверлівага чытача, ён награвашчае такія «каледаскоп» фактаў, у якім тоначу ўсе магчымыя тэорыі».

Ці на самай справе мы такія далёкія ад разгадкі назвы?

Давайце звернемся зноў да геаграфічнага і адначасова этнічнага наймення **Беларусь**. Толькі давайце адрэзу дамоўімся не гаворыць патрыятычных фраз там, дзе іх не трэба гаварыць. Зусім не павіна быць сорамна беларусам за паўвяданне вытокаў сваёй этнічнай назвы. Што ж ганебнага ў тым, што беларускі народ мае такое старажытнае этнічнае найменне, вытокі якога не вельмі выразныя ў далёчынны стагоддзях? Гэта натуральная з'ява. Многія народы не ведаюць паходжання свайго наймення. Гэта датычыцца дарэчы, і назвы Русь, Расія, аб сапраўдным спрадвечным значэнні якой вядуцца навуковыя (і не навуковыя таксама!) спрэчкі ўжо амаль тры стагоддзі.

Даць адказ на пытанне, адкуль ідуць вытокі той ці іншай этнічнай назвы, цяжка таму, што адпаведнае слова, якое ўжывае ў глыбокай старажытнасці, хутка ператвараецца ва ўмоўны знак, сімвал, што выкарыстоўваецца намі перш за ўсё дзеля арыентавання ў навакольным свеце.

Калі мы ждаем ведаць што-небудзь рэальнае, пазітыўнае і дакладнае аб назве Белая Русь не навуковым узроўні, дык трэба раз і назаўсёды зразумець: уся справа — у сімвалічнасці колеравага абазначэння, г. зн. у абстрактным, а не канкрэтным.

Сістэма колеравых сімвалаў уласціва большасці зямных моў. Пры гэтым менавіта тры колеры — **белы, чырвоны і чорны** — суадносяцца з трыма бакамі свету, служаць для прасторавай арыентацыі. Чаму так? Адказ павінен шукаць не толькі і не столькі лінгвісты, колькі неірапацыялогі, біёлагі. Белы колер у такім разуменні суадносіцца з захадам.

Г. Сагановіч слухаа заўважае: «калі белы — гэта «заходны», то то і чаму называў «белымі калмыкамі» продкаў сучасных алтайцаў; на захад адкаго жылі белакрайцы — этнічная група славенцаў...» У гэтых і іншых прыкладах незра-

зумела, ці звязана колеравае абазначэнне толькі з прасторавай арыентацыяй, і ці не адлюстравалася тут якая-небудзь іншая сімваліка. Слова **белы** выкарыстоўвалася ў мінулым таксама ў якасці абазначэння нахрышчаных плямён і народаў? Толькі сэнс, напрыклад, мае этнічнае найменне **белыя харваты** ў Канстанціна Багранароднага.

Калы мы бачым, што гэтае тлумачэнне, дарэчы, як і папярэдняе, не вельмі дастасуецца

якая сама сябе, свае землі лічыла толькі Руссю **Белай**? Гэта неабходна прызнаць і з ім згадзіцца. Самая надзейная паведамленні адносна **Белай Русі** пачынаюцца з XV — XVII стагоддзяў. У пачатку XV стагоддзя прускія рыцары выкарыстоўвалі найменне **Белая Русь** у адносінах да Маскоўскай дзяржавы. Невыпадкава вялікі магістр Прусіі, які ў 1413 годзе паведамаў чэшскаму каралю аб хуткай вайне з Масковіяй, назваў гэтую краіну **Белай Руссю**.

Назва-сімвал з палітыка-геаграфічным асэнсаваннем была ў той час вельмі патрэбнай мацёняю дзяржаве. Мінуў час, і неабходнасць у штучным падкрэслванні сваёй значнасці адпала. Расія стала Вялікай на справе, а не толькі ў назве. А назва **Белая Русь**, страціўшы свой палітычны сэнс, канчаткова вярнулася туды, адкуль, відаць, пачынала свой шлях. Адбылося гэта ў канцы XVIII і ў XIX стагоддзях.

Першае геаграфічнае апісан-

статістыкі Расіі. Мінская губернія», аналізуючы думкі розных даследчыкаў, заключае: «**Настоящая Белоруссия** (!) простирается в прежнее времена с севера на юг от г. Дриссы и оз. Освея до Могилева и Друцка, а с востока на запад от Великих Лук и от р. Ловаты до м. Белого, на границе Виленской и Минской губерний (Борисовский уезд), т. е. Белоруссией называлась вначале страна между Двиною, Днепром и Друтыней. Ці не дастаткова гэтых прыкладаў, каб нарэшце упэўніцца ў аб'ектыўнасці шматлікіх аўтараў-даследчыкаў XVII і XIX стагоддзяў?

Цяпер аб той «фантазіі», якой, на думку Г. Сагановіча, з'яўляецца спроба аўтара гэтых радкоў давесці, што ўжо ў X стагоддзі Полацкая зямля імкнулася замацаваць за сабой назву **Белая Русь**.

Уладзіміра-суздальскі князь Андрэй Багалебскі яшчэ ў 1157 годзе ўзяў сабе тытул князя «Белай Русі». У той момант ён задумае ўзяць уладу і над Кіевам, а гэта значыць, і над усёй Руссю. Такім чынам, тытул князя **Белай Русі** ўжо ў старажытнаму час каштаваў вельмі многа!

Калі аўтар гэтых радкоў рыхтаваў свой артыкул «Ля вытокаў **Белай Русі**», яму не было вядома наступны факт. У 70-я гады XIX стагоддзя на Польшчыне было запісана паданне, у якім апавядалася, як князь Рагалад накіраваў свае дружныя ўніз па Дняпры, дайшоў да сутокаў Дняпра і Прыпяці і пасля ўверх па гэтай рацэ свайго ваяводу князя Тура з моцным узброеным атрадам. А вось на гомельскім Палесці дагэтуль існуюць легенды аб першым тураўскім князі — Туру. Легенды, вядома, ёсць легенды. Не усё ў іх рэальнае. Аднак ужо сам факт іх існавання вельмі красамоўны.

На самай справе, што мы ведаем пра пачатковыя старонкі палітычнай гісторыі Полацкай зямлі? Акрамя паўлегендарных паведамленняў «Повести временных лет» — амаль нічога. Мы амаль нічога не ведаем і пра палітыку Рагалада полацкага. Але адно несумненна: ён імкнуўся да стварэння моцнай дзяржавы, прэтэндаваў на ролю палітычнага лідэра, таму зусім не фантастычным з'яўляецца меркаванне аб тым, што найменне **Белая Русь** у значэнні «цэнтральнага (у геаграфічным сэнсе) ваяводства» прымянялася для Полацкага княства і ў X і ў XI стагоддзях, у час праўлення князёў Ізяслава, Брачыслава і асабліва Усяслава. Інакш як зразумець, што назва **Белая Русь**, страціўшы палітычны адрэнні, вярнулася ў кан-

## Пошукі, знаходкі, версіі

## ЦІ ДАЛЁКІЯ МЫ АД РАЗГАДКІ?

23 верасня г.г. у «Ліме» быў надрукаваны артыкул гісторыка Г. Сагановіча «Найменне **Бацькаўшчыны**», дзе закраналіся некаторыя складаныя пытанні паходжання назвы **Беларусі**. У артыкуле, між іншым, выказваліся крытычныя заўвагі накомт версіі А. Рогалева, якую той выказаў раней у лімаўскім артыкуле «Ля вытокаў **Белай Русі**».

Шчыра кажучы, у планы рэдакцыі не ўваходзіць працяг дыскусіі па закранутых пытаннях. Аднак, улічваючы права аўтара адказаць на крытыку і палемізаваць, мы ўсё ж вырашылі змясціць ліст вучонага з Гомеля А. Рогалева з нязначнымі скарачэннямі.

да **Белай Русі**, дык трэба не ламаць коп'і, а шукаць новыя факты, іншыя версіі. І яны ёсць, нават пры ўмове поўнага адказу ад паведамленняў «Хронікі» М. Стрыйкоўскага (згодна з заўвагай вядомага беларускага даследчыка М. М. Улашчыка, аб чым гаворыць і Г. Сагановіч).

Вось такі, напрыклад, факт, які падае аўтар артыкула «Найменне **Бацькаўшчыны**». У 1661 годзе пасол германскага імператара, «чуснамі якога гаварыў маскоўскі двор», называе **Белай Руссю** прастору «паміж Прыпяццю, Дняпром і Дзвіною». Маскоўская дзяржава лічыла гэтыя землі сваімі. Нездарма германскі пасол запісаў: «Усё гэта та калісці належала па праву Рускім...» З-за адначаснага зямель, дарэчы, вяліка асабліва крывавыя войны паміж Літвой і Масковіяй у XVI стагоддзі. А калі гэта так, дык ці маглі маскоўскія дзяржаўцы назваць гэтую тэрыторыю як-небудзь інакш?

А вось яшчэ прыклад (таксама з артыкула Г. Сагановіча). У 1578 годзе А. Гагніні, які служыў у Віцебску, а гэта значыць, у Літве, назваў Маскоўскую дзяржаву Чорнай Руссю. Ці не было ў гэтым абазначэнні нейкага своеасаблівага, няхай, можа быць, і нязначнага, прыніжэння вялікай дзяржавы,

Відаць, часам паведамленне, у якім адлюстравана афіцыйнае абазначэнне Масковіі, трэба таксама ўспрымаць сур'ёзна.

А калі ўсё гэта так, калі ўлічыць, што найменне **Белая Русь** на ўсходнеславянскай тэрыторыі мела хутчэй за ўсё палітычны падтэкст-сімвал («цэнтральная, галоўная, самая значная зямля», «палітычныя цэнтры»), дык чаму мы павінны не даяржаць заснавальніку расійскай гістарычнай навукі В. Н. Тацішчава, у распараджэнні якога (гэта добра вядома!) былі такія матэрыялы (хронікі і летапісы), аб якіх мы можам толькі марыць. Навошта наведвацца на выдатнага аўчыннага гісторыка нічым не абгрунтаваныя арыяны прыхільніка навучнага разамішлення **Белай Русі** ў межах Маскоўскай дзяржавы? Чаму менавіта да яго паведамленняў мы павінны адносіцца негатыўна, а да іншых пазітыўна?

Нават калі і згадзіцца з тым, што першыя расійскія гісторыкі наўмысна падкрэслівалі лакалізацыю **Белай Русі** перш за ўсё на гістарычных землях Маскоўскага княства, гэта не мяняе сутнасці справы. Масковія XV і XVI стагоддзяў лічылася **Белай Руссю**. Так патрабавалі час. І нічога дзіўнага, тым больш дарэчнага, антыгістарычнага ў гэтым

не беларускага краю, зробленае рускімі даследчыкамі, адносіцца да 1788 — 1789 гадоў. Яно было зроблена пасля далучэння ў 1772 годзе ўсходняй часткі **Беларусі** (прыкладна да Мінска) да Расійскай дзяржавы. Маецца на ўвазе чужоўны, унікальны «Новый и полный географический словарь Российской империи» Л. М. Магійскага. У ім **Беларуссю** называюцца вобласці ад вярхоўяў Дняпра і па заходняй частцы Дзвіны — Смяленскае, Мсціслаўскае, Віцебскае і Полацкае княствы з іх павятамі.

Параўнайце гэтую лакалізацыю з вядомым запісам ад 1635 года, зробленым магільскім біскупам П. Магілаў. Згодна з запісам «**беларуская краі**» — гэта тыя, што належалі да епіскапіі Мсціслаўскай, Аршанскай і Магілёўскай. Параўнайце і з іншымі вестамі. У 1772 годзе цікавае выданне «**Starożytna Polska**» паведамае: «Ваяводства Полацкае, Віцебскае, Мсціслаўскае і частка Мінскага называюцца **Беларусіяй**». У 1766 годзе «Географический словарь» М. Карпінскага адзначае: «**Белая Русь** заключает воеводства Мстиславское, Полоцкое, Витебское и Смоленское». І. Зяленскі ў «Материалах для географии и

Трэба і мастацкае асэнсаванне гісторыі. Тым больш, што беларусы ў гэтай справе ў параўнанні з суседзямі «затрымаліся на старце». Але асабіста для мяне яшчэ і яшчэ адзін партрэт Каліноўскага мала што ці нічога не дадае да ўражання ад яго вядомай фатаграфіі: яшчэ адзін партрэт Скарыны — да яго гравіраванай выявы. Патрэбны іншы шлях. Трэба дыхаць паветрам сучаснасці, інакш мы ўвесь час будзем адставаць».

У БССР Лявон прыязджае другі раз, з выстаўкай першы. Пра магчымасць пашырэння кантактаў мастакоў Беларусі і Польшчы ішла размова ў Саюзе мастакоў. Тарасевіч лічыць, што выстаўка «Нямігі, 17» ці шасці мастакоў у зале на праспекце Машарава ў Польшчу можна везці хоць зараз.

Экспазіцыя твораў Лявона Тарасевіча дала нам магчымасць убачыць у новым ракурсе і нашы ўнутраныя праблемы. Гэта яшчэ адно сведчанне таго, што не варту супрацьстаўляць «нацыянальнае» і «сучаснае», «беларускае» і «авагвард». Адно другому не перашкаджае...

Пётра ВАСІЛЕЎСКІ.



## ВАЧЫМА І СЭРЦАМ ДРУГА

Стэфану  
ПАПТОНЕВУ—  
60 гадоў

Упершыню ў Беларусь Стэфан Паптонев прыехаў у морозны зімовы дзень, пад самы Новы, 1966 год. Тады часта так бывала (ды і цяпер здараецца): у апошнія дні года высяляецца, што застаюцца грошы і нявыкарыстаны ліміт на міжнародныя сувязі, і вось — шукаюць, хто жадае паехаць... На гэты раз у Саюзе балгарскіх пісьменнікаў угаварылі Стэфана Паптонева, тады яшчэ параўнальна маладога, які толькі адзін раз раней быў у СССР — на Маскоўскім сусветным фестывалі моладзі і студэнтаў у 1957 годзе. Выправілі яго ў Мінск, ён прыехаў, пасяліўся ў гасцініцы «Юбілейная»... Выйшаў на вуліцу, мороз за трыццаць градусаў, шапкі няма — ніхто ж не папярэдзіў. Але на-

вошта маладога, вядома, самаўпэўненаму пісьменніку шапка? Ідзе Стэфан па Паркавай магістралі, і раптам чую за спіной свістоў. Азірнуўся — міліцыянер. «Чаму без шапкі, та варыш?» Тады Стэфан яшчэ амаль не гаварыў па-руску, але некаму растлумачыў усе міліцыянеру. «Пайшлі за мной!» — пацягнула каманда. Міліцыянер завеў Паптонева ў ГУМ і прымуціў купіць зімовую шапку-вушанку...

Шапка ёсць, вушы не мерзнуць, але што рабіць далей? Нікога Стэфан у Мінску не ведаў. Саюз пісьменнікаў маўчыць, зачынены — 31 снежня. Успомніў тады Стэфан, што Героргій Выхад даў яму тэлефон аднаго пачынаючага тады мінскага балгарыста. Так літараль-

на за некалькі гадзін да сустрэчы Новага года пачуў я тэлефонны званок, і адбылася размова, першая, якую мы потым часта прыгадвалі.

Сустрэкаючы тады ў кватэры майго бацькі той Новы год, Стэфан Паптонев, вядома, і не думаў, што лёс яго цяпер назаўжды будзе звязаны з гэтым горадам, з Беларуссю, з яе народам, што ён потым напіша тры натхнёныя кнігі пра нашу рэспубліку — кнігу мастацкай публіцыстыкі «Беларусь — белая балада», зборнік вершаў «Бярозы, я ў палоне ў вас і паэму «Беларуская восень». А на адной з традыцыйных сустрэч балгарскіх пісьменнікаў з кіраўнікамі кампартыі ў ўрада Балгарыі першы сакратар ЦК БКП Тодар Жыўкаў назвае гэтыя кнігі «аднымі з самых лепшых, напісаных у Балгарыі пра вялікі Савецкі Саюз».

Балгарскаму чытачу Стэфан Паптонев вядомы таксама і як празаік, і як паэт. Прататыпы яго апавяданняў, апавесці і раманаў жывуць на поўначы Балгарыі — у Добруджы, ад Тырнава да Сілістры. Пісьменнік, пільна ўзіраючыся ў сучаснае жыццё, умее прабачыць і адлюстравать нявыдуманыя канфлікты. Так, напрыклад, вострая апавесць «Спачатку быў хлеб» была напісана напярэдадні тых перамен у жыцці грамадства, якія адбыліся ў Балгарыі і ў нас. Узятая ў творы праблема спалучэння ў будзённым жыцці асабістага і грамадскага вельмі актуаль-

ная і сёння, пасля партыйных канферэнцый і ў нас, і ў Балгарыі. Беларускі чытач можа знайсці ў гэтай апавесці ў зборніку «Такія люблю», што выйшаў нядаўна ў выдавецтве «Мастацкая літаратура». Як паэт С. Паптонев — тыповы прадстаўнік «красавіцкага» пакалення, як яго называюць у Балгарыі. Ён прыйшоў у паэзію ў сярэдзіне 50-х гадоў разам з У. Башавым, Л. Леўчаным, А. Германавым і іншымі арыгінальнымі паэтамі, якіх вызначала неадольная прага праўды, глыбокага аналітычнага розуму над тым, што адбывалася раней на роднай зямлі і што адбываецца цяпер.

У сваіх публіцыстычных кнігах, напісаных у апошнія дзесяцігоддзі ў выніку паездак у розныя краіны, С. Паптонев абавязкова вяртаецца да беларускай тэмы, успамінаючы Беларусь і тое, што ён убачыў у нас. «Беларускія» старонкі з ухваляльнымі ўспамінамі — у яго кнігах «Алгеласці», «Міне абудзіць світанне», «Сібірскі шыхтак», «Кап» і іншых. А зусім нядаўна ў часопісе «Септември» («Верасень») з'явіліся новыя раздзелы — спецыяльны працяг кнігі «Беларусь — белая балада». С. Паптонев пільна працягвае і перакладчыцкую дзейнасць, прапагандуючы лепшыя творы нашай літаратуры ў сваёй краіне.

Віншуючы сабра з юбілеем, нагадваю яму добрага знаёмага і далейшых поспехаў у адказнай выкароднай справе.

Банкарэм НІКІФАРОВІЧ.

цы XVII, у XVIII і XIX стагоддзях на былую тэрыторыю старажытнай Палацкай зямлі!

Цяпер ніхто сур'ёзна не глядзіць на гэтую думку, згодна з якой назва **Беларусь** — «выдумка цара Аляксея Міхайлавіча». Навошта ўвогуле ўваскрэсаць перакрэслены гісторыяй выдумкі. Ці не хопіць таўчы ваду ў ступе? Дзеся чого заклікаць навукоўцаў ствараць нейкую новую, «зграбную» (?), «няхібную канцэпцыю»? Тыражаваць пры жадаванні ўменні чарговыя версіі няжэтка. Аднак больш плённым было б зусім іншае: не адмаўляцца ад ужо створанага, не «ствесці яго пад сумненнем», а знайсці ў ім рэальнасны, разуменны сэнс.

На сённяшні дзень мы маем тры рэальныя напрамкі для гэтага. Першы — тое, аб чым гаварылася вышэй, калі назва-сімвал **Белая Русь** разумецца ў палітычным і географічным значэнні. Другі — назва **Белая Русь** сімвалізавала «белыя», г. зн. няярэчаныя землі. Нарэшце, трэцяя версія: **Белая Русь** — «заходняя» Русь. Не такі ўжо ён перспектыўны, гэты напрамак, калі ўлічыць, што сярод тых народаў, з якімі сутыкалася і мела адносінны Старажытная Русь, найбольш паслядоўнымі носьбітамі менавіта прасторавай сімволікі колеравых абазначэнняў былі цюркскія народы. Трэба сур'ёзна прааналізаваць магчымасць замацавання за Палацкім краем наймення **Белая Русь** у час мангола-татарскага напад у XIII стагоддзі і ў наступныя дзесяцігоддзі, калі Палацкі край быў менавіта той недасягальнай для канзюнікаў, апошняй зямлі русаў, якая ляжала на захадзе. Пры гэтым пайдзёныя рускія землі (Галіцыя, Падолья, Валынь) разумецца як **Чырвоная Русь**, а самыя паўночныя (Наўгародчына) — як **Русь Чорная**. У далейшым гэтак магчымае разуменне **Белай Русі** як «заходняй» пачало ўзаемадзеяннічаць з іншымі сімвалічнымі адценнямі назвы, што і прывяло ў выніку да той блытаніны, якая ў сваю чаргу нарадзіла шмат версій і тлумачэнняў.

Аднак як бы там ні было, мы не такіх дэлекі ад разгледзілі. Яна амаль у нашых руках. І не трэба саромецца таго, што разгледка зацікаўлены амаль на тры стагоддзі. Наадварот, трэба ганарыцца той роляю, якую адгравала ў гісторыі адна з самых старажытных назваў Усходняй Еўропы, трэба ганарыцца тым, што яе носьбіц цяпер беларускі народ.

Аляксандр РОГАЛЕУ,  
тапаніміст, правадзёжны  
член Геаграфічнага  
таварыства БССР,  
супрацоўнік Гомельскага  
дзяржаўнага ўніверсітэта.

## СЛОВА БАЦЬКАЎШЧЫНЫ РОДНАЙ

Наватары і перадавікі вытворчасці Мінскага сталінабудаўнічага завода імя С. М. Кірава прынялі ўдзел у вусным літаратурным часопісе, прысвечаным 70-годдзю ўтварэння БССР і Кампартыі Беларусі. Ён быў арганізаваны таварыствам аматараў кнігі Ленінскага раёна сталіцы рэспублікі, лярвёнай арганізацыі кнігалюбаў і бібліятэчнай прафмама прадпрыемства.

«Адкуль ёсць, пайшла зямля беларуская?» — гэтай тэме прысвечыў выступленне Я. Дайнека, з цікавасцю слухалі прысутныя расказ пісьменніка аб тым, як ён працаваў над сваім гістарычным раманам «След ваўкалака», прысвечаным падзеям далёкай мінуўшчыны — бітве на Нямізе трыццага сакавіка 1067 года, калі палацкі князь Усяслаў быў разбіты і захоплен-

ны ў палон кіеўскімі князямі братамі Яраславічамі, а яшчэ праз год абвешчаны вялікім князем Кіеўскім.

Намеснік галоўнага рэдактара па рэкламе выдавецтва «Мастацкая літаратура» В. Шыханцоў гаварыў пра друіху братніх народаў — рускага і беларускага, якая вытокамі сваімі нарэчэння ў сівай старажытнасці, у Кіеўскай Русі, Гэтай друіху і прысвечаны спецыяльны пазтычныя двухтомнік, які В.

Шыханцоў прадставіў прысутным, — «Слеў пра Расію» (вершы беларускіх савецкіх паэтаў) і «Песнь о Беларуси» (вершы рускіх савецкіх паэтаў).

Прызна сустрэлі ўдзельнікі часопіса выступленні С. Законнікава, які прачытаў вершы вядомага ўкраінскага паэта Р. Дубіўскага ў сваім перакладзе, і Г. Пашкова.

На заканчэнне вечара самодзейны спявак І. Дабравольскі выканаў некалькі беларускіх балад.

НАШ КАР.

## Наш каляндар

# Багацце народа

Спаўняецца сто дзесяць гадоў з дня нараджэння прафесара У. І. Пічэты, першага рэктара Беларускага дзяржаўнага ўніверсітэта. Адной з галоўных заслуг вядомага вучонага з'яўляецца тое, што са стварэннем у 1921 годзе ў Мінску ўніверсітэта пачалося навуковае вывучэнне нашай гісторыі, мовы і культуры. У 1923 годзе, як прадстаўнік маладой беларускай навукі, У. Пічэта пабываў у некалькіх краінах: Германіі, Чэхаславакіі, Польшчы і Літвы. У тым жа годзе ён напісаў працу «Беларуская мова як фактар нацыянальна-культурны», дзе ў кароткай форме выкладзена гісторыя **Белай Русі**, а таксама з'яўленне і развіццё самастойнай славянскай мовы — беларускай.

Сустрэкаючыся з многімі еўрапейскімі вучонымі, У. Пічэта адначасна іх нежаданне прызнаць само існаванне беларускай мовы і культуры. У сваіх поглядах яны абавіраліся на высновы вучоных царскай Расіі, большасць з якіх сьвядажала, што беларусы не маюць і не могуць мець уласнай культуры, а іх мова з'яўляецца толькі «іскажэннем рускай мовы». Для савецкіх

і замежных вучоных, а ў першую чаргу для нашай маладой інтэлігенцыі, паўстаў задачка знайсці сур'ёзныя навуковыя аргументы ў доказ таго, што беларускі народ мае не толькі ўласную мову, але і старую, тысячагадовую гісторыю, самабытную культуру.

Разглядаючы ў кнізе «Беларуская мова як фактар нацыянальна-культурны» асноўныя перыяды гісторыі нашай бацькаўшчыны, аўтар сьвяраджае: сярэднявечнае было для беларусаў даволі сьпіравым у сэнсе павышэння моўнай культуры. Аб'яднанне ў адну дзяржаву з Літвой шчы больш пашырыла сферу ўжывання нашай мовы, яна стала агульнадзяржаўнай, бо ў тым жады Беларусь у культурных адносінках стаяла наможа вышэй суседзяў. Але ўжо ў XVII стагоддзі на духоўнае жыццё народаў Вялікага княства Літоўскага немінуча пачала насувацца паланізацыя. Разам з тым нашы гарады, якія мелі ў тым часе Магдэбургскае права, узмаліліся эканамічна, расла і іх культура. Адакаваныя гараджане не адракаліся роднага, адчувалі пагрозу апалячвання.

Яскравым прыкладам гэтага

— кнігавыдавецкая і асветніцкая дзейнасць Францішка Скарыны. У Пічэта залічае сярод новавяховых беларускіх асветнікаў да «буржуазнай інтэлігенцыі», якая праз друкаванасць несла гуманістычныя ідэі. Зразумела, тых, каго вучоны назваў «буржуазнымі інтэлігентамі», было няшмат, іх дасягненні хутчэй кіраваў гандаль, чым высокія ідэі. Але значэнне выдання кніг на роднай мове сьвяраджае пераацэнку. І ўсё ж патрыятычны рух не знайшоў моцнай падтрымкі ў шматнацыянальных гарадах. Захавальніцкай мовы, нацыянальнага духу сталі сяляне, якія па сваёй псіхалогіі з неадвертам адносіліся да ўсёго новага, прышлага, імкнуліся жыць і гаварыць так, як жылі і размаўлялі дзяды і прадзеда. Латвінская мова, на якой вялася сьвятая служба ў касьцёлах, была незразумелая для простага сялянства, і яна, і каталіцкая вера выклікалі сумненні ў людскіх душах. Таму менавіта сялянства, пісаў Пічэта, было галоўным «носьбітам жывой беларускай мовы, якая нацыянальна-культурнага фактара».

Цікавыя развагі вучонага пра ролю уніікай царквы ў гісторыі і культуры Беларусі. Ён называе не «царквою халопства» і адзначае ў яе дзейнасці пазуныя станоўчыя рысы. Напрыклад, што і ў гады засіла каталіцызму, і ў перыяд русіфікацыі «этая царква адстойвала права на існаванне нашай мовы, на існаванне самай беларускай нацыі».

Вельмі розніца ад агульнапрынятых ацэнак поглядаў вучонага на далучэнне белару-

скіх зямель да Расійскай Імперыі. Ён называе гэты факт «адмоўным фактарам» для беларускай мовы і літаратуры.

Вядома, гістарычныя працы аб'ектыўныя, наш народ не мог не аб'яднацца з рускім народам, але разам з тым неспагадываць, што беларусы стагоддзі жылі ў адной федэратыўнай дзяржаве з палякамі, і гэта наклала свой значны адбітак на нашу гісторыю і культуру. Навязанае паўсюдна сілком усё рускае, як падкрэсліваў У. Пічэта, вяло да забывання ўсяго роднага, нацыянальнага. Афіцыйная думка пра тое, што беларускае пытанне не існуе, датыравала да 20-х гадоў нашага стагоддзя. З узнікненнем БССР шпарка пайшла справа беларусізацыі, «забраўны край» вяртаўся яго законнаму ўладальніку. У гэты перыяд У. Пічэта быў упэўнены, што цяпер усё запоруна на шляху развіцця нашай нацыі знішчана. Але наперадзе шчыры працаўнікоў на роднай нёве чакалі жудасныя трыццацтыя гады...

Сёння можна сказаць сьвяраджае, што невялікая кніжка Уладзіміра Іванавіча Пічэты «Беларуская мова як фактар нацыянальна-культурны», выдана ў 1924 годзе, прайшла выпрабаванне часам, яна не згубіла сваёй каштоўнасці і цяпер, у эпоху галоснасці і перабудовы. Будзем спадзявацца: напісаная бліскачу і цікава, перасяпаная мнствам запамінальных фактаў, гэтая праца неўзабаве будзе перавыдадзена і зноўе свайго новага ўдзячнага чытача.

Георгій БАЛАСЕВІЧ.

## Музам на пацеху

Марат БАСКІН

Марцін КОУЗКІ

## Талерка з «Огоньком»

Дырэктар фабрыкі посуду Лявон Дурэйка не вельмі мяне жалаваў пасля фельетона пра яго талеркі, а гут сам мяне перапыніў:

— Глядзі, якая чарга ля магазіна! Мае талеркі даюць!

І, сапраўды, чарга каля гаспадарчага магазіна была падобна на чаргу ля віннага: яна змяў вілася ўздоўж вуліцы.

— Мае! — ганарліва паўтарыў Дурэйка. — Ідуць лепей за імартныя!!!

— З замежнай фірмай аб'ядналіся? — аспярожна выказаў я здагадку.

— Ды не, — хмыкнуў Лявон. — Самі з аусамі! Перабудавалі! Наш набор з двухсот талерак пабіў усе рэкорды: бяруць у неабмежаванай колькасці, толькі давай!

— З двухсот?! — падзіаўся я. — І каму гэта, цікава, такая колькасць патрэбная?

— Усім, — зарагатаў Лявон. — А меншы набор не магло зрабіць? — перапытаў я, не ведаючы, што сказаць, бо з магазіна і сапраўды лёрлі вялізныя клункі.

— Меншы не магло, — пахітаў адмоўна галавой Лявон. — Вельмі вялікі твор. — Мастака новага ўзялі, — перадыхнуў я, спрабуючы ўцяміць, з чаго гэтакі ўзлёт фабрыкі. Мне вельмі закарцела зірнуць на гэтыя цуда-талеркі.

— Навошта нам мастак, — махнуў рукой Дурэйка, — Галоўнае ў талерках змест! — зусім для мяне незразумела дадаў ён...

Праз момант я трымаў у руцэ дэфіцытную талерку: на ёй не было аніякага малюнка, замест гэтага яна была густа ўсяяна літарамі.

— Усёк? — спытаў Лявон, з асалодай назіраючы, як я пакручваю талерку ў руках.

— Пакуль што не, — паціснуў я плячыма.

Дык гэта ж «Трыумф і трагедыя!» Пра Сталіна! Увесь надрукаваны на талерках! У нас жа зараз дэфіцыт з паперай! А ў мяне з талеркамі наадварот! Вось і даю народу твор! Раней чым у часопісе! Набор вялікі атрымаўся, але ж і твор дай бог які! Не падпісавана на часопісы, а мне ж з таго карысць! На падрыхтоўцы набор «Выбраныя старонкі з «Огонька!» У «Дружбе народова» працяг «Детей Арбата» — і ў мяне вось-вось на сто адной злёрці! — ён па-зміоўніцку ладзіргнуў мне і дадаў.

— У «Юности» абяцаюць твор пра Берыю, і ў мяне ўжо на падыходзе: праўда, талеркі з браку, але галоўнае ж не гэта ў іх! Дык што? Патрэбныя табе гэтыя талеркі? — Патрэбны! — выдыхнуў я і кінуў да натоўпу. Займаць чаргу.

## Доля праўды

Гаворка ў тралейбусе: «Во грамадзі, так вывучылі родную мову, што шпараць на ёй».

Аргументы і факты. Аргументы абгрунтаваныя, бесспрэчныя, важкія, выпрабаваныя, істотныя, надзейныя, неабвержныя, неаспрэчныя, пераканаўчыя. Факты абуральныя, агульнавядомыя, адмоўныя, банальныя, голыя, дробныя, кур'ёзныя, ліпавыя, неверагодныя, неадаручныя, непераканаўчыя, непрыкметныя, нехарактэрныя, няпэўныя, падтасаваныя, перакручаныя, прыкрыя, сенсацыйныя, скажоныя, сумныя, фантастычныя. Аргументы мацнейшыя за факты!

Складаней за ўсё імітаваць рух наперад — трэба, каб усе астатнія рухаліся назад. Тады можна і пастаяць.

Газетны жанр: рапартаж.

— Што бегаш па клетцы? — спыталі тыгра. — Час баўлю, — адказаў тыгр.

Сярод паліглотай. «Уніў бы гарэльні, — сказаў зяць з англійскім акцэнтам. «Утры пысу», — амаль пафранцузску адказала яму цешча.



Мал. А. ГУРСКАГА.

## Валяцін ТАРАС

## КПІНЫ

## ПАПЯРЭДНІК

Адзін заўзятый прапаведнік крычыць, узышоўшы на амбон, што самы першы

папярэднік перабудовы — гэта ён. Што быў ён да перабудовы калодзежам яе задум... У самога ж бражнеўскія бровы і змрочны суслаўскі касцюм.

## БАРАДУЛІН

## У НЬЮ-ІОРКУ

Нью-Йорк з рання пачынае ішацьчы, гне за далары спіну да вечара.

Там я зразумеў, што Нью-Йорк не Ушачы і Гудзон — не возера Вечалле.

Брадвей цыгару рэкламы смаліцца.

Мяне убачыўшы, не расчуліцца, не плясьне ў ладкі: «Кулінін малец!»

Дурная вуліца.

## ПРЫНЦЫП

Не цярылю Шагала Марка! Марк Шагал — не наша марка. Што ён маляваў, Шагала? Сінагогу і кагал. Не мастак ён быў, а рэб: з правааслаўнай веры кпці. У яго ў блакіце неба, як анёл, хўрэй кпціца. Мне шагалаўскае неба не па густу і не ў смак. Хто сказаў, што лётаць а не поўзаць, як чараяк?

## ЭПІГОН

Няблага піша пад Брыля, ды і пад Чорнага няблага. Усё жыццё з-пад іх брыля сыбе не бачыць, бедлага!

## ПАДАБЕНСТВА, 3 ЛЕРМАНТАВЫМ

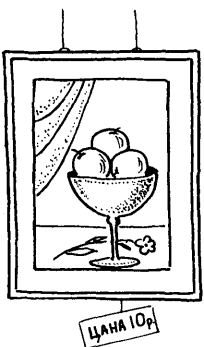
Нагадаў адзін з паэтаў сьлаўнага гусара. Не хапае эплетаў, а таксама дара.

## ПАСТАЯННАМУ АУТАРУ БЮРО ПРАПАГАНДЫ ЛІТАРАТУРЫ

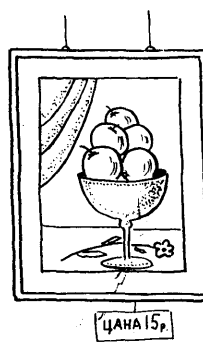
Зацяты дабрэдзёй бюро не спадзяецца на ляр. Ствараць — патрэбны талент, праца. Ён можа толькі «пабюрацца».

## САБЕ

Пад сябе падводжу міну кожнай кпцінаю сабей. Хто ж табе даруе кпціну, хто ж узрудуеца ёй? Ды жыццё без вострай кпціны зарастае цвілілю цыны, кпціны — ворагі руціны, — як без кпцінаў вёсці бой? Хай дасціпнай і дакладнай кпцінай джаліць і мяне. Не боюся кпціны жаднай — на вайне як на вайне!



Мал. Н. ЗАМСКАГА.



ЦАНА 15p



Мал. А. ПАПОВА.



з 21 па 27 лістапада  
22 лістапада, 21.50  
«ЛІРА»

Мастацка-публіцыстычная праграма. Абмеркаванне канфліктнай сітуацыі вакол фільмаў «Есць у горада душа» і «Гісторыя пакунаўшых венаў», сустрэча з намеснікам старшыні Таварыства аховы помнікаў рэспублікі Г. Саўчаннай.

24 лістапада, 18.55  
«ПАЭЗІЯ РАДОК ЧАРОУНЫ...»  
Прагучыць балада Г. Гейне «Рыцар Олаф» у перакладзе В. Сёмухі.  
Чытае арыст А. Падобед.

24 лістапада, 20.05  
«РОДНАЕ СЛОВА»  
Чарговы выпуск можна назваць «Бюро-ракет у мове». На працягу многіх гадоў дзея высокіх тытулаў і на'р'еры так званыя «вучоныя» разабралі структуру нашай мовы, беспадзейна абвяснілі ўсё арыгнальнае, выпрацаванае стагоддзямі ў мове — састарэлым. Пра гэта і пойдзе размова ў перадачы. У рэчышчы гэтай гаворкі падрыхтаваны і фельетон «Казачка пра слова», лісты гледачоў, фанты на роздум.

Да 70-годдзя вядомага мовазнаўцы Ф. Янкоўскага прымеркавана старонка «Пра чалавека, пра кнігу».

Вядучы — кандыдат філалагічных навук Я. Саламевіч.

26 лістапада, 19.50  
«НА ПРЫНЕМАНСКІХ ПРАСТОРАХ»  
Чарговы выпуск літаратурна-мастацкага часопіса расказвае пра тронера па гімнастыцы, самадзейнага паэта Т. Марозаву, якая займаецца гарманічным выхаваннем дзяцей.

26 лістапада, 13.55  
ЛІТАРАТУРНЫ ТЭАТР  
Апавяданне У. Караткевіча «Палашук» чытае арыст Г. Малюскі.

26 лістапада, 21.50  
Канцэрт з удзелам калетнікаў мастацкай самадзейнасці Гомельскай вобласці.

26 лістапада, 23.45  
Музычная праграма па Вільнюсе. Эстрадная праграма.

27 лістапада, 11.30  
«ПРА МУЗЫКУ АД «А» ДА «Я»  
Вас чакае сустрэча з творчасцю народных артыстаў ССРР С. Данілюк, Я. Глебава, заслужаных артыстаў рэспублікі М. Адамчыні і Г. Аудзевіч.

Пра народны інструмент — лудку, якая робіцца ўсё больш папулярнай, расказвае майстар народных інструментаў У. Пузыня.

Вядучая — В. Сиварцова.

27 лістапада, 15.00  
«ТЭАТР І ЧАС»

«Дармажыцце Магілёўскаму тэатру лялек, які працуе ў цяжкіх умовах», — так можна вызначыць асноўную тэму перадачы.

27 лістапада, 16.40  
«ЛІТАРАТУРНАЯ БЕЛАРУСЬ»  
Пра сродкі масавай інфармацыі, дамакратыю, галаснасць, сацыялістычныя плуралізм, разнаканасць Я. Брыля, В. Быкаў, Р. Барадулін.

Наступны сюжэт прысвечаны выдатнаму мастаку і дзеячу беларускай культуры Я. Драздоўчы.

Даведзецца ам і аб праблемах студэнтаў філалагічнага факультэта БДУ імя Леніна.

27 лістапада, 19.40  
«МУЗЫКА МАЕЙ РЭСПУБЛІКІ»  
Остыявалі тэлевізійныя музычныя праграмы.

Л. Абельвіч. Канцэрт для фартэпіяна з аркестрам.

Зыканавы — заслужаныя артысты БССР І. Алоўнікаў і сімфанічны аркестр Беларускага тэлебачання і радыё.

Дырыжор — заслужаны артыст БССР Б. Райскі.

Вядучая — музычны каментаар Э. Язерская.

## У «КНІГАРНІ ПІСЬМЕННІКА»

М. БАРЕЙША, Крывіца, чыстая вадзіца. Апавяданні. Мн. «Мастацкая літаратура», 1988. — 55к.

БЕЛАРУСКАЯ ЛІТАРАТУРА XIX стагоддзя. Хрэстаматыя. Мн. «Вышэйшая школа», 1988. — 1 р. 20 к.

І. ГРАМОВІЧ. Выбранае. Апавесці і апавяданні. Мн. «Мастацкая літаратура», 1988. — 20 к.

ПЕСНІ ВОЛЖСКАГА КРАЮ. Старонкі чужашкай паззіі. Мн. «Мастацкая літаратура», 1988. — 1 р. 10 к.

І. ШАНЯКІН. Петраград — Брэст. Гістарычны раман. На рускай мове.

Мн. «Мастацкая літаратура», 1988. — 2 р.

«Літаратура і искусство» — орган Міністэрства культуры і правлення Саюза пісатэляў БССР. Мінск. На беларускай мове.

## «ЛІТАРАТУРА І МАСТАЦТВА»

Выходзіць раз на тыдзень, на пятніцах.

Ордэна Працоўнага Чырвонага Сцяга друкарня выдавецтва ЦК КП Беларусі.

Індэкс 63856 П 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12  
AT 01466 М 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

АДРАС РЭДАКЦЫІ: 220600, ГСП, Мінск, вул. Захарова, 19.

ТЭЛЕФОНЫ: прыёмная рэдакцыі — 33-24-61, намеснік галоўнага рэдактара — 33-25-25, адзнака сакратара — 33-19-85, аддзела публіцыстыкі і нарыса — 33-19-65, аддзела пісьмаў — 33-19-65, аддзела крытыкі і бібліяграфіі — 33-22-04, аддзела прозы і паэзіі — 33-22-04, аддзела тэатра, кіно і тэлебачання — 33-21-53, аддзела музыкі — 33-21-53, аддзела вышэйшага мастацтва і аховы помнікаў — 33-24-62, аддзела народнай творчасці і культасветработы — 33-24-62, аддзела інфармацыі — 33-24-62, аддзела мастацкага афармлення і фоталістаграфіі — 33-44-04, 33-24-62, рэдактарскай — 33-20-64, машынапіснага бюро — 33-44-04, бухгалтэрыі — 33-73-37.

Пры перадруку просьба спасылца на «ЛіМ». Рукпісы рэдакцыя не вяртае і не рэцензуе.

Галоўны рэдактар АНАТОЛЬ ВЯРЦІНСКІ.

Рэдакцыйная калегія:

Заір АЗГУР, Алякс АСПЕНКА, Алякс БУТЭВІЧ, Уладзімір ГІЛЕП, Мікола ГІЛЬ (наз. галоўнага рэдактара), Уладзімір ГІЛАМЕДАУ, Лілія ДАВІДОВІЧ, Міхась ДРЫНЬСЬКІ, Алякс ЖУК, Галіна КАРЖАНЕўСКАЯ, Ігар ЛУЧАНЮК, Уладзімір НЯКЛЯЕУ, Нічыпар ПАСКЕВІЧ, Барыс САЧАНКА, Юрас СВІРКА, Уладзімір СТАЛЬМАШОНАК, Рычард СМОЛСЬКІ, Віктар ТУРАУ.

Адказны сакратар Андрэй ГАНЧАРОВ.